

Operating instructions

DIGICLOCK 2

Radio alarm clock with LED display



TechniSat

1 Safety instructions

1.1 Foreword

Dear customers,

Thank you for choosing a TechniSat radio alarm clock.

These operating instructions are intended to help you familiarise yourself with the functions of your new device and use them optimally. It will help you to use the radio alarm clock safely and in accordance with its intended use. It is intended for anyone who installs, operates, cleans or disposes of the appliance.

Keep the operating instructions in a safe place for future reference.

TechniSat team

1.2 Symbols and symbols used

In this manual:



Indicates a safety instruction, failure to follow which may cause serious injury or death. Observe the following signal words:

DANGER - Serious injury resulting in death.

WARNING - Severe personal injury that could lead to death.

NOTE - Injuries.



It indicates the note to be observed in order to avoid device malfunctions, data loss/misuse or unintended operation. It also describes further functions of the device.



Warning against electrical voltage. Observe all safety instructions to avoid electric shock. Never open the appliance.

On the device:



Indoor use - appliances marked with this symbol are suitable for indoor use only.



Your device is CE marked and meets all required EU standards.



This appliance has been designed and manufactured using high-quality materials and components that are recyclable. The symbol of the crossed-out wheeled bin indicates that the product is subject to separate collection in accordance with the European Parliament Directive and Council 2012/19/EU and in accordance with Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council and informs that electrical and electronic equipment and batteries and accumulators, after their useful life, must not be disposed of with the

other household waste. The user is obliged to hand it over to a collector of waste electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators setting up a system for the collection of such waste, including to an appropriate shop, local collection point or municipal unit. Waste equipment can have a harmful impact on the environment and human health due to its potential content of hazardous substances, mixtures and components. The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed that influence the preservation of the common good, which is a clean environment. Households are also one of the biggest users of small equipment and rational management of this equipment influences the recovery of secondary raw materials. In the event of improper disposal of this product, penalties may be imposed in accordance with national legislation. At the end of the product's life cycle, it should not be disposed of in the

rubbish from normal household waste but to the collection point for waste electrical and electronic equipment. This is indicated by the symbol on the product, user manual or packaging. Materials are recyclable according to the label. By reusing, recycling or otherwise recycling your old equipment, you are making an important contribution to environmental protection.

1.3 Purpose

The TechniSat DIGICLOCK 2 is designed to receive FM radio broadcasts. The device is intended for private use and is not suitable for commercial purposes.

EN

1.4 Safe handling

Observe the following instructions to minimise safety risks, avoid damage to the equipment and contribute to environmental protection.

Read all safety instructions carefully and keep them for future reference. Always observe all warnings and instructions in this manual and on the back of the appliance.

DANGER!

Never open the appliance!

Touching live components is life-threatening!

WARNING!

Danger of suffocation! Do not leave packaging and its parts in the care of children. Danger of suffocation from foil and other packaging materials!

-  To ensure the correct use of the appliance and to avoid damage to the appliance and personal injury, all the following instructions must be followed.
- Do not repair the appliance yourself. Repairs should only be carried out by trained professionals. Contact

our customer service centres.

- The device must only be operated under the environmental conditions specified for it.
- Do not expose the appliance to dripping or splashing water. If water enters the appliance, switch it off and notify the service department.
- Do not expose the unit to heat sources that heat up the unit in addition to normal use.
- In the event of a noticeable defect in the appliance, odour or smoke, significant faults or damage to the housing, contact the service centre immediately.
- The device may only be operated at the specified mains voltage. Never attempt to operate the unit at any other voltage.
- If the unit is damaged, it must not be operated.
- Do not use the unit near bathtubs, showers, swimming pools or flowing/splashing water. There is a risk of electric shock and/or damage to the equipment.
- Foreign objects, e.g. needles, coins, etc. must not fall into the device. Do not touch the connection contacts with metal objects or fingers. This may cause a short circuit.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and/or knowledge, unless they have received supervision or instruction on the use of the appliance from a person responsible for their safety.
- It is forbidden to make changes to the device.

1.4.1 Legal guidelines



TechniSat hereby declares that the radio device type DIGICLOCK 2 (76-4902-00) is in compliance with Directive 2014/53/EU and RoHS. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address:

<https://konf.tsat.de/?ID=22885>



TechniSat is not responsible for damage to the product caused by external influences, wear and tear or improper handling, unauthorised repairs, modifications or accidents.



Subject to changes and printing errors. Reproduction and duplication only with permission of the publisher. The latest version of the manual is available in PDF format in the download area of the TechniSat homepage at

1.4.2 Service information

- i** This product is quality tested and comes with a statutory warranty period of 24 months from the date of purchase. Please keep your invoice receipt as proof of purchase. In the event of warranty claims, the cost of postage directly to the manufacturer will be paid by the customer.
- i** For questions and information or if you have a problem with this device, our technical hotline is available: Monday. - to Friday, from 8:00 a.m. to 4:00 p.m. on telephone number: +71 310 41 48.
- i** The guarantor, within the scope of the granted guarantee, undertakes to remove at its own expense any defects in the product. The removal of defects will take place by replacing the defective product with a new, defect-free one or by repairing it.
- i** In order to make use of the guarantee, the purchaser must report the defective product to the point of sale where the product was purchased and deliver the defective product there. The product must be delivered complete.
- EN**
i The warranty does not cover product defects caused by the purchaser or resulting from:
- use or install the product in a manner inconsistent with the instructions for use,
- improper storage or maintenance of the appliance,
- repairs or modifications to the product carried out by unauthorised persons,
- ingress of liquids or foreign bodies,
- lightning strikes and power line surges
- i** The provisions of the guarantee do not exclude, limit or suspend the rights of purchasers (consumers) under generally applicable law (warranty).
- i** To obtain detailed information on a Product, including the rules and procedures for the guarantee procedure, the assignment of an RMA number, it is possible to
by telephone 71 310 41 48 or email serwis@technisat.com , on working days,
8 a.m. to 4 p.m. **Service requests ON-LINE via www.serwis.technisat.com.**

2 Description of the device

2.1 Contents of the device

Please check that the following are included: 1x

TechniSat DIGICLOCK 2

1x User manual

2.2 Special features

The radio has the following special features:

- FM radio reception.
- UKW reception range 87.5-108 MHz (analogue).
- LED display.
- RMS audio power 0.5W.
- Programme memory 20 for FM stations.

2.3 Preparing the device for operation

2.3.1 Setting up a wire antenna

The number and quality of stations received depends on the reception conditions at the installation site. Excellent reception can be achieved with a wire antenna.

> Position the wire antenna lengthways.

 Accurate positioning of the wire antenna is often important, especially in peripheral FM reception areas.

 Start your first search at the window towards the transmitter mast.
In bad weather reception may be limited.

 Do not touch the wire antenna during station playback. This may lead to reception interference and sound fading.

2.3.2 Connection to power supply



WARNING!

Do not touch the plug with wet hands, risk of electric shock!



NOTE!

Arrange the network cable so that no one trips over it.

- > Plug the mains plug of the DIGICLOCK 2 into a mains socket (AC 230V ~ 50Hz).
- > Before connecting the appliance to a wall socket, ensure that the operating voltage of the appliance corresponds to the local mains voltage.



Pull the plug out of the socket when not in use. Pull the plug, not the cable. Unplug the device before a storm. Unplug the appliance if it will not be used for a long time, e.g. before starting a long journey. The heat generated during operation must be dissipated by adequate air circulation. Therefore, do not cover the appliance or place it in a closed cabinet. Ensure there is free space around

equipment at least 10 cm wide.



The radio alarm clock is powered by alternating current. Use two AAA-size batteries to keep accurate time during mains power failure.

Insert the batteries, matching the polarity markings (+/-) in the battery compartment. Replace all batteries with new ones at the same time. Remove all batteries when the device will not be used for a long period of time.

2.4 Device functions



EN

2.4.1 Setting the correct time

- > To set the correct time, switch the unit off by pressing the **OFF/ON** button (2).
- > Then press the **MEMORY / TIME SET** button (5) for longer.
- > To set the time, press the **HOUR / TUN-** button (6).
- > To set the minutes, please use the **MINUTE / TUN+** button (3).

2.4.2 Automatic tuning

- > To start the automatic station search, press the **HOUR / TUN- (6)** or **MINUTE / TUN+ (3)** button longer.
- > The radio alarm clock will start automatically searching the band, which will stop at the first station found.

2.4.3 Manual radio tuning

- > To set the correct reception frequency, please use the **HOUR / TUN- (6)** and **MINUTE / TUN+ (3)** buttons. Each time they are pressed, the frequency is changed by 0.1 MHz.

2.4.4 Save stations to favourites

- > To save a station to the favourites list, press the **MEMORY / TIME SET (5)**.

- > The programme number will flash on the screen. Using the **HOUR / TUN- (6)** or **MINUTE / TUN+ (3)** buttons, set the desired number and save the programme by confirming with the **MEMORY / TIME SET (5)** button.

2.4.5 Calling a programme from the radio programme list

- > Press the **MEMORY / TIME SET** button (5).
- > Then use the **HOUR / TUN- (6)** or **MINUTE / TUN+ (3)** buttons to select the programme number and confirm your selection with the **MEMORY / TIME SET (5) button**.

2.4.6 Alarm setting

- > To set the alarm, switch off the radio alarm clock by pressing the button **OFF/ON (2)**.
- > After switching off the device, please press and hold the **AL.1 / VOL-** button (7) or **AL.2 / VOL+** (4) until the time setting flashes on the display.
- > You can choose whether you want the device to operate in mode during the alarm: Radio or Buzzer. The LED with the bell symbol is the option with buzzer. The LED with the note symbol is the option with radio. Press **AL.1 / VOL-** button (7) or **AL.2 / VOL+ (4)** to select the desired mode.
- > If you have already selected the alarm mode you can now set the alarm time. Press **HOUR / TUN- (6)** to set and **MINUTE / TUN+ (3)** to set the minutes.
- > Press **MEMORY / TIME SET (5)** to save the alarm time.

2.4.7 Alarm activation and deactivation

- > When the radio alarm clock is switched off, you can choose whether to operate the device in mode during the alarm: Radio or Buzzer. The LED with the bell symbol is the option with the buzzer. The LED with the note symbol is the option with radio. Press **AL.1 / VOL- (7)** or **AL.2 / VOL+ (3)** to select the desired mode.
- > To deactivate the alarm press **AL.1 / VOL- (7)** or **AL.2 / VOL+ (3)** until the red indicator next to the bell and note symbol disappears.
- > When the alarm is activated, in order to deactivate it, press the button **On/off (2)**.

2.4.8 Snooze function

- > During the alarm, pressing the **SNOOZE/SLEEP/DIMMER** button(1) will result in shutdown for 20 min.
- > During snooze time, the LED located next to the bell and note symbol blinks.
- > After 20 minutes, the alarm will sound again.

- > To switch off the alarm completely, press the **On/Off** button (2), the LED symbolising the alarm type will stop blinking.

2.4.9 Setting the switch-off timer

- > The switch-off timer is set when the radio alarm clock is switched on.
- > By pressing the **SNOOZE/SLEEP/DIMMER** button(1), you have the option of changing the time after which the unit automatically switches off.
- > The following settings are available**10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 min** and **OFF** (timer off).

2.4.10 Changing the volume

- > While listening to the radio, please press **AL.1 / VOL- (7)** to decrease the volume.
- > While listening to the radio, please press**AL.2 / VOL+ (3)** to increase the volume.

2.4.11 Changing the intensity of the LED display backlight

Two screen brightness settings are available.

- > To change the brightness, press and hold the **SNOOZE/SLEEP/** button. **DIMMER (1)**.
- > Pressing the **SNOOZE/SLEEP/DIMMER** button(1) again for a longer time will return the LED backlight to its previous intensity.

EN

3 Specification

Frequency range: FM 87.5 -108 MHz

LED display: 0.6"

Power source: AC 230V ~ 50 Hz, 0.3A

Device dimensions: 125.4x50x60mm

Batteries: 2x AAA for memory backup RMS

power: 0.5W

Number of favourite stations: 20

NOTE: Battery power is only used to maintain the unit's memory in the event of a power failure (e.g. time memory). Batteries not included.

4 Manufacturer

TechniSat Digital Sp. z o.o.
ul. Poznańska 2,
Siemianice 55-120 Oborniki
Śląskie

Customer Service Office
tel: +48 71 310 41 41, e-mail: biuro@technisat.com
Open Monday to Friday from: 8:00-16:00

Használati utasítás

DIGICLOCK 2

Rádiós ébresztőóra LED kijelzővel



TechniSat

1 Biztonsági utasítások

1.1 Előszó

Kedves vásárlóink!

Köszönjük, hogy a TechniSat rádiós ébresztőrát választotta.

Ez a kezelési útmutató arra szolgál, hogy segítsen Önnek megismerkedni az új készülék funkcióival és optimálisan használni azokat. Segítségével biztonságosan és rendeltetésszerűen használhatja a rádiós ébresztőrát. Mindenkinek szól, aki a készüléket beszereli, működteti, tisztítja vagy ártalmatlanítja.

A használati utasítást a későbbi használatra biztonságos helyen őrizze meg.

TechniSat csapat

1.2 Használt szimbólumok és jelek

Ebben a kézikönyvben:

 Olyan biztonsági utasítást jelez, amelynek be nem tartása esetén súlyos sérülést vagy halált okozhat. Tartsa be a következő jelzöszavakat:

VESZÉLY - Súlyos, halált okozó sérülés.

FIGYELMEZTETÉS - Súlyos személyi sérülés, amely halálhoz vezethet.

MEGJEGYZÉS - Sérülések.



A készülék meghibásodásának, adatvesztésének/visszaélésének vagy nem szándékos működésének elkerülése érdekében betartandó óvatosságot jelzi. A készülék további funkciót is ismerteti.



Figyelmeztetés az elektromos feszültségre. Az áramütés elkerülése érdekében tartsa be az összes biztonsági előírást. Soha ne nyissa ki a készüléket.

A készüléken:



Beltéri használat - az ezzel a szimbólummal jelölt készülékek csak beltéri használatra alkalmasak.



Az Ön készüléke CE-jelöléssel rendelkezik, és megfelel az összes előírt uniós szabványnak.



Ezt a készüléket kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagok és alkatrészek felhasználásával terveztek és gyártották. Az áthúzott kerekess kuka szimbóluma azt jelzi, hogy a termék az Európai Parlament irányelvénak megfelelően szelektív gyűjtés alá tartozik.

és a Tanács 2012/19/EU, valamint a 2006/66/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban, és tájékoztat arról, hogy az elektromos és elektronikus berendezések, valamint az elemek és akkumulátorok hasznos élettartamuk lejárta után nem ártalmatlaníthatók az elektromos és elektronikus berendezésekkel együtt.

egyéb háztartási hulladék. A felhasználó köteles az elektromos és elektronikus berendezések, valamint elemek és akkumulátorok hulladékát az ilyen hulladékok gyűjtésére szolgáló rendszert létrehozó gyűjtőnek átadni, beleértve a megfelelő üzletet, helyi gyűjtőpontot vagy önkormányzati egységet. A hulladékkészülékek káros hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, mivel potenciálisan veszélyes anyagokat, keverékeket és összetevőket tartalmazhatnak. A háztartások fontos szerepet játszanak a hulladék berendezések újrahasználatához és hasznosításához, beleértve az újrafeldolgozást is, való hozzájárulásban. Ebben a szakaszban olyan attitűdök alakulnak ki, amelyek befolyásolják a közjó, azaz a tiszta környezet megőrzését. A háztartások egyben a kisberendezések egyik legnagyobb felhasználói, és ezen berendezések ésszerű kezelése befolyásolja a másodlagos nyersanyagok hasznosítását. A termék nem megfelelő ártalmatlanítása esetén a nemzeti jogszabályoknak megfelelően szankciókat lehet kiszabni. A termék életciklusának végén nem szabad ártalmatlanítani a szokásos háztartási hulladéktól eltérő szemét, hanem az elektromos és elektronikus berendezések hulladékgyűjtő pontjára. Ezt a terméken, a használati útmutatóban vagy a csomagoláson található szimbólum jelzi. Az anyagok a címke szerint újrahasznosíthatók. Régi készülékei újrafelhasználásával, újrahasznosításával vagy más módon történő újrahasznosításával Ön fontos hozzájárulást nyújt a környezetvédelemhez.

1.3 Cél

H U

A TechniSat DIGICLOCK 2 FM rádióadások vételére szolgál. A készüléket magánhasználatra szánják, kereskedelmi célokra nem alkalmas.

1.4 Biztonságos kezelés

Tartsa be az alábbi utasításokat a biztonsági kockázatok minimalizálása, a berendezés károsodásának elkerülése és a környezetvédelemhez való hozzájárulás érdekében.

Olvassa el figyelmesen az összes biztonsági utasítást, és őrizze meg azokat a későbbi használatra. Mindig tartsa be az ebben a kézikönyvben és a készülék hátoldalán található összes figyelmeztetést és utasítást.

VESZÉLY!

Soha ne nyissa ki a készüléket!

Az élő alkatrészek megérintése életveszélyes!

FIGYELEM!

Fulladásveszély! Ne hagyja a csomagolást és annak részeit gyermekek felügyelete alatt. Fulladásveszély a fóliák és egyéb csomagolóanyagok miatt!



A készülék helyes használatának biztosítása, valamint a készülék károsodásának és a személyi sérülések elkerülése érdekében az alábbi utasításokat be kell tartani.

- Ne javítsa meg a készüléket saját maga. A javításokat csak képzett szakemberek végezhetik. Írjon a címre.

Ügyfélszolgálati központjaink.

- A készüléket csak a számára előírt környezeti feltételek mellett szabad üzemeltetni.
- Ne tegye ki a készüléket csöpögő vagy fröccsenő víznek. Ha víz kerül a készülékbe, kapcsolja ki a készüléket, és értesítse a szervizt.
- Ne tegye ki a készüléket olyan hőforrásoknak, amelyek a normál használat mellett is felmelegítik a készüléket.
- A készülék észlelhető hibája, szag vagy füst, jelentős meghibásodás vagy a készülékház sérülése esetén azonnal forduljon a szervizközponthoz.
- A készülék csak a megadott hálózati feszültségen üzemeltethető. Soha ne próbálja meg a készüléket más feszültségen üzemeltetni.
- Ha a készülék sérült, nem szabad üzemeltetni.
- Ne használja a készüléket fürdőkádak, zuhanyzók, úszómedencék vagy folyó/csobogó víz közelében. Fennáll az áramütés és/vagy a berendezés károsodásának veszélye.
- Idegen tárgyak, pl. tűk, érmék stb. nem kerülhetnek a készülékbe. Ne érintse a csatlakozó érintkezőket fémtárgyakkal vagy ujjakkal. Ez rövidzárlatot okozhat.
- A készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) használhatják, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel, kivéve, ha a készülék használatára vonatkozó felügyeletet vagy utasítást kaptak a biztonságukért felelős személytől.
- Tilos változtatásokat végezni a készüléken.

1.4.1 Jogi irányelvök



A TechniSat ezúton kijelenti, hogy a DIGICLOCK 2 (76-4902-00) típusú rádióeszköz megfelel a 2014/53/EU irányelvnek és a RoHS-irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímén érhető el:

<https://konf.tsat.de/?ID=22885>



A TechniSat nem vállal felelősséget a termék külső hatások, kopás vagy nem megfelelő kezelés, illetéktelen javítások, módosítások vagy balesetek által okozott károkért.



A változtatások és a nyomtatási hibák függvényében. Utánnyomás és sokszorosítás csak a kiadó engedélyével. A kézikönyv legfrissebb változata PDF formátumban a TechniSat honlapjának letöltési területén érhető el a

következő címen

142 Szolgáltatási információk

- i** Ez a termék minőségileg tesztelt, és a vásárlástól számított 24 hónapos törvényes jótállási idővel rendelkezik. Kérjük, hogy a vásárlást igazoló bizonylatot őrizze meg. Garanciális igény esetén a közvetlenül a gyártóhoz történő postázás költségeit a vásárló fizeti.
- i** Ha kérdéseit és információit vannak, vagy ha problémája van ezzel a készülékkel, műszaki forródrótunk a következő elérhetőségeken áll rendelkezésre: hétfő. - péntekig, 8:00 és 16:00 óra között a következő telefonszámon: +71 310 41 48.
- i** A garancia vállaló a megadott garancia keretein belül vállalja, hogy saját költségén eltávolítja a termék esetleges hibáit. A hiba elhárítása a hibás termék új, hibátlan termékre történő cseréjével vagy javításával történik.
- i** A garancia igénybevételéhez a vásárlónak be kell jelentenie a hibás terméket abban az értekesítési helyen, ahol a terméket vásárolta, és a hibás terméket oda kell szállítania. A terméket hiánytalanul kell leszállítani.
- H U**
- i** A garancia nem terjed ki a terméknek a vásárló által okozott vagy a következőkből eredő hibáira:
- a terméket a használati utasításnak nem megfelelő módon használja vagy szereli fel,
 - a készülék nem megfelelő tárolása vagy karbantartása,
 - a terméken illetéktelen személyek által végzett javítások vagy módosítások,
 - folyadékok vagy idegen testek behatolása,
 - villámcspás és túlfeszültség
- i** A garancia rendelkezései nem zájják ki, nem korlátozzák és nem függesztik fel a vásárlók (fogyasztók) általánosan alkalmazandó jog szerinti jogait (szavatosság).
- i** A Termékkel kapcsolatos részletes információk, beleértve a garanciális eljárás szabályait és eljárásait, valamint az RMA-szám kiosztását, a következő elérhetőségeken szerezhetők be munkanapokon a 71 310 41 48-as telefonszámon vagy a serwis@technisat.com e-mail címen,
- 8.00-16.00. Szolgáltatási kérelmek ON-LINE a www.serwis.technisat.com címen keresztül.**

2 A készülék leírása

21 A készülék tartalma

Kérjük, ellenőrizze, hogy a következők benne vannak-e: 1x TechniSat DIGICLOCK
2
1x felhasználói kézikönyv

22 Különleges jellemzők

A rádió a következő különleges funkciókkal rendelkezik:

- FM rádió vétele.
- UKW vételi tartomány 87,5-108 MHz (analóg).
- LED kijelző.
- RMS hangteljesítmény 0,5W.
- Programmemória 20 FM-állomásokhoz.

23 A készülék működésre való előkészítése

23.1 Drótantenna felállítása

A fogadott állomások száma és minősége a telepítési hely vételi körülményeitől függ. Drótantennával kiváló vétel érhető el.

- > Helyezze el a drótantennát hosszirányban.
-  A vezetékes antenna pontos elhelyezése gyakran fontos, különösen a perifériás FM-vételi területeken.
-  Kezdje az első keresést az adótorony felé néző ablaknál. Rossz időjárás esetén a vétel korlátozott lehet.
-  Ne érintse meg a vezetékes antennát az állomás lejátszása közben. Ez vételi zavarokhoz és a hang elhalványulásához vezethet.

23.2 Csatlakozás a tápegységhez

FIGYELMEZTETÉS!

Ne érintse meg a dugót nedves kézzel, áramütés veszélye!

MEGJEGYZÉS!

Rendezze el a hálózati kábelt úgy, hogy senki ne botoljon bele.

- > Dugja a DIGICLOCK 2 hálózati csatlakozóját egy hálózati aljzatba (AC 230V ~ 50Hz).
- > Mielőtt a készüléket csatlakoztatja a fali aljzathoz, győződjön meg arról, hogy a készülék üzemi feszültsége megfelel a helyi hálózati feszültségnek.
-  Húzza ki a dugót a konnektorból, ha nem használja. A dugót húzza ki, ne a kábelt. Vihar előtt húzza ki a készüléket a konnektorból. Húzza ki a készüléket, ha hosszabb ideig nem használja, pl. hosszú útra indulás előtt. A működés közben keletkező hőt megfelelő légkeringetéssel kell elvezetni. Ezért ne takarja le a készüléket, és ne helyezze zárt szekrénybe. Biztosítson szabad

helyet a készülék körül

legalább 10 cm széles berendezés.

- (i) A rádiós ébresztőóra váltakozó árámmal működik. Két AAA méretű elemet használjon a pontos idő megőrzéséhez hálózati áramkimaradás esetén. Helyezze be az elemeket az elemtártóban lévő polaritásjelzéseknek (+/-) megfelelően. Egyszerre cserélje ki az összes elemet újakra. Vegye ki az összes elemet, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.

24 Készülékfunkciók



H U

24.1 A helyes idő beállítása

- > A helyes idő beállításához kapcsolja ki a készüléket az **OFF/ON** gomb (2) megnyomásával.
- > Ezután nyomja meg hosszabb ideig a **MEMORY / TIME SET** gombot (5).
- > Az idő beállításához nyomja meg a **HOUR / TUN-** gombot (6).
- > A percek beállításához használja a **MINUTE / TUN+** gombot (3).

24.2 Automatikus hangolás

- > Az automatikus állomáskeresés elindításához nyomja meg hosszabb ideig a **HOUR / TUN- (6)** vagy **MINUTE / TUN+ (3)** gombot.
- > A rádiós ébresztőóra automatikusan keresni kezdi a sávot, amely az első megtalált állomásnál megáll.

24.3 Kézi rádióhangolás

- > A megfelelő vételi frekvencia beállításához használja a **HOUR / TUN- (6)** és **MINUTE / TUN+ (3)** gombokat. minden egyes megnyomásukkal a frekvencia 0,1 MHz-cel változik.

24.4 Állomások mentése a kedvencek közé

- > Egy állomás elmentéséhez a kedvencek listájára, nyomja meg a **MEMÓRIA/IDŐBEÁLLÍTÁS (5)**.

- > A program száma villogni fog a képernyőn. A **HOUR / TUN- (6)** vagy **MINUTE / TUN+ (3)** gombokkal állítsa be a kívánt számot, és a **MEMORY / TIME SET (5)** gomb megnyomásával mentse el a programot.

24.5 Műsor hívása a rádióműsorok listájából

- > Nyomja meg a **MEMORY / TIME SET** gombot **(5)**.
- > Ezután a **HOUR / TUN- (6)** vagy **MINUTE / TUN+ (3)** gombokkal válassza ki a programszámot, és erősítse meg a választást a **MEMORY / TIME SET (5) gombbal**.

24.6 Riasztás beállítása

- > Az ébresztés beállításához kapcsolja ki a rádiós ébresztőrát a gomb megnyomásával. **OFF/ON (2)**.
- > A készülék kikapcsolása után nyomja meg és tartsa lenyomva az **AL.1 / VOL-** gombot. **(7)** vagy **AL.2 / VOL+ (4)**, amíg a kijelzőn nem villog az időbeállítás.
- > Kiválaszthatja, hogy a készülék a riasztás ideje alatt üzemmódban működjön-e: Rádió vagy csengő. A csengő szimbólummal ellátott LED a csengővel történő opciót jelenti. A cetli szimbólummal ellátott LED a rádióval történő opciót jelenti. Nyomja meg az **AL.1 / VOL-** gombot. **(7)** vagy **AL.2 / VOL+ (4)** a kívánt üzemmód kiválasztásához.
- > Ha már kiválasztotta az ébresztési módot, akkor most beállíthatja az ébresztési időt. Nyomja meg a **HOUR / TUN- (6) gombot** a beállításhoz és a **MINUTE / TUN+ (3) gombot** a percek beállításához.
- > Nyomja meg a **MEMORY / TIME SET (5) gombot** az ébresztési idő elmentéséhez.

24.7 Riasztás aktiválása és deaktiválása

- > Ha a rádiós ébresztőrája ki van kapcsolva, kiválaszthatja, hogy a készülék az ébresztés alatt üzemmódban működjön-e: Rádió vagy csengő. A csengőszimbólummal ellátott LED a zúgával való opciót jelenti. A cetli szimbólummal jelzett LED a rádióval való opció. Nyomja meg az **AL.1 / VOL-** **(7)** vagy az **AL.2 / VOL+ (3)** gombot a kívánt üzemmód kiválasztásához.
- > A riasztás kikapcsolásához nyomja meg az **AL.1 / VOL- (7)** vagy az **AL.2 / VOL+ gombot. (3)**, amíg a csengő és a jegyzet szimbólum melletti piros jelzés el nem tűnik.
- > Ha a riasztás be van kapcsolva, a kikapcsoláshoz nyomja meg a gombot. **Be/ki (2)**.

24.8 Szundi funkció

- > Az ébresztés alatt a **SNOOZE/SLEEP/DIMMER** gomb **(1)** megnyomásával 20 percig tartó leállást eredményez.
- > A szundi ideje alatt a csengő és a jegyzet szimbólum mellett található LED villog.

- > 20 perc elteltével a riasztás ismét megszólal.

- > A riasztás teljes kikapcsolásához nyomja meg a **Be/Kikapcsoló** gombot (2), a riasztás típusát jelző LED megszűnik villogni.

24.9 A kikapcsolási időzítő beállítása

- > A kikapcsolási időzítő a rádiós ébresztőóra bekapcsolásakor áll be.
- > A **SNOOZE/SLEEP/DIMMER** gomb (1) megnyomásával megváltoztathatja azt az időt, amely után a készülék automatikusan kikapcsol.
- > A következő beállítások állnak rendelkezésre: **10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 perc.**
és **OFF** (időzítő ki).

24.10 A hangerő megváltoztatása

- > Rádióhallgatás közben nyomja meg az **AL.1 / VOL- (7)** gombot a hangerő csökkentéséhez.
- > Rádióhallgatás közben nyomja meg az **AL.2 / VOL+ (3)** gombot a hangerő növeléséhez.

24.11 A LED kijelző háttérvilágítás intenzitásának megváltoztatása

A képernyő fényereje kétféleképpen állítható.

- > A fényerő megváltoztatásához tartsa lenyomva a **SNOOZE/SLEEP/ DIMMER (1)**.
- > **A SNOOZE/SLEEP/DIMMER** gomb (1) ismételt, hosszabb ideig tartó megnyomásával a LED háttérvilágítás visszaáll a korábbi intenzitásra.

L
H
U

3 Specifikáció

Frekvenciatartomány: FM 87,5 -108 MHz

LED kijelző: 0,6"

Energiaforrás: AC 230V ~ 50 Hz, 0,3A:

Méretek: 125.4x50x60mm Akkumulátorok:

125.4x50x60mm: RMS teljesítmény: 0,5W

Kedvenc állomások száma: 20

MEGJEGYZÉS: Az akkumulátor csak a készülék memóriájának fenntartására szolgál áramkimaradás esetén (pl. időmemória). Az akkumulátorok nem tartoznak a készülékhez.

4 Gyártó

TechniSat Digital Sp. z o.o.

ul. Poznańska 2,

Siemianice 55-120 Oborniki

Śląskie

Ügyfélszolgálati iroda

tel: +48 71 310 41 41, e-mail: biuro@technisat.com
Nyitva hétfőtől péntekig: 8:00-16:00

Naudojimo instrukcijos

DIGICLOCK 2

Radijo žadintuvas su LED ekranu



TechniSat

1 Saugos instrukcijos

1.1 | Žanga

Gerbiami klientai,

Dėkojame, kad pasirinkote "TechniSat" radio žadintuvą.

Šios naudojimo instrukcijos skirtos padėti susipažinti su naujojo prietaiso funkcijomis ir optimaliai jomis naudotis. Ji padės jums saugiai ir pagal paskirtį naudoti radio žadintuvą. Ji skirta visiems, kurie montuoja, eksplloatuoja, valo ar šalina prietaisą. Saugokite naudojimo instrukciją saugioje vietoje, kad galėtumėte su ja susipažinti ateityje.

"TechniSat" komanda

1.2 Naudojami simboliai ir žymenys

Šiame vadove:



Žymi saugos instrukciją, kurios nesilaikymas gali sukelti rimtų sužalojimų arba miršt. Laikykites šių signalinių žodžių:

PAVOJUS - sunkus sužalojimas, galintis sukelti miršt.

ISPĖJIMAS - sunkus asmens sužalojimas, galintis sukelti miršt.

PASTABA - Traumos.



Jame nurodomas atsargumo ženklas, kurio reikia laikytis, kad būtų išvengta prietaiso veikimo sutrikimų, duomenų praradimo ir (arba) netinkamo naudojimo arba nenumatytu veikimo. Jame taip pat aprašomas tolesnės prietaiso funkcijos.



Ispėjimas dėl elektros įtampos. Kad išvengtumėte elektros smūgio, laikykites visų saugos instrukcijų. Niekada neatidarykite prietaiso.

Prietaise:



Naudojimas patalpose - šiuo simboliu pažymėti prietaisai tinkami naudoti tik patalpose.



Jūsų prietaisas pažymėtas CE ženklu ir atitinka visus reikiamus ES standartus.



Šis prietaisas suprojektuotas ir pagamintas naudojant aukštos kokybės medžiagas ir komponentus, kuriuos galima perdirbti. Perbrauktos šiuksliadėžės su ratukais simbolis reiškia, kad gaminys turi būti surenkamas atskirai pagal Europos Parlamento direktyvą ir Tarybos 2012/19/ES bei pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/66/EB ir informuoja, kad pasibaigus elektros ir elektroninės įrangos, baterijų ir akumuliatorių eksploatavimo laikui, jų negalima šalinti su

kitas būtinės atliekas. Naudotojas privalo jas perduoti elektros ir elektroninės įrangos, baterijų ir akumuliatorių atliekų surinkėjui, sukūrusiam tokį atliekų surinkimo sistemą, išskaitant atitinkamą parduotuvę, vietinį surinkimo punktą ar savivaldybės padalinį. Įrangos atliekos gali turėti žalingą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai dėl galimai jose esančių pavojingų medžiagų, mišinių ir komponentų. Namų ūkis atlieka svarbų vaidmenį prisdėdamas prie pakartotinio įrangos atliekų naudojimo ir naudojimo, išskaitant perdirbimą. Šiame etape formuoja nuostatos, darančios įtaką bendrojo gėrio - švarios aplinkos - išsaugojimui. Namų ūkiai taip pat yra vieni didžiausių smulkios įrangos naudotojų, o racionalus šios įrangos tvarkymas turi įtakos antrinių žaliavų panaudojimui. Netinkamai utilizuojant šį gaminį, gali būti taikomos sankcijos pagal nacionalinius teisės aktus Pasibaigus gaminio gyvavimo ciklui, jis neturėtų būti šalinamas šiuksles iš įprastų būtinų atliekų, bet į elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Tai nurodyta simboliu ant gaminio, naudotojo vadovo arba pakuotės. Medžiagos perdirbamos pagal etiketėje nurodytą informaciją. Pakartotinai naudodami, perdirbdami ar kitaip utilizuodami savo seną įrangą, svariai prisidedate prie aplinkos apsaugos.

1.3 Tikslas

"TechniSat DIGICLOCK 2" skirtas FM radio transliacijoms priimti. Prietaisas skirtas asmeniniams naudojimui ir netinka komerciniams tikslams.

1.4 Saugus tvarkymas

Laikykiteis toliau pateiktų nurodymų, kad sumažintumėte saugos riziką, išvengtumėte įrangos sugadinimo ir prisdėtumėte prie aplinkos apsaugos. Atidžiai perskaitykite visas saugos instrukcijas ir išsaugokite jas ateityje. Visada laikykiteis visų įspėjimų ir nurodymų, pateiktų šiame vadove ir prietaiso galinėje pusėje.

PAVOJUS!

Niekada neatidarykite prietaiso!

Prisiliemas prie gyvų komponentų kelia pavojų gyvybei!

ISPĖJIMAS!

Pavojus uždusti! Nepalikite pakuotės ir jos dalių vaikams. Pavojus uždusti nuo folijos ir kitų pakavimo medžiagų!



Siekiant užtikrinti tinkamą prietaiso naudojimą ir išvengti prietaiso sugadinimo bei sužalojimų, būtina laikytis visų toliau pateiktų nurodymų.

- Neremontuokite prietaiso patys. Remonto darbus gali atlikti tik apmokyti specialistai. Kreipkitės į

mūsų klientų aptarnavimo centruose.

- Prietaisas turi būti naudojamas tik jam nurodytomis aplinkos sąlygomis.
- Nelaikykite prietaiso ant lašančio ar purškiamo vandens. Jei į prietaisą pateko vandens, išjunkite jį ir praneškite apie tai aptarnavimo skyriui.
- Nelaikykite įrenginio prie šilumos šaltinių, kurie, be įprasto naudojimo, įkaitina įrenginį.
- Pastebėję pastebimą prietaiso defektą, kvapą ar dūmus, didelius gedimus ar korpuso pažeidimus, nedelsdami kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
- Prietaisą galima naudoti tik esant nurodytai tinklo įtampai. Niekada nebandykite įrenginio naudoti esant kitokiai įtampai.
- Jei įrenginys pažeistas, jo eksplloatuoti negalima.
- Nenaudokite įrenginio šalia vonių, dušų, baseinų ar tekančio ir (arba) trykštančio vandens. Kyla elektros smūgio ir (arba) įrangos sugadinimo pavojus.
- Į prietaisą negali patekti pašaliniai daiktai, pvz., adatų, monetų ir pan. Nelieskite jungiamujų kontaktų metaliniais daiktais ar pirštais. Tai gali sukelti trumpajį jungimą.
- Prietaisas neskirtas naudoti asmenims (išskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra riboti arba kurie neturi pakankamai patirties ir (arba) žinių, nebent juos prižiūrėtu ar instruktuotu, kaip naudotis prietaisu, asmuo, atsakingas už jų saugą.
- Draudžiama atlikti prietaiso pakeitimus.

14.1 Teisinės gairės



"TechniSat" pareiškia, kad DIGICLOCK 2 (76- 4902-00) tipo radijo įrenginys atitinka Direktyvą 2014/53/ES ir RoHS. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

<https://konf.tsat.de/?ID=22885>



"TechniSat" neatsako už gaminio sugadinimą dėl išorinio poveikio, nusidėvėjimo ar netinkamo naudojimo, neleistino remonto, modifikavimo ar nelaimingų atsitikimų.



Gali būti pakeitimų ir spausdinimo klaidų. Dauginti ir kopijuoti galima tik leidėjui leidus. Naujausią vadovo versiją PDF formatu galima rasti "TechniSat" tinklalapio atsiuntimo srityje adresu

142

Paslaugų informacija



Šis gaminys yra patikrintas ir jam suteikiama 24 mėnesių garantija nuo įsigijimo datos. Saugokite sąskaitos faktūros kvitą kaip pirkimo įrodymą. Garantinės pretenzijos atveju pašto išlaidas tiesiogiai gamintojui apmoka klientas.



Jei turite klausimų ir informacijos arba iškiltų problemų dėl šio prietaiso, galite kreiptis mūsų karštaja techninė linija: pirmadienį - nuo 8.00 iki 16.00 val. telefono numeriu: +71 310 41 48.



Garantas, neviršydamas suteiktos garantijos, įspareigoja savo sąskaita pašalinti bet kokius gaminio defektus. Defektai šalinami pakeičiant sugedusį gaminį nauju, be defektų, arba jį remontuojant.



Norédamas pasinaudoti garantija, pirkėjas turi pranešti apie sugedusį gaminį pardavimo vietoje, kurioje jis buvo įsigytas, ir ten pristatyti sugedusį gaminį. Gaminys turi būti pristatytas su komplektuotas.

L T



Garantija netaikoma gaminio defektams, atsiradusiems dėl pirkėjo kaltės arba dėl:

- naudoti ar montuoti gaminį nesilaikant naudojimo instrukciją,
- netinkamas prietaiso laikymas ar priežiūra,
- neįgalioti asmenys atlieka gaminio remontą ar modifikavimą,
- skysčių ar svetimkūnių patekimo,
- žaibo smūgiai ir elektros linijų viršijtampai.



Garantijos nuostatos nepanaikina, neapriboja ir nesustabdo pirkėjų (vartotoju) teisių pagal visuotinai taikomus įstatymus (garantija).



Norint gauti išsamią informaciją apie gaminį, išskaitant garantijos procedūros taisykles ir procedūras, RMA numerio suteikimą, galima telefonu 71 310 41 48 arba el. paštu serwis@technisat.com, darbo dienomis, Nuo 8 iki 16 val. **Paslaugų užklausos internetu per www.serwis.technisat.com.**

2 Irenginio aprašymas

21 Irenginio turinys

Patikrinkite, ar įtraukti šie elementai: 1x

TechniSat DIGICLOCK 2

1x naudotojo vadovas

22 Specialiosios funkcijos

Radijas turi šias specialiašias funkcijas:

- FM radio priėmimas.
- UKW priėmimo diapazonas 87,5-108 MHz (analoginis).
- LED ekranas.
- Vidutinė kvadratinė garsos galia 0,5 W.
- Programų atmintis 20 FM stočių.

23 Irenginio paruošimas darbui

23.1 Laidinės antenos įrengimas

Priimamų stočių skaičius ir kokybė priklauso nuo priėmimo sąlygų įrengimo vietoje.

Puikus priėmimas pasiekiamas naudojant laidinę anteną.

> Padėkite vielinę anteną išilgai.

 Dažnai svarbu tiksliai nustatyti laidinės antenos padėtį, ypač periferinėse FM priėmimo zonose.

 Pirmają paiešką pradékite prie lango, nukreipto į siųstuvu stiebą. Esant blogoms oro sąlygoms, priėmimas gali būti ribotas.

 Stoties atkūrimo metu nelieskite laidinės antenos. Dėl to gali atsirasti priėmimo trukdžių ir garsas gali išblesti.

23.2 Prijungimas prie maitinimo šaltinio

⚠️ ISPĖJIMAS!

Nelieskite kištuko drėgnomis rankomis, gresia elektros smūgis!

⚠️ DĒMESIO!

Tinklo kabelį nutieskite taip, kad niekas ant jo neužkliūtų.

- > DIGICLOCK 2 kištuką įkiškite į elektros tinklo lizdą (AC 230 V ~ 50 Hz).
Prieš prijungdami prietaisą prie sieninio lizdo, įsitikinkite, kad prietaiso darbinė įtampa atitinka vietinę elektros tinklo įtampą.

 Kai nenaudojate, ištraukite kištuką iš lizdo. Ištraukite kištuką, o ne kabelį. Prieš audrą ištraukite prietaiso kištukinį lizdą. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo, jei juo nebus naudojamas ilgą laiką, pavyzdžiui, prieš išvykstant į ilgą kelionę. Ekspluatacijos metu susidaranti šiluma turi būti išskaidoma tinkamai cirkuliuojant oru. Todėl neuždenkite prietaiso ir nestatykite jo uždaroję spintoję. Užtikrinkite, kad aplink

ne mažiau kaip 10 cm pločio įranga.

- (i) Radijo žadintuvą maitina kintamoji srovė. Naudokite dvi AAA dydžio baterijas, kad išlaikytumėte tikslų laiką, kai dingsta elektros srovė.
Idėkite baterijas, atsižvelgdami į poliškumo ženklus (+/-), esančius baterijų skyriuje. Vienu metu visas baterijas pakeiskite naujomis. Išimkite visas baterijas, kai prietaisas nebus naudojamas ilgą laiką.

24 Įrenginio funkcijos



LT

24.1 Teisingo laiko nustatymas

- > Norédami nustatyti teisingą laiką, išjunkite įrenginį paspausdamai **OFF/ON** mygtuką (2).
- > Tada ilgiau paspauskite **MEMORY / TIME SET** mygtuką (5).
- > Norédami nustatyti laiką, paspauskite mygtuką **HOUR / TUN- (6)**.
- > Norédami nustatyti minutes, naudokite mygtuką **MINUTE / TUN+ (3)**.

24.2 Automatinis derinimas

- > Norédami paleisti automatinę stočių paiešką, ilgiau paspauskite **HOUR / TUN- (6)** arba **MINUTE / TUN+ (3)** mygtuką.
- > Radijo žadintuvas pradės automatiškai ieškoti radio dažnių juosteje, kuri sustoja pirmaja rasta stotimi.

24.3 Rankinis radijo derinimas

- > Norédami nustatyti tinkamą priėmimo dažnį, naudokite mygtukus **HOUR / TUN- (6)** ir **MINUTE / TUN+ (3)**. Kiekvieną kartą juos paspaudus dažnis pakeičiamas 0,1 MHz.

24.4 Irašyti stotis į mėgstamiausias

- > Norédami išsaugoti stotį mėgstamiausiuju sąraše, paspauskite mygtuką **ATMINTIES / LAIKO NUSTATYMAS (5)**.

- > Ekrane mirksės programos numeris. Mygtukais **HOUR / TUN- (6)** arba **MINUTE / TUN+ (3)** nustatykite norimą numerį ir išsaugokite programą, patvirtindami mygtuku **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.5 Programos iškvietimas iš radijo programų sąrašo

- > Paspauskite mygtuką **MEMORY / TIME SET (5)**.
- > Tada mygtukais **HOUR / TUN- (6)** arba **MINUTE / TUN+ (3)** pasirinkite programos numerį ir patvirtinkite pasirinkimą mygtuku **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.6 Pavojaus signalo nustatymas

- > Norédami nustatyti žadintuvą, išjunkite radijo žadintuvą paspausdami mygtuką **OFF/ON (2)**.
- > Išjungę prietaisą, paspauskite ir palaikykite mygtuką **AL.1 / VOL- (7)** arba **AL.2 / VOL+ (4)**, kol ekrane pradės mirksėti laiko nustatymas.
- > Galite pasirinkti, ar norite, kad įrenginys veiktu režimu žadintuvo metu: Radijo arba garsinio signalo. Šviesos diodas su varpelio simboliu yra parinktis su garsiniu signalu. Šviesos diodas su užrašo simboliu yra parinktis su radiju. Paspauskite mygtuką **AL.1 / VOL- (7)** arba **AL.2 / VOL+ (4)**, kad pasirinktumėte norimą režimą.
- > Jei jau pasirinkote žadintuvo režimą, dabar galite nustatyti žadintuvo laiką. Paspauskite **HOUR / TUN- (6)**, kad nustatytmėte, ir **MINUTE / TUN+ (3)**, kad nustatytmėte minutes.
- > Paspauskite **MEMORY / TIME SET (5)**, kad išsaugotumėte žadintuvo laiką.

24.7 Signalizacijos įjungimas ir išjungimas

- > Kai radijo žadintuvas yra išjungtas, galite pasirinkti, ar žadintuvo veikimo metu įrenginys turi veikti režimu: Radijo imtuvas arba garsinis signalas. Šviesos diodas su varpelio simboliu yra parinktis su garsiniu signalu. Šviesos diodas su užrašo simboliu yra parinktis su radiju. Paspauskite **AL.1 / VOL- (7)** arba **AL.2 / VOL+ (3)**, kad pasirinktumėte norimą režimą.
- > Norédami išjungti signalizaciją, paspauskite **AL.1 / VOL- (7)** arba **AL.2 / VOL+ (3)**, kol išnyks raudonas indikatorius šalia varpelio ir pastabos simbolio.
- > Kai signalizacija įjungta, norédami ją išjungti, paspauskite mygtuką **Įjungta / išjungta (2)**.

24.8 Snooze funkcija

- > Pavojaus signalo metu paspaudus mygtuką **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** bus išjungtas 20 min.
- > Per snaudimo laiką šalia varpelio ir užrašo simbolio esantis šviesos diodas mirksi.
- > Po 20 minučių signalas vėl suveiks.

- > Norėdami visiškai išjungti signalizaciją, paspauskite **jjungimo / išjungimo** mygtuką **(2)**, signalizacijos tipą simbolizuojantis šviesos diodas nustos mirksėti.

24.9 Išjungimo laikmačio nustatymas

- > Išjungimo laikmatis nustatomas ižjungus radijo žadintuvą.
- > Paspaudę **SNOOZE/SLEEP/DIMMER** mygtuką **(1)**, galite pakeisti laiką, po kurio įrenginys automatiškai išsijungia.
- > Galimi šie nustatymai: **10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 min.** ir **OFF** (laikmatis išjungtas).

24.10 Garsumo keitimas

- > Klausydamiesi radijo, paspauskite **AL.1 / VOL- (7)**, kad sumažintumėte garsą.
- > Klausydamiesi radijo, paspauskite **AL.2 / VOL+ (3)**, kad padidintumėte garsumą.

24.11 LED ekrano apšvietimo intensyvumo keitimas

Galimi du ekrano ryškumo nustatymai.

- > Norėdami pakeisti ryškumą, paspauskite ir palaikykite mygtuką **SNOOZE/SLEEP/ DIMMER (1)**.
- > Dar kartą paspaudus **SNOOZE/SLEEP/DIMMER** mygtuką **(1)** ilgesniam laikui, LED foninis apšvietimas vėl bus ankstesnio intensyvumo.

L T

3 Specifikacija

Dažnių diapazonas: FM 87,5-108 MHz

LED ekranas: 0,6"

Maitinimo šaltinis: Kintamosios srovės 230V

~ 50 Hz, 0,3A Įrenginio matmenys: Baterijos:

125,4x50x60 mm: Baterijos: 2x AAA

atminties atsarginei kopijai RMS galia: 0,5 W

Mégstamų stočių skaičius: 20

PASTABA: Akumulatoriaus energija naudojama tik įrenginio atminčiai išlaikyti nutrūkus elektros energijos tiekimui (pvz., laiko atminčiai). Baterijos į komplektą nejėina.

4 Gamintojas

TechniSat Digital Sp. z o.o.

Poznanés gatvė 2,

Siemianice 55-120 Oborniki

Śląskie

Klientų aptarnavimo tarnyba

tel.: +48 71 310 41 41, el. paštas: biuro@technisat.com

Dirbame nuo pirmadienio iki penktadienio nuo: 8:00-16:00

Lietošanas **instrukcija**

DIGICLOCK 2

Radio modinātājs ar LED displeju



TechniSat

1 Drošības instrukcijas

1.1 Priekšvārds

Dārgie klienti,

Paldies, ka izvēlejāties TechniSat radio modinātāju.

Šīs lietošanas instrukcijas ir paredzētas, lai palīdzētu jums iepazīties ar jaunās ierīces funkcijām un optimāli tās izmantot. Tas palīdzēs jums droši un atbilstoši paredzētajam lietojumam lietot radio modinātāju. Tā ir paredzēta ikvienam, kas ierīci uzstāda, ekspluatē, tīra vai likvidē.

Glabājiet lietošanas instrukciju drošā vietā, lai to varētu izmantot nākotnē.

TechniSat komanda

1.2 Izmantotie simboli un zīmes

Šajā rokasgrāmatā:



Norāda drošības instrukciju, kuras neievērošana var izraisīt izraisīt nopietnus ievainojumus vai nāvi. Ievērojet šādus signālus:

BANDZĪBA - nopietni ievainojumi, kas var izraisīt nāvi.

BRĪDINĀJUMS - Smagi miesas bojājumi, kas var izraisīt nāvi.

PIEZĪME - Traumas.



Tas norāda uz piesardzību, kas jāievēro, lai izvairītos no ierīces darbības traucējumiem, datu zuduma/nepareizas lietošanas vai nepareizas darbības. Tajā aprakstītas arī turpmākās ierīces funkcijas.



Brīdinājums par elektrisko spriegumu. Ievērojet visus drošības norādījumus, lai izvairītos no elektrošoka. Nekad neatveriet ierīci.

Ierīcē:



Lietošana iekštelpās - ar šo simbolu apzīmētās ierīces ir piemērotas lietošanai tikai telpās.



Jūsu ierīcei ir CE markējums, un tā atbilst visiem nepieciešamajiem ES standartiem.



Šī ierīce ir izstrādāta un ražota, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un sastāvdājas, kas ir pārstrādājamas. Pārsvītotas atkritumu tvertnes uz riteņiem simbols norāda, ka saskaņā ar Eiropas Parlamenta direktīvu šis izstrādājums ir pakļauts atsevišķai savākšanai.

un Padomes 2012/19/ES un saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2006/66/EK un informē, ka elektriskās un elektroniskās iekārtas un baterijas un akumulatorus pēc to derīguma termiņa beigām nedrīkst utilizēt ar

citi sadzīves atkritumi. Lietotājam ir pienākums to nodot elektrisko un elektronisko iekārtu, kā arī bateriju un akumulatoru atkritumu savācējam, kas izveidojis šādu atkritumu savākšanas sistēmu, tostarp atbilstošā veikalā, vietējā savākšanas punktā vai pašvaldības struktūrvienībā.

Elektroiekārtu atkritumi var kaitīgi ietekmēt vidi un cilvēku veselību, jo tajos var būt bīstamas vielas, maisījumi un sastāvdajas. Mājsaimniecībām ir svarīga loma, veicinot iekārtu atkritumu atkārtotu izmantošanu un reģenerāciju, tostarp pārstrādi. Šajā posmā veidojas attieksme, kas ietekmē kopējā labuma - tīras vides - saglabāšanu. Mājsaimniecības ir arī viens no lielākajiem mazo iekārtu lietotājiem, un šo iekārtu racionāla apsaimniekošana ietekmē otreizējo izejvielu reģenerāciju. Nepareizas šī izstrādājuma utilizācijas gadījumā var tikt piemēroti sodi saskanā ar valsts tiesību aktiem Izstrādājuma aprites cikla beigās to nedrīkst utilizēt. atkritumus no parastajiem sadzīves atkritumiem, bet gan uz elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanas punktu. Tas ir norādīts ar simbolu uz izstrādājuma, lietotāja rokasgrāmatā vai iepakojumā. Materiāli ir pārstrādājami saskanā ar markējumu. Atkārtoti izmantojot, pārstrādājot vai citādi pārstrādājot vecās iekārtas, jūs sniedzat nozīmīgu ieguldījumu vides aizsardzībā.

1.3 Mērķis

TechniSat DIGICLOCK 2 ir paredzēts FM radio pārraižu uztveršanai. Ierīce ir paredzēta privātai lietošanai un nav piemēota komerciāliem mērķiem.

1.4 Droša rīcība

Ievērojiet turpmāk minētos norādījumus, lai līdz minimumam samazinātu drošības riskus, novērstu iekārtas bojājumus un veicinātu vides aizsardzību. Rūpīgi izlasiet visus drošības norādījumus un saglabājet tos turpmākai lietošanai. Vienmēr ievērojiet visus šajā rokasgrāmatā un ierīces aizmugurējā pusē sniegtos brīdinājumus un norādījumus.



BANDZĪBA!

Nekad neatveriet ierīci!

Pieskaršanās dzīviem komponentiem ir bīstama dzīvībai!



BRĪDINĀJUMS!

Dusināšanas briesmas! Neatstājiet iepakojumu un tā daļas bērnu aprūpē.

Aizdusīšanās briesmas no folijas un citiem iepakojuma materiāliem!



Lai nodrošinātu pareizu ierīces lietošanu un izvairītos no ierīces bojājumiem un traumām, jāievēro visi turpmāk minētie norādījumi.

- Neremontējiet ierīci paši. Remontu drīkst veikt tikai apmācīti speciālisti. Sazinieties ar

mūsu klientu apkalpošanas centros.

- Ierīci drīkst ekspluatēt tikai tai paredzētajos vides apstākļos.
- Nepakļaujiet ierīci pilienu vai šķakatu ūdens iedarbībai. Ja ierīcē iekļūst ūdens, izslēdziet to un paziņojiet par to servisa dienestam.
- Nepakļaujiet ierīci karstuma avotiem, kas papildus parastajai lietošanai to uzkarsē.
- Ja ierīcē ir pamanāms defekts, smaka vai dūmi, būtiski bojājumi vai korpusa bojājumi, nekavējoties sazinieties ar servisa centru.
- Ierīci drīkst darbināt tikai ar norādīto elektrotīkla spriegumu. Nekad nemēģiniet ierīci darbināt ar citu spriegumu.
- Ja ierīce ir bojāta, to nedrīkst lietot.
- Nelietojiet ierīci vannu, dušu, peldbaseinu vai tekoša/plūstoša ūdens tuvumā. Pastāv elektrošoka un/vai iekārtas bojājumu risks.
- Ierīcē nedrīkst iekrist svešķermeni, piemēram, adatas, monētas utt. Nepieskarieties savienojuma kontaktiem ar metāla priekšmetiem vai pirkstiem. Tas var izraisīt īssavienojumu.
- Ierīci nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskajām, manu vai garīgajām spējām, kā arī ar nepietiekamu pieredzi un/vai zināšanām, ja vien tās nav saņēmušas uzraudzību vai norādījumus par ierīces lietošanu no personas, kas atbild par viņu drošību.
- Ierīcē ir aizliegts veikt izmaiņas.

14.1 Juridiskās pamatnostādnes



Ar šo TechniSat paziņo, ka DIGICLOCK 2 (76- 4902-00) tipa radio ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/ES un RoHS. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā tīmekļa vietnē:

<https://konf.tsat.de/?ID=22885>



TechniSat nav atbildīgs par produkta bojājumiem, kas radušies ārējas ietekmes, nolietojuma vai nepareizas lietošanas, neatļautu remontu, modifikāciju vai negadījumu rezultātā.



Iespējamas izmaiņas un drukas kļūdas. Reproducēšana un pavairošana tikai ar izdevēja atļauju. Jaunākā rokasgrāmatas versija PDF formātā ir pieejama TechniSat mājaslapas lejupielādes sadalā pēc adreses

142

Pakalpojumu informācija



Šis izstrādājums ir pārbaudīts un tam ir likumā noteiktā 24 mēnešu garantija no iegādes datuma. Lūdzu, saglabājiet rēķina čeku kā pirkuma apliecinājumu. Garantijas pretenziju gadījumā sūtījuma izmaksas tieši ražotājam apmaksā klients.



Jautājumiem un informācijai vai problēmu gadījumā ar šo ierīci ir pieejama mūsu tehniskā uzticības tālruņa līnija: pirmdiena. - līdz piektdien no plkst. 8:00 līdz 16:00 pa tālruņa numuru: +71 310 41 48.



Garantijas devējs piešķirtās garantijas ietvaros apņemas uz sava rēķina novērst visus produkta defektus. Defektu novēršana notiks, aizstājot bojāto produktu ar jaunu, bez defektiem vai veicot tā remontu.



Lai izmantotu garantiju, pircējam ir jāpaziņo par bojāto produktu tajā tirdzniecības vietā, kur produkts tika iegādāts, un tur jānogādā bojātais produkts. Produkts jāpiegādā pilnā komplektācijā.

LV



Garantija neattiecas uz produkta defektiem, ko izraisījis pircējs vai kas radušies:
- lietot vai uzstādīt izstrādājumu neatbilstoši lietošanas instrukcijai,
- nepareiza ierīces uzglabāšana vai apkope,
- ražojuma remontdarbus vai modifikācijas, ko veikušas nepiederošas personas,
- šķidrumu vai svešķermēju iekļūšanu,
- zibens spērieni un elektrolīniju pārsriegumi.



Garantijas noteikumi neizslēdz, neierobežo vai neaptur pircēju (patērētāju) tiesības saskaņā ar vispārēji piemērojamiem tiesību aktiem (garantija).



Lai iegūtu sīkāku informāciju par Produktu, tostarp garantijas procedūras noteikumus un procedūras, RMA numura piešķiršanu, ir iespējams.
pa tālruni 71 310 41 48 vai e-pastu serwis@technisat.com darba dienās,
No plkst. 8.00 līdz 16.00 Pakalpojumu pieprasījumi ON-LINE, izmantojot www.serwis.technisat.com.

2 Ierīces apraksts

21 Ierīces saturs

Lūdzu, pārbaudiet, vai ir iekļauti šādi elementi:

- 1x TechniSat DIGICLOCK 2
- 1x lietotāja rokasgrāmata

22 Īpašas iezīmes

Radio ir šādas īpašas funkcijas:

- FM radio uztveršana.
- UKW uztveršanas diapazons 87,5-108 MHz (analogais).
- LED displejs.
- RMS audio jauda 0,5 W.
- Programmu atmiņa 20 FM stacijām.

23 Ierīces sagatavošana darbam

23.1 Stieples antenas uzstādīšana

Uztverto staciju skaits un kvalitāte ir atkarīga no uztveršanas apstākļiem uzstādīšanas vietā. Lielisku uztveršanu var panākt ar vadu antenu.

- > Novietojiet stiepļu antenu gareniski.
 -  Bieži vien ir svarīgi precīzi novietot vadu antenu, jo īpaši perifērijas FM uztveršanas zonās.
 -  Pirmo meklēšanu sāciet pie loga raidītāja masta virzienā. Sliktos laikapstākļos uztveršana var būt ierobežota.
 -  Staciju atskalošanas laikā nepieskarieties vadu antenai. Tas var izraisīt uztveršanas traucējumus un skaņas izkliedi.

23.2 Savienojums ar barošanas avotu

BRĪDINĀJUMS!

Nepieskarieties kontaktdakšai ar mitrām rokām, pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!

PIEZĪME!

Izvietojiet tīkla kabeli tā, lai neviens uz tā neuzkāptu.

- > Iespraudiet DIGICLOCK 2 tīkla kontaktdakšu elektrotīkla kontaktligzdā (AC 230V ~ 50Hz).
- > Pirms ierīces pieslēgšanas sienas kontaktligzdai pārliecinieties, vai ierīces darba spriegums atbilst vietējam elektrotīkla spriegumam.
-  Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas, ja to nelietojat. Izvelciet kontaktdakšu, nevis kabeli. Atvienojiet ierīci no tīkla pirms vētras. Atvienojiet ierīci no kontaktdakšas, ja tā netiks lietota ilgu laiku, piemēram, pirms došanās ilgā ceļojumā. Darbības laikā radītais siltums jāizvada, nodrošinot atbilstošu gaisa cirkulāciju. Tāpēc ierīci nealizsedziet un nenovietojiet to slēgtā skapī. Pārliecinieties, ka ap ierīci ir brīva vieta.

vismaz 10 cm plats aprīkojums.

- (i) Radio modinātājs tiek darbināts ar maiņstrāvu. Lai saglabātu precīzu laiku strāvas padeves pārtraukuma laikā, izmantojiet divas AAA izmēra baterijas. Ievietojiet baterijas, ievērojot polaritātes marķējumu (+/-) bateriju nodalījumā. Vienlaikus nomainiet visas baterijas pret jaunām. Izņemiet visas baterijas, ja ierīce netiks lietota ilgu laiku.

24 Ierīces funkcijas



LV

24.1 Pareiza laika iestatīšana

- > Lai iestatītu pareizu laiku, izslēdziet ierīci, nospiežot pogu **OFF/ON (2)**.
- > Pēc tam ilgāk nospiediet **MEMORY / TIME SET (5)**.
- > Lai iestatītu laiku, nospiediet **HOUR / TUN- (6)**.
- > Lai iestatītu minūtes, izmantojiet **MINŪTU / TUN+ (3)**.

24.2 Automātiskā regulēšana

- > Lai sāktu automātisko staciju meklēšanu, ilgāk nospiediet **HOUR / TUN- (6)** vai **MINUTE / TUN+ (3)**.
- > Radio modinātājs automātiski sāks meklēt joslu, apstājoties pie pirmās atrastās stacijas.

24.3 Manuāla radio regulēšana

- > Lai iestatītu pareizo uztveršanas frekvenci, izmantojiet pogas **HOUR / TUN- (6)** un **MINUTE / TUN+ (3)**. Katru reizi, kad tās tiek nospiestas, frekvence tiek mainīta par 0,1 MHz.

24.4 Saglabāt stacijas izlasē

- > Lai saglabātu staciju izlases sarakstā, nospiediet pogu **ATMINAS/LAIKA IESTATĪJUMU (5)**.

- > Uz ekrāna mirgo programmas numurs. Ar **HOUR / TUN- (6)** vai **MINUTE / TUN+ (3)** pogām iestatiet vēlamo numuru un saglabājiet programmu, apstiprinot to ar **MEMORY / TIME SET (5)** pogu.

245 Programmas izsaukšana no radio programmu saraksta

- > Nospiediet **MEMORY / TIME SET** pogu **(5)**.
- > Pēc tam ar **HOUR / TUN- (6)** vai **MINUTE / TUN+ (3)** pogām izvēlieties programmas numuru un apstipriniet savu izvēli ar **MEMORY / TIME SET (5) pogu.**

246 Trauksmes signāla iestatījums

- > Lai iestatītu modinātāju, izslēdziet radio modinātāju, nospiežot pogu **IZSLĒGTS/IESLĒGTS (2)**.
- > Pēc ierīces izslēgšanas nospiediet un turiet **AL.1 / VOL-** pogu **(7)** vai **AL.2 / VOL+ (4)**, līdz displejā mirgo laika iestatījums.
- > Varat izvēlēties, vai vēlaties, lai trauksmes signāla laikā ierīce darbotos režīmā: radio vai skaņas signālu. Diode ar zvana simbolu ir opcija ar skaņas signālu. Gaismas diode ar piezīmes simbolu ir iespēja ar radio. Nospiediet pogu **AL.1 / VOL-** **(7)** vai **AL.2 / VOL+ (4)**, lai izvēlētos vēlamo režīmu.
- > Ja jau esat izvēlējies modinātāja režīmu, tagad varat iestatīt modinātāja laiku. Nospiediet **HOUR / TUN- (6)**, lai iestatītu, un **MINUTE / TUN+ (3)**, lai iestatītu minūtes.
- > Nospiediet **MEMORY / TIME SET (5)**, lai saglabātu modinātāja laiku.

247 Trauksmes aktivizēšana un deaktivizēšana

- > Kad radio modinātājs ir izslēgts, varat izvēlēties, vai modinātāja modināšanas laikā ierīce darbosies režīmā: Radio vai skaņas signāls. Diode ar zvana simbolu ir opcija ar skaņas signālu. Gaismas diode ar piezīmes simbolu ir iespēja ar radio. Nospiediet **AL.1 / VOL- (7)** vai **AL.2 / VOL+ (3)**, lai izvēlētos vēlamo režīmu.
- > Lai deaktivizētu trauksmes signālu, nospiediet **AL.1 / VOL- (7)** vai **AL.2 / VOL+ (3)**, līdz pazūd sarkanais indikators blakus zvana un piezīmes simbolam.
- > Kad signalizācija ir ieslēgta, lai to deaktivizētu, nospiediet pogu **Ieslēgts/izslēgts (2)**.

248 Atturēšanas funkcija

- > Trauksmes signāla laikā, nospiežot pogu **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)**, tiks izslēgts uz 20 min.
- > Nogulšnošanas laikā mirgo LED diode, kas atrodas blakus zvana un piezīmes simbolam.
- > Pēc 20 minūtēm signāls atskanēs vēlreiz.

- > Lai pilnībā izslēgtu modinātāju, nospiediet **ieslēgšanas/izslēgšanas** pogu **(2)**, modinātāja LED, kas simbolizē modinātāja veidu, pārtrauks mirgot.

24.9 Izslēgšanas taimera iestatīšana

- > Izslēgšanas timeris tiek iestatīts, kad ir ieslēgts radio modinātājs.
- > Nospiežot pogu **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)**, varat mainīt laiku, pēc kura ierīce automātiski izslēdzas.
- > Ir pieejami šādi iestatījumi: **10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 min.** un **OFF** (taimeris izslēgts).

24.10 Skaluma maiņa

- > Radio klausīšanās laikā nospiediet **AL.1 / VOL- (7)**, lai samazinātu skalumu.
- > Radio klausīšanās laikā nospiediet **AL.2 / VOL+ (3)**, lai palielinātu skalumu.

24.11 Displeja LED apgaismojuma intensitātes maiņa

Ir pieejami divi ekrāna spilgtuma iestatījumi.

- > Lai mainītu spilgtumu, nospiediet un turiet pogu **SNOOZE/SLEEP/. DIMMER (1)**.
- > Vēlreiz nospiežot **SNOOZE/SLEEP/DIMMER** pogu **(1)** uz ilgāku laiku, LED aizmugurgaismojums atjaunos iepriekšējo intensitāti.

L V

3 Specifikācija

Frekvenču diapazons: FM 87,5 -108 MHz

LED displejs: 0,6"

Barošanas avots: Maiņstrāvas 230V ~ 50 Hz,

0,3A ierīces izmēri: 125,4x50x60mm

Baterijas: AAA atmiņas dublēšanai RMS

jauda: 0,5 W

Iecienītāko staciju skaits: 20

PIEZĪME: Akumulatora barošana tiek izmantota tikai ierīces atmiņas saglabāšanai strāvas padeves pārtraukuma gadījumā (piemēram, laika atmiņā). Baterijas nav iekļautas komplektā.

4 Ražotājs

TechniSat Digital Sp. z o.o.

ul. Poznańska 2,

Siemianice 55-120 Oborniki

Śląskie

Klientu apkalpošanas birojs

tālr.: +48 71 310 41 41, e-pasts: biuro@technisat.com

Atvērts no pirmdienas līdz piektdienai no: 8:00-16:00

Bedieningsinstructies

DIGICLOCK 2

Radio wekker met LED display



TechniSat

1 Veiligheidsinstructies

1.1 Voorwoord

Geachte klanten,

Bedankt voor het kiezen van een TechniSat radiowekker.

Deze gebruiksaanwijzing is bedoeld om je vertrouwd te maken met de functies van je nieuwe apparaat en ze optimaal te gebruiken. Het zal u helpen om de radiowekker veilig en in overeenstemming met het beoogde gebruik te gebruiken. Het is bedoeld voor iedereen die het apparaat installeert, bedient, reinigt of afdankt.

Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

TechniSat-team

1.2 Gebruikte symbolen

In deze handleiding:



Geeft een veiligheidsinstructie aan, waarvan het niet opvolgen kan leiden tot ernstig letsel of de dood veroorzaken. Neem de volgende signaalwoorden in acht:

GEVAAR - Ernstig letsel met de dood tot gevolg.

WAARSCHUWING - Zwaar lichamelijk letsel dat de dood tot gevolg kan hebben.

OPMERKING - Blessures.



Het geeft aan waar u op moet letten om storingen aan het apparaat, gegevensverlies/misbruik of onbedoelde bediening te voorkomen. Het beschrijft ook verdere functies van het apparaat.



Waarschuwing voor elektrische spanning. Neem alle veiligheidsinstructies in acht om elektrische schokken te voorkomen. Open het apparaat nooit.

Op het apparaat:



Gebruik binnenshuis - apparaten gemarkerd met dit symbool zijn alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.



Uw apparaat is CE-gemarkerd en voldoet aan alle vereiste EU-normen.



Dit apparaat is ontworpen en geproduceerd met hoogwaardige materialen en onderdelen die recyclebaar zijn. Het symbool van de door gekruiste vuilnisbak op wietjes geeft aan dat het product onderhevig is aan gescheiden inzameling in overeenstemming met de richtlijn van het Europees Parlement.

en Raad 2012/19/EU en in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG van het Europees Parlement en de Raad en deelt mee dat elektrische en elektronische apparatuur en batterijen en accu's na hun nuttige levensduur niet mogen worden verwijderd met de

ander huishoudelijk afval. De gebruiker is verplicht om het te overhandigen aan een inzamelaar van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, batterijen en accu's die een systeem opzet voor de inzameling van dergelijk afval, inclusief een geschikte winkel, lokaal inzamelpunt of gemeentelijke eenheid. Afgedankte apparatuur kan een schadelijke invloed hebben op het milieu en de menselijke gezondheid door de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en componenten. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het hergebruik en de nuchtere toepassing, inclusief recycling, van afgedankte apparatuur. In dit stadium worden houdingen gevormd die van invloed zijn op het behoud van het gemeenschappelijk goed, namelijk een schoon milieu. Huishoudens zijn ook een van de grootste gebruikers van kleine apparatuur en rationeel beheer van deze apparatuur beïnvloedt de terugwinning van secundaire grondstoffen. In het geval van onjuiste verwijdering van dit product kunnen boetes worden opgelegd in overeenstemming met de nationale wetgeving. Aan het einde van de levenscyclus van het product mag het niet worden verwijderd in de afvalverwerkingsindustrie.

afval van het normale huishoudelijke afval, maar naar het inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt aangegeven door het symbool op het product, de gebruikershandleiding of de verpakking. Materialen zijn recyclebaar volgens het label. Door uw oude apparatuur te hergebruiken, te recyclen of anderszins te hergebruiken, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

1.3 Doel

De TechniSat DIGICLOCK 2 is ontworpen om FM radio-uitzendingen te ontvangen. Het apparaat is bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commerciële doeleinden.

1.4 Veilig gebruik

Neem de volgende instructies in acht om de veiligheidsrisico's tot een minimum te beperken, schade aan de apparatuur te voorkomen en bij te dragen aan de bescherming van het milieu.

Lees alle veiligheidsinstructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Neem altijd alle waarschuwingen en instructies in deze handleiding en op de achterkant van het apparaat in acht.

GEVAAR!

Open het apparaat nooit!

Het aanraken van levende onderdelen is levensgevaarlijk!

WAARSCHUWING!

Verstikkingsgevaar! Laat de verpakking en onderdelen daarvan niet achter bij kinderen. Verstikkingsgevaar door folie en andere verpakkingsmaterialen!



Voor een correct gebruik van het apparaat en om schade aan het apparaat en persoonlijk letsel te voorkomen, moeten alle volgende instructies worden opgevolgd.

- Repareer het apparaat niet zelf. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door getrainde professionals. Neem contact op met

NL

onze klantenservice.

- Het apparaat mag alleen worden gebruikt onder de omgevingscondities die ervoor zijn gespecificeerd.
- Stel het apparaat niet bloot aan druipend of spattend water. Als er water in het apparaat komt, schakel het dan uit en waarschuw de servicedienst.
- Stel het apparaat niet bloot aan warmtebronnen die het apparaat opwarmen naast normaal gebruik.
- Neem in geval van een merkbaar defect aan het apparaat, geur of rook, ernstige storingen of schade aan de behuizing onmiddellijk contact op met het servicecentrum.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de opgegeven netspanning. Probeer het apparaat nooit op een andere spanning te gebruiken.
- Als het apparaat beschadigd is, mag het niet worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, zwembaden of stromend/spattend water. Er bestaat een risico op elektrische schokken en/of schade aan het apparaat.
- Vreemde voorwerpen, zoals naalden, munten, enz. mogen niet in het apparaat vallen. Raak de aansluitcontacten niet aan met metalen voorwerpen of vingers. Dit kan kortsluiting veroorzaken.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Het is verboden om wijzigingen aan te brengen aan het apparaat.

1.4.1 Wettelijke richtlijnen



TechniSat verklaart hierbij dat het radioapparaat van het type DIGICLOCK 2 (76-4902-00) voldoet aan richtlijn 2014/53/EU en RoHS. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende webadres:

<https://konf.tsat.de/?ID=22885>



TechniSat is niet verantwoordelijk voor schade aan het product die is veroorzaakt door invloeden van buitenaf, slijtage of onjuist gebruik, ongeautoriseerde reparaties, wijzigingen of ongelukken.



Wijzigingen en drukfouten voorbehouden. Reproductie en vermenigvuldiging alleen met toestemming van de uitgever. De nieuwste versie van de handleiding is beschikbaar in PDF-formaat in de downloadsectie op de

homepage van TechniSat op

14.2 Service-informatie



Dit product is op kwaliteit getest en wordt geleverd met een wettelijke garantieperiode van 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Bewaar uw factuur als bewijs van aankoop. In het geval van een garantieclaim worden de verzendkosten rechtstreeks naar de fabrikant betaald door de klant.



Voor vragen en informatie of als je een probleem hebt met dit apparaat, is onze technische hotline beschikbaar: van maandag. - tot vrijdag, van 8:00 tot 16:00 uur op telefoonnummer: +71 310 41 48.



De garantiegever verbindt zich ertoe om, binnen het kader van de verleende garantie, op eigen kosten alle gebreken aan het product te verhelpen. De gebreken worden verholpen door het gebrekige product te vervangen door een nieuw, vrij van gebreken, of door het product te repareren.



Om gebruik te kunnen maken van de garantie moet de koper het defecte product melden bij het verkooppunt waar het product is gekocht en het defecte product daar afleveren. Het product moet compleet geleverd worden.

NL



De garantie dekt geen defecten aan het product die door de koper zijn veroorzaakt of die het gevolg zijn van:

- het product gebruiken of installeren op een manier die niet in overeenstemming is met de gebruiksaanwijzing,
- onjuiste opslag of onjuist onderhoud van het apparaat,
- reparaties of wijzigingen aan het product door onbevoegde personen,
- binnendringen van vloeistoffen of vreemde voorwerpen,
- blikseminslag en stroompieken



De bepalingen van de garantie sluiten de rechten van kopers (consumenten) onder het algemeen toepasselijk recht (garantie) niet uit, beperken of schorten deze niet op.



Om gedetailleerde informatie over een Product te verkrijgen, met inbegrip van de regels en procedures voor de garantieprocedure, de toekenning van een RMA-nummer, is het mogelijk om per telefoon 71 310 41 48 of e-mail serwis@technisat.com, op werkdagen, 8.00 tot 16.00 uur **Serviceverzoeken ON-LINE via www.serwis.technisat.com.**

2 Beschrijving van het apparaat

21 Inhoud van het apparaat

Controleer of het volgende is meegeleverd: 1x

TechniSat DIGICLOCK 2

1x gebruikershandleiding

22 Speciale functies

De radio heeft de volgende speciale functies:

- FM-radio-ontvangst.
- UKW-ontvangstbereik 87,5-108 MHz (analoog).
- LED-scherm.
- RMS-audiovermogen 0,5W.
- Programmageheugen 20 voor FM-zenders.

23 Het apparaat voorbereiden op gebruik

23.1 Een draadantenne opzetten

Het aantal en de kwaliteit van de ontvangen zenders hangt af van de ontvangstomstandigheden op de installatielocatie. Met een draadantenne is een uitstekende ontvangst mogelijk.

- > Plaats de draadantenne in de lengterichting.
-  Nauwkeurige plaatsing van de draadantenne is vaak belangrijk, vooral in perifere FM-ontvangstgebieden.
-  Begin je eerste zoektocht bij het raam in de richting van de zendmast. Bij slecht weer kan de ontvangst beperkt zijn.
-  Raak de draadantenne niet aan tijdens het afspeLEN van zenders. Dit kan leiden tot ontvangststoringen en het vervagen van het geluid.

23.2 Aansluiting op voeding

WAARSCHUWING!

Raak de stekker niet aan met natte handen, dit kan elektrische schokken veroorzaken!

OPMERKING!

Leg de netwerkkabel zo dat niemand erover struikelt.

- > Steek de netstekker van de DIGICLOCK 2 in een stopcontact (AC 230V ~ 50Hz).
- > Controleer voordat u het apparaat op het stopcontact aansluit of de bedrijfsspanning van het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
-  Trek de stekker uit het stopcontact als je hem niet gebruikt. Trek aan de stekker, niet aan de kabel. Trek de stekker uit het stopcontact voordat het gaat onweren. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat lange tijd niet gebruikt zal worden, bijvoorbeeld voordat u aan een lange reis begint. De

warmte die ontstaat tijdens het gebruik moet worden afgevoerd door voldoende luchtcirculatie. Dek het apparaat daarom niet af en plaats het niet in een gesloten kast. Zorg voor vrije ruimte rondom

apparatuur van minstens 10 cm breed.

- i** De wekkerradio werkt op wisselstroom. Gebruik twee AAA-batterijen om de tijd nauwkeurig bij te houden als de netstroom uitvalt.
Plaats de batterijen volgens de polariteitsmarkeringen (+/-) in het batterijvak. Vervang alle batterijen tegelijkertijd door nieuwe. Verwijder alle batterijen als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.

24 Apparaatfuncties



24.1 De juiste tijd instellen

- > Om de juiste tijd in te stellen, schakelt u het apparaat uit door op de knop **OFF/ON (2) te drukken.**
- > Druk vervolgens langer op de **MEMORY / TIME SET** knop **(5).**
- > Druk op de **UREN / TUN-knop (6)** om de tijd in te stellen.
- > Gebruik de knop **MINUTE / TUN+ (3)** om de minuten in te stellen.

24.2 Automatisch afstemmen

- > Om het automatisch zoeken naar zenders te starten, drukt u langer op de knop **HOUR / TUN- (6) of MINUTE / TUN+ (3).**
- > De wekkerradio begint automatisch de band af te zoeken en stopt bij de eerste zender die gevonden wordt.

24.3 Handmatig radio afstemmen

- > Om de juiste ontvangstfrequentie in te stellen, gebruikt u de toetsen **UUR / TUN- (6) en MINUUT / TUN+ (3).** Bij elke druk op deze toetsen wordt de frequentie met 0,1 MHz gewijzigd.

24.4 Stations opslaan bij favorieten

- > Druk op de knop **GEHEUGEN/TIJD INSTELLEN (5).**

- > Het programmanummer knippert op het scherm. Stel met de toetsen **UUR / TUN- (6) of MINUUT / TUN+ (3)** het gewenste nummer in en sla het programma op door het te bevestigen met de toets **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.5 Een programma oproepen uit de radioprogrammellijst

- > Druk op de toets **MEMORY / TIME SET (5)**.
- > Gebruik vervolgens de toetsen **HOUR / TUN- (6) of MINUTE / TUN+ (3)** om het programmanummer te selecteren en bevestig uw keuze met de toets **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.6 Alarminstelling

- > Om de wekker in te stellen, schakelt u de radiowekker uit door op de knop **UIT/AAN (2)**.
- > Houd na het uitschakelen van het apparaat de knop **AL.1 / VOL- (7) of AL.2 / VOL+ (4)** totdat de tijdstelling op het display knippert.
- > Je kunt kiezen of je wilt dat het apparaat in de modus werkt tijdens het alarm: Radio of Zoemer. De LED met het belysbaar symbool is de optie met zoemer. De LED met het notitiesymbool is de optie met radio. Druk op de **AL.1 / VOL- (7) of AL.2 / VOL+ (4)** om de gewenste modus te selecteren.
- > Als u de wekmodus al hebt geselecteerd, kunt u nu de wektijd instellen. Druk op **HOUR / TUN- (6)** om in te stellen en op **MINUTE / TUN+ (3)** om de minuten in te stellen.
- > Druk op **MEMORY / TIME SET (5)** om de wektijd op te slaan.

24.7 Alarm activeren en deactiveren

- > Wanneer de wekkerradio is uitgeschakeld, kunt u kiezen of u het apparaat in de modus wilt laten werken tijdens de wekker: Radio of Zoemer. De LED met het belysbaar symbool is de optie met zoemer. De LED met het notitiesymbool is de optie met radio. Druk op **AL.1 / VOL- (7) of AL.2 / VOL+ (4)** om de gewenste modus te selecteren.
- > Druk op **AL.1 / VOL- (7) of AL.2 / VOL+ (4)** om het alarm uit te schakelen. **(3)** totdat de rode indicator naast het bel- en notitiesymbool verdwijnt.
- > Als het alarm geactiveerd is, drukt u op de knop **Aan/uit (2)**.

24.8 Sluimerfunctie

- > Druk tijdens het alarm op de **SNOOZE/SLEEP/DIMMER** knop **(1)** resulteert in een uitschakeling gedurende 20 min.
- > Tijdens de sluimertijd knippert de LED naast het bel- en notitiesymbool.
- > Na 20 minuten gaat het alarm opnieuw af.

- > Om het alarm volledig uit te schakelen, drukt u op de **Aan/Uit-knop (2)**, de LED die het alarmtype symboliseert stopt met knipperen.

24.9 De uitschakeltimer instellen

- > De uitschakeltimer wordt ingesteld wanneer de radiowekker wordt ingeschakeld.
- > Door op de **SNOOZE/SLEEP/DIMMER** knop **(1)** te drukken, kun je de tijd waarna het apparaat automatisch uitschakelt wijzigen.
- > De volgende instellingen zijn beschikbaar: **10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 min.** en **OFF** (timer uit).

24.10 Het volume wijzigen

- > Druk tijdens het luisteren naar de radio op **AL.1 / VOL- (7)** om het volume te verlagen.
- > Druk tijdens het luisteren naar de radio op **AL.2 / VOL+ (3)** om het volume te verhogen.

24.11 De intensiteit van de achtergrondverlichting van het LED-scherm wijzigen

Er zijn twee instellingen voor de helderheid van het scherm beschikbaar.

- > Houd de toets **SNOOZE/SLEEP/** ingedrukt om de helderheid te wijzigen. **DIMMER (1)**.
- > Als u de knop **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** opnieuw en langer indrukt, keert de LED-achtergrondverlichting terug naar de vorige intensiteit.

N L

3 Specificatie

Frequentiebereik: FM 87,5 -108 MHz

LED-scherm: 0,6"

Voedingsbron: AC 230V ~ 50 Hz, 0,3A

Afmetingen apparaat: 125,4x50x60mm

Batterijen: 2x AAA voor geheugenback-up

RMS-vermogen: 0,5W

Aantal favoriete zenders: 20

OPMERKING: Batterijvoeding wordt alleen gebruikt om het geheugen van het apparaat in stand te houden als de stroom uitvalt (bijv. tijdgeheugen). Batterijen niet meegeleverd.

4 Fabrikant

TechniSat Digital Sp. z o.o.

ul. Poznańska 2,

Siemianice 55-120 Oborniki

Śląskie

Klantenservice

tel: +48 71 310 41 41, e-mail: biuro@technisat.com

Open van maandag tot vrijdag van: 8:00-16:00

Instructiuni de utilizare

DIGICLOCK 2

Radio ceas de alarmă cu afişaj LED



TechniSat

1 Instrucțiuni de siguranță

1.1 Prefață

Stimați clienți,

Vă mulțumim pentru că ați ales un radio-reășteptor TechniSat.

Aceste instrucțiuni de utilizare au scopul de a vă ajuta să vă familiarizați cu funcțiile noului dvs. aparat și să le utilizați în mod optim. Ele vă vor ajuta să folosiți ceasul deșteptător radio în condiții de siguranță și în conformitate cu destinația sa. Se adresează oricărei persoane care instalează, operează, curăță sau elimină aparatul. Păstrați instrucțiunile de utilizare într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.

Echipa TechniSat

1.2 Simboluri și simboluri utilizate

În acest manual:



Indică o instrucțiune de siguranță, a cărei nerespectare poate provoca vătămări grave sau moarte. Respectați următoarele cuvinte de semnalizare:

PERICOL - Rănire gravă care poate duce la deces.

AVERTISMENT - Vătămare corporală gravă care poate duce la deces.

NOTĂ - Accidentări.



Indică precauțiile care trebuie respectate pentru a evita funcționarea defectuoasă a dispozitivului, pierderea/utilizarea necorespunzătoare a datelor sau funcționarea neintenționată. De asemenea, descrie și alte funcții ale dispozitivului.



Avertisment împotriva tensiunii electrice. Respectați toate instrucțiunile de siguranță pentru a evita șocurile electrice. Nu deschideți niciodată aparatul.

Pe dispozitiv:



Utilizare în interior - aparatelor marcate cu acest simbol sunt adecvate numai pentru utilizare în interior.



Dispozitivul dvs. este marcat CE și îndeplinește toate standardele UE necesare.



Acest aparat a fost proiectat și fabricat folosind materiale și componente de înaltă calitate, care sunt reciclabile. Simbolul coșului de gunoi cu roți barat indică faptul că produsul face obiectul colectării separate în conformitate cu Directiva Parlamentului European și a Consiliului 2012/19/UE și în conformitate cu Directiva 2006/66/CE a Parlamentului European și a Consiliului și informează că echipamentele electrice și electronice, precum și bateriile și acumulatorii, după expirarea duratei de viață

utilă, nu trebuie să fie eliminate împreună cu

alte deșeuri menajere. Utilizatorul este obligat să le predea unui colector de deșeuri de echipamente electrice și electronice, precum și de baterii și acumulatori care instituie un sistem de colectare a acestor deșeuri, inclusiv unui magazin adecvat, unui punct de colectare local sau unei unități municipale. Deșeurile de echipamente pot avea un impact dăunător asupra mediului și sănătății umane din cauza conținutului potențial de substanțe, amestecuri și componente periculoase. Gospodăria joacă un rol important în a contribui la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, a deșeurilor de echipamente. În această etapă, se formează atitudini care influențează păstrarea bunului comun, care este un mediu curat. Gospodăriile sunt, de asemenea, unul dintre cei mai mari utilizatori de echipamente mici, iar gestionarea rațională a acestor echipamente influențează recuperarea materiilor prime secundare. În cazul eliminării necorespunzătoare a acestui produs, se pot aplica sancțiuni în conformitate cu legislația națională. La sfârșitul ciclului de viață al produsului, acesta nu trebuie eliminat în gunoiul din deșeurile menajere obișnuite, ci la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Acest lucru este indicat prin simbolul de pe produs, manualul de utilizare sau ambalaj. Materialele sunt reciclabile în conformitate cu eticheta. Prin reutilizarea, reciclarea sau reciclarea în alt mod a echipamentelor vechi, aduceți o contribuție importantă la protecția mediului.

13 Scop

TechniSat DIGICLOCK 2 este proiectat pentru a receptiona emisiuni radio FM. Dispozitivul este destinat utilizării private și nu este potrivit pentru scopuri comerciale.

14 Manipulare sigură

Respectați următoarele instrucțiuni pentru a minimiza riscurile de siguranță, pentru a evita deteriorarea echipamentului și pentru a contribui la protecția mediului.

Citiți cu atenție toate instrucțiunile de siguranță și păstrați-le pentru referințe ulterioare. Respectați întotdeauna toate avertismentele și instrucțiunile din acest manual și de pe partea din spate a aparatului.

⚠ PERICOL!

Nu deschideți niciodată aparatul!

Atingerea componentelor vă poate expune în pericol viață!

⚠ AVERTISMENT!

Pericol de sufocare! Nu lăsați ambalajul și componentele acestuia în grija copiilor. Pericol de sufocare din cauza foliei și a altor materiale de ambalare!



Pentru a asigura utilizarea corectă a aparatului și pentru a evita deteriorarea aparatului și rănirea persoanelor, trebuie respectate toate instrucțiunile

următoare.

- Nu reparați singur aparatul. Reparațiile trebuie efectuate numai de către profesioniști calificați. Contactați

centrele noastre de servicii pentru clienti.

- Dispozitivul trebuie să fie utilizat numai în condițiile de mediu specificate pentru acesta.
- Nu expuneți aparatul la picături sau stropi de apă. Dacă intră apă în aparat, opriți aparatul și anunțați departamentul de service.
- Nu expuneți unitatea la surse de căldură care să o încălzească în plus față de utilizarea normală.
- În cazul în care aparatul prezintă un defect vizibil, miros sau fum, defectiuni semnificative sau deteriorări ale carcasei, contactați imediat centrul de service.
- Dispozitivul poate fi utilizat numai la tensiunea de rețea specificată. Nu încercați niciodată să folosiți unitatea la o altă tensiune.
- Dacă unitatea este deteriorată, nu trebuie să fie utilizată.
- Nu folosiți aparatul în apropierea căzilor, dușurilor, piscinelor sau a apei curgătoare/scurgătoare. Există riscul de electrocutare și/sau de deteriorare a echipamentului.
- Obiectele străine, de exemplu ace, monede etc., nu trebuie să cadă în aparat. Nu atingeți contactele de conectare cu obiecte metalice sau cu degetele. Acest lucru poate provoca un scurtcircuit.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și/sau cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Este interzisă efectuarea de modificări ale dispozitivului.

1.4.1 Orientări juridice



TechniSat declară prin prezenta că dispozitivul radio de tip DIGICLOCK 2 (76-4902-00) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE și RoHS. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web:

<https://konf.tsat.de/?ID=22885>



TechniSat nu este responsabil pentru deteriorarea produsului cauzată de influențe externe, uzură sau manipulare necorespunzătoare, reparări neautorizate, modificări sau accidente.



Sub rezerva modificărilor și a erorilor de imprimare. Reproducere și duplicare numai cu acordul editorului. Cea mai recentă versiune a manualului este disponibilă în format PDF în zona de descărcare de pe pagina de internet a TechniSat la adresa

142 Informații despre servicii

- i** Acest produs este testat din punct de vedere calitativ și are o perioadă de garanție legală de 24 de luni de la data achiziției. Vă rugăm să păstrați chitanța facturii ca dovedă a achiziției. În cazul unei reclamații în garanție, costul de expediere direct la producător va fi plătit de către client.
- i** Pentru întrebări și informații sau dacă aveți o problemă cu acest dispozitiv, linia noastră de asistență tehnică este disponibilă: Luni. - până vineri, între orele 8:00 și 16:00, la numărul de telefon: +71 310 41 48.
- i** În cadrul garanției acordate, garantul se angajează să înlăture pe cheltuiala sa orice defecte ale produsului. Îndepărțarea defectelor se va face prin înlocuirea produsului defect cu unul nou, fără defecte, sau prin repararea acestuia.
- i** Pentru a beneficia de garanție, cumpărătorul trebuie să raporteze produsul defect la punctul de vânzare de unde a cumpărat produsul și să livreze acolo produsul defect. Produsul trebuie să fie livrat complet.
- i** Garanția nu acoperă defectele produsului cauzate de cumpărător sau care rezultă din:
- să utilizați sau să instalați produsul într-o manieră neconformă cu instrucțiunile de utilizare,
- depozitarea sau întreținerea necorespunzătoare a aparatului,
- reparații sau modificări ale produsului efectuate de persoane neautorizate,
- pătrunderea lichidelor sau a corpurilor străine,
- trăsnete și supratensiuni ale liniilor electrice
- i** Dispozițiile garanției nu exclud, limitează sau suspendă drepturile cumpărătorilor (consumatorilor) în temeiul legislației general aplicabile (garanție).
- i** Pentru a obține informații detaliate despre un Produs, inclusiv regulile și procedurile pentru procedura de garanție, atribuirea unui număr RMA, este posibil să la numărul de telefon 71 310 41 48 sau la adresa de e-mail serwis@technisat.com, în zilele lucrătoare,
Între orele 8.00 și 16.00. **Solicitări de service ON-LINE prin www.serwis.technisat.com.**

RO

2 Descrierea dispozitivului

21 Conținutul dispozitivului

Vă rugăm să verificați dacă sunt incluse

- următoarele: 1x TechniSat
- DIGICLOCK 2
- 1x Manual de utilizare

22 Caracteristici speciale

Radioul are următoarele caracteristici speciale:

- Recepție radio FM.
- Gama de recepție UKW 87,5-108 MHz (analogic).
- Afisaj cu LED-uri.
- Putere audio RMS 0,5 W.
- Memorie de programe 20 pentru posturi FM.

23 Pregătirea dispozitivului pentru funcționare

23.1 Configurarea unei antene cu fir

Numărul și calitatea posturilor recepționate depind de condițiile de recepție de la locul de instalare. O recepție excelentă poate fi obținută cu o antenă cu fir.

- > Poziționați antena de sărmă pe lungime.
-  Poziționarea precisă a antenei cu fir este adesea importantă, în special în zonele periferice de recepție FM.
-  Începeți prima căutare la fereastra dinspre catargul emițătorului.
Pe vreme rea, recepția poate fi limitată.
-  Nu atingeți antena cu fir în timpul redării posturilor. Acest lucru poate duce la interferențe de recepție și la estomparea sunetului.

2.3.2 Conectarea la sursa de alimentare

AVERTISMENT!

Nu atingeți ștecherul cu mâinile umede, risc de electrocutare!

NOTĂ!

Aranjați cablul de rețea astfel încât nimeni să nu se împiedice de el.

- > Conectați fișa de rețea a DIGICLOCK 2 la o priză de rețea (AC 230V ~ 50Hz).
 - > Înainte de a conecta aparatul la o priză de perete, asigurați-vă că tensiunea de funcționare a aparatului corespunde cu tensiunea de rețea locală.
-  Scoateți fișa din priză atunci când nu o utilizați. Trageți de fișă, nu de cablu.
Scoateți aparatul din priză înainte de o furtună. Scoateți aparatul din priză

dacă nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, de exemplu înainte de a începe o călătorie lungă. Căldura generată în timpul funcționării trebuie să fie disipată printr-o circulație adecvată a aerului. Prin urmare, nu acoperiți aparatul și nu îl așezați într-un dulap închis. Asigurați-vă că există spațiu liber în jurul

echipament cu o lățime de cel puțin 10 cm.



Radio-reloj cu alarmă este alimentat cu curent alternativ. Folosiți două baterii de mărimea AAA pentru a păstra ora exactă în timpul întreruperii alimentării cu energie electrică.

Introduceți bateriile, respectând marcajele de polaritate (+/-) din compartimentul pentru baterii. Înlocuiți toate bateriile cu altele noi în același timp. Scoateți toate bateriile atunci când dispozitivul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp.

24 Funcțiile dispozitivului



24.1 Setarea orei corecte

- > Pentru a seta ora corectă, opriți aparatul prin apăsarea butonului **OFF/ON (2)**.
- > Apoi apăsați butonul **MEMORY / TIME SET (5)** pentru mai mult timp.
- > Pentru a seta ora, apăsați butonul **HOUR / TUN- (6)**.
- > Pentru a seta minutele, utilizați butonul **MINUTE / TUN+ (3)**.

24.2 Acordare automată

- > Pentru a porni căutarea automată a posturilor, apăsați mai mult timp butonul **HOUR / TUN- (6)** sau **MINUTE / TUN+ (3)**.
- > Ceasul deșteptător radio va începe să caute automat banda, care se va opri la prima stație găsită.

24.3 Acordarea manuală a radiooului

- > Pentru a seta frecvența de receptie corectă, utilizați butoanele **HOUR / TUN- (6)** și **MINUTE / TUN+ (3)**. De fiecare dată când acestea sunt apăsate, frecvența se modifică cu 0,1 MHz.

244 Salvăți posturile în favorite

- > Pentru a salva un post în lista de favorite, apăsați butonul **MEMORIE/SETAREA TIMPULUI (5)**.

- > Numărul programului va clipește pe ecran. Cu ajutorul butoanelor **HOUR / TUN- (6)** sau **MINUTE / TUN+ (3)**, setați numărul dorit și salvați programul prin confirmarea cu butonul **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.5 Apelarea unui program din lista de programe radio

- > Apăsați butonul **MEMORY / TIME SET (5)**.
- > Apoi utilizați butoanele **HOUR / TUN- (6)** sau **MINUTE / TUN+ (3) pentru a selecta** numărul programului și confirmați selecția cu butonul **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.6 Setarea alarmei

- > Pentru a seta alarmă, dezactivați ceasul cu alarmă radio prin apăsarea butonului **OFF/ON (2)**.
- > După oprirea dispozitivului, vă rugăm să apăsați și mențineți apăsat butonul **AL.1 / VOL-** **(7) sau AL.2 / VOL+ (4)** până când setarea orei clipește pe afișaj.
- > Puteți alege dacă dorîți ca aparatul să funcționeze în modul în timpul alarmei: Radio sau Buzzer. LED-ul cu simbolul clopotului reprezintă opțiunea cu sonerie. LED-ul cu simbolul notei este opțiunea cu radio. Apăsați butonul **AL.1 / VOL- (7) sau AL.2 / VOL+ (4)** pentru a selecta modul dorit.
- > Dacă ati selectat deja modul de alarmă, acum puteți seta ora alarmei. Apăsați **HOUR / TUN- (6)** pentru a seta și **MINUTE / TUN+ (3)** pentru a seta minutele.
- > Apăsați **MEMORY / TIME SET (5)** pentru a salva ora alarmei.

24.7 Activarea și dezactivarea alarmei

- > Atunci când ceasul cu alarmă radio este dezactivat, puteți alege dacă dorîți ca aparatul să funcționeze în modul în timpul alarmei: Radio sau Buzzer. LED-ul cu simbolul clopotului reprezintă opțiunea cu sonerie. LED-ul cu simbolul notei este opțiunea cu radio. Apăsați **AL.1 / VOL- (7) sau AL.2 / VOL+ (3)** pentru a selecta modul dorit.
- > Pentru a dezactiva alarmă apăsați **AL.1 / VOL- (7) sau AL.2 / VOL+ (3)** până când dispăre indicatorul roșu de lângă simbolul clopoțel și notă.
- > Atunci când alarmă este activată, pentru a odezactiva, apăsați butonul **Pornit/oprit (2)**.

24.8 Funcția Snooze

- > În timpul alarmei, apăsarea butonului **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** va avea ca rezultat oprirea timp de 20 de minute.
- > În timpul somnului, LED-ul situat lângă simbolul clopoțelului și al notei clipește.

- > După 20 de minute, alarma va suna din nou.

- > Pentru a dezactiva complet alarma, apăsați butonul **On/Off (2)**, LED-ul care simbolizează tipul de alarmă nu va mai clipi.

24.9 Setarea temporizatorului de deconectare

- > Cronometrul de oprire este setat atunci când este pornit ceasul de alarmă radio.
- > Prin apăsarea butonului **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)**, aveți opțiunea de a modifica ora după care aparatul se oprește automat.
- > Sunt disponibile următoarele setări: **10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 min.** și **OFF** (temporizator oprit).

24.10 Modificarea volumului

- > În timp ce ascultați radioul, vă rugăm să apăsați **AL.1 / VOL- (7)** pentru a reduce volumul.
- > În timp ce ascultați radioul, vă rugăm să apăsați **AL.2 / VOL+ (3)** pentru a mări volumul.

24.11 Modificarea intensității luminii de fundal a afișajului cu LED-uri

Sunt disponibile două setări ale luminozității ecranului.

- > Pentru a modifica luminozitatea, apăsați și mențineți apăsat butonul **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)**.
- > Dacă apăsați din nou butonul **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1) pentru o** perioadă mai lungă de timp, lumina de fundal cu LED-uri va reveni la intensitatea anterioară.

L
RO

3 Specificații

Gama de frecvențe: FM 87,5 -108 MHz

Afișaj LED: 0,6"

Sursa de alimentare: AC 230V ~ 50 Hz, 0,3A

Dimensiuni dispozitiv: 125,4x50x60mm

Baterii: 2x AAA pentru memorie de rezervă

Putere RMS: 0,5W

Numărul de posturi favorite: 20

NOTĂ: Alimentarea cu baterii este utilizată doar pentru a menține memoria unității în cazul unei pene de curent (de exemplu, memoria de timp). Baterile nu sunt incluse.

4 Producător

TechniSat Digital Sp. z o.o.

ul. Poznańska 2,

Siemianice 55-120 Oborniki

Śląskie

Biroul de servicii pentru clienți
tel: +48 71 310 41 41 41, e-mail: biuro@technisat.com
Deschis de luni până vineri de la: 8:00-16:00

Návod na obsluhu

DIGICLOCK 2

Rádiobudík s LED displejom



TechniSat

1 Bezpečnostné pokyny

1.1 Predstavujeme

Vážení zákazníci,

Dakujeme, že ste si vybrali rádiobudík TechniSat.

Tento návod na obsluhu vám má pomôcť oboznámiť sa s funkciami vášho nového zariadenia a optimálne ich využívať. Pomôže vám používať rádiobudík bezpečne a v súlade s jeho určením. Je určený pre každého, kto prístroj inštaluje, obsluhuje, čistí alebo likviduje.

Návod na obsluhu si uschovajte na bezpečnom mieste, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

Tím TechniSat

1.2 Použité symboly a značky

V tejto príručke:



Označuje bezpečnostný pokyn, ktorého nedodržanie môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Dodržiavajte nasledujúce signálne slová:

NEBEZPEČENSTVO - Vážne poranenie s následkom smrti.

VAROVANIE - Vážne zranenie osôb, ktoré môže viesť k smrti.

POZNÁMKA - Zranenia.



Označuje upozornenie, ktoré je potrebné dodržiavať, aby sa predišlo poruchám zariadenia, strate/zneužitiu údajov alebo neúmyselnej prevádzke. Popisuje aj ďalšie funkcie zariadenia.



Varovanie pred elektrickým napäťom. Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste sa vyhli úrazu elektrickým prúdom. Spotrebič nikdy neotvárajte.

V zariadení:



Použitie v interiéri - spotrebiče označené týmto symbolom sú vhodné len na použitie v interiéri.



Vaše zariadenie má označenie CE a spĺňa všetky požadované normy EÚ.



Tento spotrebič bol navrhnutý a vyrobený z vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sú recyklovateľné. Symbol preškrtnutého koša na kolieskach označuje, že výrobok podlieha separovanému zberu v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ a v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/66/ES a informuje, že elektrické a elektronické zariadenia a batérie a akumulátory sa po skončení ich životnosti nesmú likvidovať

iný odpad z domácností. Používateľ je povinný odovzdať ho zberateľovi odpadu z elektrických a elektronických zariadení, ako aj batérií a akumulátorov, ktorý zaviedol systém zberu takého odpadu, a to aj do príslušnej predajne, miestneho zberného miesta alebo obecnej jednotky. Odpad zo zariadení môže mať škodlivý vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie vzhľadom na možný obsah nebezpečných látok, zmesí a zložiek.

Domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri prispievaní k opäťovnému použitiu a zhodnoteniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. V tejto fáze sa formujú postoje, ktoré ovplyvňujú zachovanie spoločného dobra, ktorým je čisté životné prostredie. Domácnosti sú tiež jedným z najväčších používateľov malých zariadení a racionálne hospodárenie s týmito zariadeniami ovplyvňuje zhodnocovanie druhotných surovín. V prípade nesprávnej likvidácie tohto výrobku môžu byť uložené sankcie v súlade s vnútrostátnymi právnymi predpismi. Na konci životného cyklu výrobku by sa nemal likvidovať v

odpad z bežného domového odpadu, ale na zberné miesto pre odpad z elektrických a elektronických zariadení. Je to označené symbolom na výrobku, v návode na použitie alebo na obale. Materiály sú recyklovateľné podľa označenia. Opäťovným použitím, recykláciou alebo iným spôsobom recyklácie starého zariadenia významne prispievate k ochrane životného prostredia.

1.3 Účel

TechniSat DIGICLOCK 2 je určený na príjem rozhlasového vysielania v pásmi FM. Zariadenie je určené na súkromné použitie a nie je vhodné na komerčné účely.

SK

1.4 Bezpečná manipulácia

Dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby ste minimalizovali bezpečnostné riziká, zabránili poškodeniu zariadenia a prispeli k ochrane životného prostredia.

Pozorne si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny a uschovajte si ich pre budúce použitie. Vždy dodržiavajte všetky upozornenia a pokyny uvedené v tomto návode a na zadnej strane spotrebiča.

NEBEZPEČENSTVO!

Spotrebič nikdy neotvárajte!

Dotyk živých komponentov je životu nebezpečný!

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo udusenia! Obal a jeho časti nenechávajte v starostlivosti detí.

Nebezpečenstvo udusenia fóliou a inými obalovými materiálmi!



Aby sa zabezpečilo správne používanie spotrebiča a predišlo sa jeho poškodeniu a zraneniu osôb, je potrebné dodržiavať všetky nasledujúce pokyny.

- Spotrebič neopravujte sami. Opravy by mali vykonávať len vyškolení odborníci. Kontaktujte

naše strediská služieb zákazníkom.

- Zariadenie sa smie prevádzkovať len v podmienkach prostredia, ktoré sú preň určené.
- Spotrebič nevystavujte kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Ak sa do spotrebiča dostane voda, vypnite ho a informujte servisné oddelenie.
- Okrem bežného používania nevystavujte prístroj zdrojom tepla, ktoré ho zahrevajú.
- V prípade viditeľnej poruchy spotrebiča, zápachu alebo dymu, závažných porúch alebo poškodenia krytu sa okamžite obráťte na servisné stredisko.
- Zariadenie sa môže prevádzkovať len pri určenom sieťovom napätí. Nikdy sa nepokúšajte prevádzkovať prístroj pri inom napätí.
- Ak je jednotka poškodená, nesmie sa prevádzkovať.
- Prístroj nepoužívajte v blízkosti vaní, spŕch, bazénov alebo tečúcej/striekajúcej vody. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom a/alebo poškodenia zariadenia.
- Do prístroja nesmú spadnúť cudzie predmety, napr. ihly, mince atď. Nedotýkajte sa kovovými predmetmi alebo prstami pripojovacích kontaktov. Môže to spôsobiť skrat.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo znalosťami, pokiaľ neboli pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Je zakázané vykonávať zmeny na zariadení.

14.1 Právne usmernenia



Spoločnosť TechniSat týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu DIGICLOCK 2 (76- 4902-00) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ a RoHS. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto webovej adrese:

<https://konf.tsat.de/?ID=22885>



Spoločnosť TechniSat nezodpovedá za poškodenie výrobku spôsobené vonkajšími vplyvmi, opotrebovaním alebo nesprávnym zaobchádzaním, neautorizovanými opravami, úpravami alebo nehodami.



Môže dôjsť k zmenám a tlačovým chybám. Reprodukcia a rozmnožovanie len so súhlasom vydavateľa. Najnovšia verzia príručky je k dispozícii vo formáte PDF v oblasti na stiahnutie na domovskej stránke spoločnosti TechniSat na adresе

142

Informácie o službách



Tento výrobok je testovaný na kvalitu a poskytuje sa naň zákonná záruka 24 mesiacov od dátumu nákupu. Ako doklad o kúpe si uschovajte potvrdenie o kúpe. V prípade záručnej reklamácie hradí náklady na poštovné priamo výrobcovi zákazník.



V prípade otázok a informácií alebo problémov s týmto zariadením je k dispozícii naša technická horúca linka: pondelok. - od 8:00 do 16:00 hod. na telefónnom čísle: +71 310 41 48.



Ručiteľ sa v rámci poskytnutej záruky zaväzuje na vlastné náklady odstrániť prípadné vady výrobku. Odstránenie vád sa vykoná výmenou vadného výrobku za nový, bezchybný výrobok alebo jeho opravou.



Na uplatnenie záruky musí kupujúci nahlásiť chybný výrobok na predajnom mieste, kde bol výrobok zakúpený, a tam chybný výrobok doručiť. Výrobok musí byť dodaný kompletný.



Záruka sa nevzťahuje na chyby výrobku spôsobené kupujúcim alebo vyplývajúce z:

- používať alebo inštalovať výrobok spôsobom, ktorý nie je v súlade s návodom na použitie,
- nesprávne skladovanie alebo údržba spotrebiča,
- opravy alebo úpravy výrobku vykonané neoprávnenými osobami,
- vniknutie kvapalín alebo cudzích telies,
- údery blesku a prepäťia v elektrickom vedení



Ustanovenia záruky nevylučujú, neobmedzujú ani nepozastavujú práva kupujúcich (spotrebiteľov) podľa všeobecne platných právnych predpisov (záruka).



Ak chcete získať podrobné informácie o Výrobku vrátane pravidiel a postupov záručného postupu, pridelenia čísla RMA, je možné telefonicky 71 310 41 48 alebo e-mailom serwis@technisat.com, v pracovných dňoch, Od **8.00** do 16.00 h. **Žiadosti o služby ON-LINE prostredníctvom** www.serwis.technisat.com.

S K

2 Popis zariadenia

21 Obsah zariadenia

Skontrolujte, či sú zahrnuté nasledujúce položky: 1x TechniSat DIGICLOCK 2
1x používateľská príručka

22 Špeciálne funkcie

Rádio má tieto špeciálne funkcie:

- Príjem rádia FM.
- Rozsah príjmu UKW 87,5-108 MHz (analógový).
- LED displej.
- RMS zvukový výkon 0,5 W.
- Pamäť programu 20 pre stanice FM.

23 Príprava zariadenia na prevádzku

23.1 Nastavenie drôtovej antény

Počet a kvalita prijímaných staníc závisí od podmienok príjmu v mieste inštalácie. Vynikajúci príjem možno dosiahnuť pomocou drôtovej antény.

- > Umiestnite drôtovú anténu pozdĺžne.
-  Presné umiestnenie drôtovej antény je často dôležité, najmä v okrajových oblastiach príjmu FM.
-  Prvé vyhľadávanie začnite pri okne smerom k stožiaru vysielača. Za zlého počasia môže byť príjem obmedzený.
-  Počas prehrávania stanice sa nedotýkajte drôtovej antény. Môže to viesť k rušeniu príjmu a k zoslabeniu zvuku.

23.2 Pripojenie k napájaniu

VAROVANIE!

Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

POZOR!

Umiestnite sieťový kábel tak, aby oň nikto nezakopol.

- > Zapojte sieťovú zástrčku zariadenia DIGICLOCK 2 do sieťovej zásuvky (AC 230V ~ 50Hz).
- > Pred pripojením spotrebiča do zásuvky sa uistite, že prevádzkové napätie spotrebiča zodpovedá miestnemu sieťovému napätiu.
-  Ak zástrčku nepoužívate, vytiahnite ju zo zásuvky. Vytiahnite zástrčku, nie kábel. Pred búrkou odpojte zariadenie zo zásuvky. Odpojte spotrebič zo zásuvky, ak sa nebude dlhší čas používať, napr. pred začiatkom dlhej cesty. Teplo vznikajúce počas prevádzky sa musí odvádzať primeranou cirkuláciou vzduchu. Preto spotrebič nezakrývajte ani ho neumiestňujte do uzavretej

skrine. Zabezpečte voľný priestor okolo

zariadenie široké najmenej 10 cm.



Rádiobudík je napájaný striedavým prúdom. Na udržanie presného času pri výpadku elektrickej siete použite dve batérie veľkosti AAA.

Vložte batérie podľa označenia polarity (+/-) v priečadke na batérie. Vymeňte všetky batérie za nové súčasne. Ak sa zariadenie nebude dlhší čas používať, vyberte všetky batérie.

24 Funkcie zariadenia



SK

24.1 Nastavenie správneho času

- > Ak chcete nastaviť správny čas, vypnite prístroj stlačením tlačidla **OFF/ON (2)**.
- > Potom dlhšie stlačte tlačidlo **MEMORY / TIME SET (5)**.
- > Ak chcete nastaviť čas, stlačte tlačidlo **HOUR / TUN- (6)**.
- > Ak chcete nastaviť minúty, použite tlačidlo **MINUTY / TUN+ (3)**.

24.2 Automatické ladenie

- > Ak chcete spustiť automatické vyhľadávanie staníc, stlačte dlhšie tlačidlo **HOUR / TUN- (6)** alebo **MINUTE / TUN+ (3)**.
- > Rádiobudík začne automaticky vyhľadávať pásmo, ktoré sa zastaví na prvej nájdenej stanici.

24.3 Manuálne ladenie rádia

- > Ak chcete nastaviť správnu frekvenciu príjmu, použite tlačidlá **HOUR / TUN- (6)** a **MINUTE / TUN+ (3)**. Pri každom ich stlačení sa frekvencia zmení o 0,1 MHz.

24.4 Uloženie staníc do oblúbených

- > Ak chcete uložiť stanicu do zoznamu oblúbených staníc, stlačte tlačidlo **NASTAVENIE PAMÄTE/ČASU (5)**.

- > Číslo programu bude na obrazovke blikať. Pomocou tlačidiel **HOUR / TUN- (6)** alebo **MINUTE / TUN+ (3)** nastavte požadované číslo a uložte program potvrdením tlačidla **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.5 Vyvolanie programu zo zoznamu rozhlasových programov

- > Stlačte tlačidlo **MEMORY / TIME SET (5)**.
- > Potom pomocou tlačidiel **HOUR / TUN- (6)** alebo **MINUTE / TUN+ (3)** vyberte číslo programu a výber potvrdte tlačidlom **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.6 Nastavenie budíka

- > Ak chcete nastaviť budík, vypnite rádiobudík stlačením tlačidla **OFF/ON (2)**.
- > Po vypnutí zariadenia stlačte a podržte tlačidlo **AL.1 / VOL- (7)** alebo **AL.2 / VOL+ (4)**, kým na displeji nezačne blikať nastavený čas.
- > Môžete si vybrať, či má zariadenie počas budíka pracovať v režime: Rádio alebo bzučiak. LED dióda so symbolom zvončeka je možnosť so zvukovým signálom. LED dióda so symbolom noty je možnosť s rádiom. Stlačte tlačidlo **AL.1 / VOL- (7)** alebo **AL.2 / VOL+ (4)** na výber požadovaného režimu.
- > Ak ste už vybrali režim budíka, môžete teraz nastaviť čas budíka. Stlačením tlačidla **HOUR / TUN- (6)** nastavte hodiny a stlačením tlačidla **MINUTE / TUN+ (3)** nastavte minúty.
- > Stlačením tlačidla **MEMORY / TIME SET (5)** uložte čas budíka.

24.7 Aktivácia a deaktivácia alarmu

- > Keď je rádiobudík vypnutý, môžete si vybrať, či má zariadenie počas budenia pracovať v režime: Rádio alebo bzučiak. LED dióda so symbolom zvončeka predstavuje možnosť so zvukovým signálom. LED dióda so symbolom noty je možnosť s rádiom. Stlačením tlačidla **AL.1 / VOL- (7)** alebo **AL.2 / VOL+ (3)** vyberte požadovaný režim.
- > Ak chcete alarm deaktivovať, stlačte **AL.1 / VOL- (7)** alebo **AL.2 / VOL+ (3)**, kým nezmizne červený indikátor vedľa symbolu zvončeka a poznámky.
- > Ak je alarm aktivovaný, stlačte tlačidlo, aby ste ho deaktivovali. **Zapnuté/vypnuté (2)**.

24.8 Funkcia Snooze

- > Počas budíka stlačením tlačidla **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** bude mať za následok vypnutie na 20 minút.
- > Počas doby odloženia bliká kontrolka LED umiestnená vedľa symbolu zvončeka a poznámky.
- > Po 20 minútach sa budík opäť spustí.

- > Ak chcete budík úplne vypnúť, stlačte tlačidlo **zapnutia/vypnutia (2)**, LED dióda symbolizujúca typ budíka prestane blikať.

24.9 Nastavenie časovača vypnutia

- > Časovač vypnutia sa nastaví po zapnutí rádiobudíka.
- > Stlačením tlačidla **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** máte možnosť zmeniť čas, po ktorom sa prístroj automaticky vypne.
- > K dispozícii sú tieto nastavenia: **10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 min.** a **OFF** (časovač vypnutý).

24.10 Zmena hlasitosti

- > Počas počúvania rádia stlačte **AL.1 / VOL- (7)**, aby ste znížili hlasitosť.
- > Počas počúvania rádia stlačte **AL.2 / VOL+ (3)**, aby ste zvýšili hlasitosť.

24.11 Zmena intenzity podsvietenia displeja LED

K dispozícii sú dve nastavenia jasu obrazovky.

- > Ak chcete zmeniť jas, stlačte a podržte tlačidlo **SNOOZE/SLEEP/. DIMMER (1)**.
- > Opäťovným stlačením tlačidla **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1) na** dlhší čas vrátite podsvietenie LED na predchádzajúcu intenzitu.

SK

3 Špecifikácia

Frekvenčný rozsah: FM 87,5 -108 MHz

LED displej: 0,6"

Zdroj energie: Rozmery zariadenia: 230V ~

50 Hz, 0,3A Batéria: 125,4x50x60mm RMS

výkon: 0,5 W

Počet obľúbených staníc: 20

POZNÁMKA: Napájanie z batérie sa používa len na udržiavanie pamäte jednotky v prípade výpadku napájania (napr. časová pamäť). Batéria nie sú súčasťou dodávky.

4 Výrobca

TechniSat Digital Sp. z o.o.

ul. Poznańska 2,

Siemianice 55-120 Oborniki

Śląskie

Kancelária služieb zákazníkom

tel.: +48 71 310 41 41, e-mail: biuro@technisat.com

Otvorené od pondelka do piatku od: 8:00-16:00

Navodila za uporabo

DIGICLOCK 2

Radijska budilka z zaslonom LED



TechniSat

1 Varnostna navodila

1.1 Predgovor

Spoštovane stranke,

Hvala, ker ste izbrali radijsko budilko TechniSat.

Ta navodila za uporabo so namenjena temu, da se seznanite s funkcijami svoje nove naprave in jih optimalno uporabljate. Pomagalo vam bo, da boste radijsko budilko uporabljali varno in v skladu z njeno predvideno uporabo. N a m e n j e n a so vsem, ki napravo nameščajo, upravljajo, čistijo ali odstranjujejo.

Navodila za uporabo shranite na varnem mestu za kasnejšo uporabo.

Ekipa TechniSat

1.2 Uporabljeni simboli in oznake

V tem priročniku:



Označuje varnostno navodilo, katerega neupoštevanje lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt. Upoštevajte naslednje signalne besede:

NEVARNOST - resne poškodbe s smrtnim izidom.

OPOZORILO - hude telesne poškodbe, ki lahko povzročijo smrt.

OPOMBA - Poškodbe.



Označuje previdnost, ki jo je treba upoštevati, da bi se izognili motnjam v delovanju naprave, izgubi/nepravilni uporabi podatkov ali nenamernemu delovanju. Opisane so tudi nadaljnje funkcije naprave.



Opozorilo pred električno napetostjo. Upoštevajte vsa varnostna navodila, da se izognete električnemu udaru. Naprave nikoli ne odpirajte.

V napravi:



Uporaba v zaprtih prostorih - naprave, označene s tem simbolom, so primerne samo za uporabo v zaprtih prostorih.



Vaša naprava ima oznako CE in izpolnjuje vse zahtevane standarde EU.



Ta naprava je bila zasnovana in izdelana iz visokokakovostnih materialov in sestavnih delov, ki jih je mogoče reciklirati. Simbol prečrtanega zabojnika na kolesih pomeni, da je izdelek predmet ločenega zbiranja v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2012/19/EU ter v skladu z Direktivo 2006/66/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter obvešča, da se električna in elektronska oprema ter baterije in akumulatorji po preteku njihove življenske dobe ne smejo odstranjevati z

druge gospodinjske odpadke. Uporabnik ga mora oddati zbiralcu odpadne električne in elektronske opreme ter baterij in akumulatorjev, ki je vzpostavil sistem zbiranja teh odpadkov, vključno z ustreznou trgovino, lokalno zbiralnico ali občinsko enoto. Odpadna oprema lahko zaradi morebitne vsebnosti nevarnih snovi, zmesi in sestavnih delov škodljivo vpliva na okolje in zdravje ljudi. Gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem, odpadne opreme. Na tej stopnji se oblikujejo stališča, ki vplivajo na ohranjanje skupnega dobrega, to je čistega okolja. Gospodinjstva so tudi eden največjih uporabnikov majhne opreme, racionalno ravnanje s to opremo pa vpliva na predelavo sekundarnih surovin. V primeru nepravilnega odstranjevanja tega izdelka se lahko naložijo kazni v skladu z nacionalno zakonodajo Ob koncu življenjskega cikla izdelka se ga ne sme odlagati v smeti iz običajnih gospodinjskih odpadkov, temveč na zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. To je označeno s simbolom na izdelku, navodilih za uporabo ali embalaži. Materiale je mogoče reciklirati v skladu z oznako. S ponovno uporabo, recikliranjem ali drugim načinom predelave stare opreme pomembno prispevate k varovanju okolja.

1.3 Namen

TechniSat DIGICLOCK 2 je zasnovan za sprejem radijskih oddaj FM. Naprava je namenjena zasebni uporabi in ni primerna za komercialne namene.

1.4 Varno ravnanje

Upoštevajte naslednja navodila, da zmanjšate varnostna tveganja, preprečite poškodbe opreme in prispevate k varovanju okolja.

Pozorno preberite vsa varnostna navodila in jih shranite za poznejšo uporabo. Vedno upoštevajte vsa opozorila in navodila v tem priročniku in na zadnji strani naprave.



NEVARNOST!

Nikoli ne odpirajte naprave!

Dotik živih komponent je življenjsko nevaren!



OPOZORILO!

Nevarnost zadušitve! Embalaže in njenih delov ne puščajte v oskrbi otrok.

Nevarnost zadušitve zaradi folije in drugih embalažnih materialov!



Da bi zagotovili pravilno uporabo aparata in se izognili poškodbam aparata ter telesnim poškodbam, je treba upoštevati vsa naslednja navodila.

- Naprave ne popravljajte sami. Popravila lahko izvajajo le usposobljeni strokovnjaki. Obrnite se na

naših centrov za pomoč strankam.

- Napravo je dovoljeno uporabljati le v okoljskih pogojih, ki so zanjo določeni.
- Naprave ne izpostavljajte kapljajoči ali brizgajoči vodi. Če voda vdre v aparat, ga izklopite in obvestite servisno službo.
- Enote ne izpostavljajte virom topote, ki jo poleg običajne uporabe segrevajo.
- V primeru opazne napake na aparatu, vonja ali dima, večjih napak ali poškodb ohišja se takoj obrnite na servisni center.
- Naprava lahko deluje le pri predpisani omrežni napetosti. Naprave nikoli ne uporabljajte pri kateri koli drugi napetosti.
- Če je enota poškodovana, je ne smete uporabljati.
- Naprave ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, tušev, bazenov ali tekoče/plešoče vode. Obstaja nevarnost električnega udara in/ali poškodbe opreme.
- V napravo ne smejo padati tuji predmeti, npr. igle, kovanci itd. Ne dotikajte se priključnih kontaktov s kovinskimi predmeti ali prsti. To lahko povzroči kratek stik.
- Naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, razen če jih pri uporabi naprave nadzira ali jim daje navodila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Na napravi je prepovedano izvajati spremembe.

14.1 Pravne smernice



Družba TechniSat izjavlja, da je radijska naprava tipa DIGICLOCK 2 (76-4902-00) skladna z Direktivo 2014/53/EU in RoHS. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://konf.tsat.de/?ID=22885>



Družba TechniSat ni odgovorna za poškodbe izdelka, ki so posledica zunanjih vplivov, obrabe ali nepravilnega ravnanja, nepooblaščenih popravil, sprememb ali nesreč.



Ob upoštevanju sprememb in tiskarskih napak. Ponatis in razmnoževanje le z dovoljenjem založnika. Najnovejša različica priročnika je na voljo v formatu PDF v območju za prenos na domači strani družbe TechniSat na naslovu

142 Informacije o storitvah

i Ta izdelek je kakovostno preizkušen in ima zakonsko določeno garancijsko obdobje 24 mesecov od datuma nakupa. Kot dokazilo o nakupu shranite potrdilo o prejemu računa. V primeru garancijskega zahtevka stroške poštnine neposredno pri proizvajalcu plača kupec.

i Za vprašanja in informacije ali v primeru težav s to napravo je na voljo naša tehnična telefonska številka: ponedeljek. - od 8:00 do 16:00 na telefonski številki: +71 310 41 48.

i Garant se zavezuje, da bo v okviru odobrenega jamstva na lastne stroške odpravil morebitne napake na izdelku. Odstranitev napak se izvede z zamenjavo izdelka z napako z novim izdelkom brez napak ali s popravilom.

i Da bi kupec lahko izkoristil jamstvo, mora izdelek z napako prijaviti na prodajnem mestu, kjer je bil izdelek kupljen, in tja dostaviti izdelek z napako. Izdelek mora biti dostavljen v celoti.

S L
i Garancija ne krije napak izdelka, ki jih je povzročil kupec ali so posledica:
- izdelka ne smete uporabljati ali namestiti na način, ki ni v skladu z navodili za uporabo,
- nepravilno shranjevanje ali vzdrževanje naprave,
- popravila ali spremembe izdelka, ki jih opravijo nepooblaščene osebe,
- vdor tekočin ali tujih teles,
- udari strele in prenapetosti električnega omrežja.

i Določbe garancije ne izključujejo, omejujejo ali zadržujejo pravic kupcev (potrošnikov) po splošno veljavni zakonodaji (garancija).

i Za pridobitev podrobnih informacij o izdelku, vključno s pravili in postopki za garancijski postopek, dodelitev številke RMA, je mogoče po telefonu 71 310 41 48 ali e-pošti serwis@technisat.com, ob delovnih dneh, Od 8.00 do 16.00 **Zahteve za storitve ON-LINE prek spletnne strani** **www.serwis.technisat.com**.

2 Opis naprave

21 Vsebina naprave

Preverite, ali so vključeni naslednji elementi: 1x

TechniSat DIGICLOCK 2

1x uporabniški priročnik

22 Posebne značilnosti

Radio ima naslednje posebne funkcije:

- Sprejem radia FM.
- Razpon sprejema UKW 87,5-108 MHz (analogno).
- Prikazovalnik LED.
- RMS avdio moč 0,5 W.
- Programski pomnilnik 20 za postaje FM.

23 Priprava naprave na delovanje

2.3.1 Nastavitev žične antene

Število in kakovost sprejetih postaj sta odvisna od sprejemnih pogojev na mestu namestitve. Odličen sprejem lahko dosežete z žično anteno.

> Žično anteno namestite vzdolžno.

 Natančna postavitev žične antene je pogosto pomembna, zlasti na obrobnih območjih sprejema FM.

 Prvo iskanje začnite pri oknu proti jamboru oddajnika. V slabem vremenu je lahko sprejem omejen.

 Med predvajanjem postaj se ne dotikajte žične antene. To lahko povzroči motnje pri sprejemu in zbledenje zvoka.

2.3.2 Priključitev na napajanje

OPOZORILO!

Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami, nevarnost električnega udara!

POZOR!

Omrežni kabel namestite tako, da se nihče ne spotakne ob njega.

- > Omrežni vtič naprave DIGICLOCK 2 vtaknite v omrežno vtičnico (AC 230V ~ 50Hz).
 - > Pred priključitvijo aparata v stensko vtičnico se prepričajte, da delovna napetost aparata ustreza lokalni omrežni napetosti.
-  Ko vtiča ne uporabljate, ga izvlecite iz vtičnice. Potegnite vtič in ne kabla. Pred nevihto napravo izključite iz električnega omrežja. Napravo izključite iz vtičnice, če je ne boste uporabljali dlje časa, npr. preden se odpravite na daljše potovanje. Toplota, ki nastane med delovanjem, se mora odvajati z ustreznim kroženjem zraka. Zato naprave ne pokrivajte in je ne postavljajte v zaprto omaro. Zagotovite, da je okoli naprave dovolj prostega prostora.

oprema je široka vsaj 10 cm.

- (i) Radijska budilka se napaja z izmeničnim tokom. Uporabite dve bateriji velikosti AAA, da ohranite natančen čas med izpadom električnega omrežja. Vstavite baterije in upoštevajte oznake polarnosti (+/-) v predalu za baterije. Vse baterije hkrati zamenjajte z novimi. Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, odstranite vse baterije.

24 Funkcije naprave



SL

24.1 Nastavitev pravilnega časa

- > Če želite nastaviti pravilen čas, izklopite napravo s pritiskom na gumb **OFF/ON (2)**.
- > Nato dlje časa pritisnite gumb **MEMORY / TIME SET (5)**.
- > Če želite nastaviti čas, pritisnite gumb **HOUR / TUN- (6)**.
- > Za nastavitev minut uporabite gumb **MINUTE / TUN+ (3)**.

24.2 Samodejno nastavljanje

- > Za zagon samodejnega iskanja postaje dlje pritisnite gumb **HOUR / TUN- (6)** ali **MINUTE / TUN+ (3)**.
- > Radijska budilka bo začela samodejno iskati pas, ki se bo ustavil pri prvi najdeni postaji.

24.3 Ročno nastavljanje radia

- > Za nastavitev pravilne frekvence sprejema uporabite gumba **HOUR / TUN- (6)** in **MINUTE / TUN+ (3)**. Vsakič, ko ju pritisnete, se frekvanca spremeni za 0,1 MHz.

24.4 Shranjevanje postaj v priljubljene

- > Če želite shraniti postajo na seznam priljubljenih, pritisnite **POMNILNIK/NASTAVITEV ČASA (5)**.

- > Na zaslonu bo utripala številka programa. Z gumbi **HOUR / TUN- (6)** ali **MINUTE / TUN+ (3)** nastavite želeno številko in shranite program s potrditvijo z gumbom **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.5 Klicanje programa s seznama radijskih programov

- > Pritisnite gumb **MEMORY / TIME SET (5)**.
- > Nato z gumboma **HOUR / TUN- (6)** ali **MINUTE / TUN+ (3)** izberite številko programa in izbiro potrdite z gumbom **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.6 Nastavitev alarma

- > Če želite nastaviti alarm, izklopite radijsko budilko s pritiskom na gumb **OFF/ON (2)**.
- > Po izklopu naprave pritisnite in držite gumb **AL.1 / VOL- (7)** ali **AL.2 / VOL+ (4)**, dokler na zaslonu ne utripa nastavitev časa.
- > Izberete lahko, ali želite, da naprava med alarmom deluje v načinu: Radio ali zvočni signal. Svetlobna dioda s simbolom zvonca je možnost z zvočnim signalom. Svetleča dioda s simbolom note je možnost z radijem. Pritisnite gumb **AL.1 / VOL-** (7) ali **AL.2 / VOL+ (4)**, da izberete želeni način.
- > Če ste že izbrali način alarma, lahko zdaj nastavite čas alarma. Pritisnite **HOUR / TUN- (6)** za nastavitev in **MINUTE / TUN+ (3)** za nastavitev minut.
- > Pritisnite **MEMORY / TIME SET (5)**, da shranite čas alarma.

24.7 Aktivacija in deaktivacija alarma

- > Ko je radijska budilka izklopljena, lahko izberete, ali naj naprava med alarmom deluje v načinu: Radio ali zvočni signal. Svetlobna dioda s simbolom zvonca je možnost z zvočnim signalom. Svetleča dioda s simbolom note je možnost z radijskim sprejemnikom. Pritisnite **AL.1 / VOL- (7)** ali **AL.2 / VOL+ (3)**, da izberete želeni način.
- > Za deaktiviranje alarma pritisnite **AL.1 / VOL- (7)** ali **AL.2 / VOL+ (3)**, dokler ne izgine rdeči indikator poleg simbola zvonca in note.
- > Ko je alarm aktiviran, ga lahko deaktivirate tako, da pritisnete gumb **Vkllop/izklop (2)**.

24.8 Funkcija dremeža

- > Če med alarmom pritisnete gumb **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** se bo za 20 min izklopil.
- > Med časom dremeža utripa LED dioda, ki se nahaja poleg simbola zvonca in opombe.
- > Po 20 minutah se bo alarm ponovno oglasil.

- > Če želite popolnoma izklopiti alarm, pritisnite gumb za **vklop/izklop (2)**, dioda LED, ki simbolizira vrsto alarma, bo prenehalo utripati.

24.9 Nastavitev časovnika izklopa

- > Časovnik izklopa se nastavi, ko je vklopljena radijska budilka.
- > S pritiskom na gumb **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** lahko spremenite čas, po katerem se naprava samodejno izklopi.
- > Na voljo so naslednje nastavitev: **10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 min** in **OFF** (izklop časovnika).

24.10 Spreminjanje glasnosti

- > Med poslušanjem radia pritisnite **AL.1 / VOL- (7)**, da zmanjšate glasnost.
- > Med poslušanjem radia pritisnite **AL.2 / VOL+ (3)**, da povečate glasnost.

24.11 Spreminjanje intenzivnosti osvetlitve zaslona LED

Na voljo sta dve nastavitevi svetlosti zaslona.

- > Če želite spremeniti svetlost, pritisnite in pridržite gumb **SNOOZE/SLEEP/. DIMMER (1)**.
- > S ponovnim daljšim pritiskom na gumb **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** se osvetlitev LED vrne na prejšnjo jakost.

SL

3 Specifikacija

Frekvenčno območje: FM 87,5-108 MHz

Zaslon LED: 0,6"

Vir energije: 0,3A Dimenzijske naprave: 230V ~

50 Hz, 0,3 A: Baterije: 125,4x50x60 mm:

Baterija: 2x AAA za varnostno kopiranje

spomina Moč RMS: 0,5 W

Število priljubljenih postaj: 20

OPOMBA: Baterija se uporablja samo za ohranjanje spomina enote v primeru izpada električne energije (npr. časovni spomin). Baterije niso vključene.

4 Proizvajalec

TechniSat Digital Sp. z o.o.

ul. Poznańska 2,

Siemianice 55-120 Oborniki

Śląskie

Urad za storitve za stranke

tel.: +48 71 310 41 41, e-pošta: biuro@technisat.com

Odporno od ponedeljka do petka od: 8:00-16:00

Mode d'emploi

DIGICLOCK 2

Réveil radio avec affichage LED



TechniSat

1 Consignes de sécurité

1.1 Avant-propos

Chers clients,

Merci d'avoir choisi un radio-réveil TechniSat.

Ce mode d'emploi a pour but de vous aider à vous familiariser avec les fonctions de votre nouvel appareil et à les utiliser de manière optimale. Il vous aidera à utiliser le radio-réveil en toute sécurité et conformément à l'usage auquel il est destiné. Il s'adresse à toute personne chargée de l'installation, de l'utilisation, du nettoyage et de la mise au rebut de l'appareil.

Conservez le mode d'emploi dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

L'équipe TechniSat

1.2 Symboles et symboles utilisés

Dans ce manuel :

 Indique une consigne de sécurité dont le non-respect peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. Respectez les signaux suivants :

DANGER - Blessures graves pouvant entraîner la mort.

AVERTISSEMENT - Blessures graves pouvant entraîner la mort.

NOTE - Blessures.



Elle indique les précautions à prendre pour éviter tout dysfonctionnement de l'appareil, toute perte/utilisation de données ou tout fonctionnement non intentionnel. Il décrit également d'autres fonctions de l'appareil.



Mise en garde contre la tension électrique. Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter les chocs électriques. Ne jamais ouvrir l'appareil.

Sur l'appareil :



Utilisation à l'intérieur - les appareils marqués de ce symbole conviennent uniquement à une utilisation à l'intérieur.



Votre appareil porte le marquage CE et répond à toutes les normes européennes requises.



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité qui sont recyclables. Le symbole de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective conformément à la directive du Parlement européen et du Conseil 2012/19/UE et conformément à la directive 2006/66/CE du Parlement européen et du Conseil et informe que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles et accumulateurs, après leur durée de vie utile, ne doivent pas être éliminés avec les déchets d'équipements électriques et

électroniques.

d'autres déchets ménagers. L'utilisateur est tenu de les remettre à un collecteur de déchets d'équipements électriques et électroniques ainsi que de piles et d'accumulateurs mettant en place un système de collecte de ces déchets, y compris à un magasin approprié, à un point de collecte local ou à une unité municipale. Les déchets d'équipements peuvent avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine en raison de leur contenu potentiel en substances, mélanges et composants dangereux. Les ménages jouent un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la récupération, y compris le recyclage, des déchets d'équipements. C'est à ce stade que se forment les attitudes qui influencent la préservation du bien commun, à savoir un environnement propre. Les ménages sont également l'un des plus grands utilisateurs de petits équipements et la gestion rationnelle de ces équipements influe sur la récupération de matières premières secondaires. En cas d'élimination incorrecte de ce produit, des sanctions peuvent être imposées conformément à la législation nationale. À la fin du cycle de vie du produit, celui-ci ne doit pas être éliminé dans les eaux usées.

les déchets des ordures ménagères normales, mais au point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques. Ce point est indiqué par le symbole figurant sur le produit, le manuel d'utilisation ou l'emballage. Les matériaux sont recyclables selon l'étiquette. En réutilisant, en recyclant ou en valorisant d'une autre manière votre ancien équipement, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement.

1.3 Objectif

Le TechniSat DIGICLOCK 2 est conçu pour recevoir des émissions de radio FM. L'appareil est destiné à un usage privé et ne convient pas à des fins commerciales.

FR

1.4 Manipulation sûre

Le respect des instructions suivantes permet de minimiser les risques de sécurité, d'éviter d'endommager l'appareil et de contribuer à la protection de l'environnement.

Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité et conservez-les pour vous y référer ultérieurement. Respectez toujours les avertissements et les instructions figurant dans ce manuel et au dos de l'appareil.

DANGER !

N'ouvrez jamais l'appareil !

Le contact avec des composants sous tension met la vie en danger !

ATTENTION !

Risque d'asphyxie ! Ne pas confier l'emballage et ses éléments à des enfants.

Risque d'asphyxie par les feuilles d'aluminium et autres matériaux d'emballage !



Afin de garantir une utilisation correcte de l'appareil et d'éviter tout dommage à l'appareil et toute blessure, toutes les instructions suivantes doivent être respectées.

- Ne réparez pas l'appareil vous-même. Les réparations doivent être effectuées par des professionnels qualifiés. Contact

- nos centres de service à la clientèle.
- L'appareil ne doit être utilisé que dans les conditions environnementales spécifiées.
 - N'exposez pas l'appareil à des gouttes ou à des éclaboussures d'eau. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, éteignez-le et prévenez le service après-vente.
 - Ne pas exposer l'appareil à des sources de chaleur qui le réchauffent en plus de l'utilisation normale.
 - En cas de défaut visible de l'appareil, d'odeur ou de fumée, de défauts importants ou de dommages au boîtier, contactez immédiatement le centre de service.
 - L'appareil ne peut être utilisé qu'à la tension secteur spécifiée. N'essayez jamais de faire fonctionner l'appareil à une autre tension.
 - Si l'appareil est endommagé, il ne doit pas être utilisé.
 - N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'une piscine ou d'eau courante/éclaboussante. Il existe un risque d'électrocution et/ou d'endommagement de l'appareil.
 - Les objets étrangers, tels que les aiguilles, les pièces de monnaie, etc. ne doivent pas tomber dans l'appareil. Ne touchez pas les contacts de connexion avec des objets métalliques ou vos doigts. Cela pourrait provoquer un court-circuit.
 - L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
 - Il est interdit d'apporter des modifications à l'appareil.

14.1 Lignes directrices



TechniSat déclare par la présente que le dispositif radio de type DIGICLOCK 2 (76-4902-00) est conforme à la directive 2014/53/UE et à la directive RoHS. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse web suivante :

<https://konf.tsat.de/?ID=22885>



TechniSat n'est pas responsable des dommages causés au produit par des influences extérieures, l'usure ou une mauvaise manipulation, des réparations non autorisées, des modifications ou des accidents.



Sous réserve de modifications et d'erreurs d'impression. Reproduction et duplication uniquement avec l'autorisation de l'éditeur. La dernière version du

manuel est disponible au format PDF dans la zone de téléchargement de la page d'accueil de TechniSat à l'adresse suivante

142 Informations sur les services



Ce produit a fait l'objet d'un test de qualité et bénéficie d'une garantie légale de 24 mois à compter de la date d'achat. Veuillez conserver votre facture comme preuve d'achat. En cas de recours à la garantie, les frais d'envoi directement au fabricant sont à la charge du client.



Pour toute question et information ou si vous avez un problème avec cet appareil, notre hotline technique est disponible : du lundi. - au vendredi, de 8h00 à 16h00 au numéro de téléphone : +71 310 41 48.



Le garant, dans le cadre de la garantie accordée, s'engage à éliminer à ses frais tout défaut du produit. L'élimination des défauts sera effectuée en remplaçant le produit défectueux par un nouveau produit sans défaut ou en le réparant.



Pour bénéficier de la garantie, l'acheteur doit signaler le produit défectueux au point de vente où le produit a été acheté et y livrer le produit défectueux. Le produit doit être livré complet.



La garantie ne couvre pas les défauts du produit causés par l'acheteur ou résultant de :

- d'utiliser ou d'installer le produit d'une manière incompatible avec les instructions d'utilisation,
- un stockage ou un entretien inadéquat de l'appareil,
- les réparations ou modifications du produit effectuées par des personnes non autorisées,
- la pénétration de liquides ou de corps étrangers,
- la foudre et les surtensions des lignes électriques



Les dispositions de la garantie n'excluent pas, ne limitent pas et ne suspendent pas les droits des acheteurs (consommateurs) en vertu de la loi généralement applicable (garantie).



Pour obtenir des informations détaillées sur un produit, y compris les règles et procédures relatives à la procédure de garantie, l'attribution d'un numéro RMA, il est possible de par téléphone 71 310 41 48 ou par courriel serwis@technisat.com, les jours ouvrables, **8 heures à 16 heures Demandes de service ON-LINE via www.serwis.technisat.com.**

2 Description du dispositif

21 Contenu de l'appareil

Veuillez vérifier que les éléments suivants sont inclus : 1x TechniSat DIGICLOCK 2
1x Manuel de l'utilisateur

22 Caractéristiques spéciales

La radio présente les caractéristiques spéciales suivantes :

- Réception de la radio FM.
- Gamme de réception UKW 87,5-108 MHz (analogique).
- Affichage LED.
- Puissance audio RMS 0,5W.
- Mémoire de programme 20 pour les stations FM.

23 Préparation de l'appareil au fonctionnement

23.1 Mise en place d'une antenne filaire

Le nombre et la qualité des stations reçues dépendent des conditions de réception sur le site d'installation. Une excellente réception peut être obtenue avec une antenne filaire.

- > Positionner l'antenne filaire dans le sens de la longueur.
-  Le positionnement précis de l'antenne filaire est souvent important, en particulier dans les zones de réception FM périphériques.
-  Commencez votre première recherche par la fenêtre située vers le mât de l'émetteur. Par mauvais temps, la réception peut être limitée.
-  Ne touchez pas l'antenne filaire pendant la lecture d'une station. Cela pourrait entraîner des interférences de réception et un affaiblissement du son.

23.2 Raccordement à l'alimentation électrique

ATTENTION !

Ne touchez pas la fiche avec des mains mouillées, vous risquez de vous électrocuter !

REMARQUE !

Disposez le câble réseau de manière à ce que personne ne trébuche dessus.

- > Brancher la fiche secteur du DIGICLOCK 2 dans une prise de courant (AC 230V ~ 50Hz).
- > Avant de brancher l'appareil à une prise murale, assurez-vous que la tension de fonctionnement de l'appareil correspond à la tension du réseau local.
-  Retirez la fiche de la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée. Tirez sur la fiche, pas sur le câble. Débranchez l'appareil avant un orage. Débranchez l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une longue période, par exemple avant de commencer un long voyage. La chaleur générée pendant le fonctionnement

de l'appareil doit être dissipée par une circulation d'air adéquate. Par conséquent, ne couvrez pas l'appareil et ne le placez pas dans une armoire fermée. Veillez à ce qu'il y ait de l'espace libre autour de l'appareil.

d'une largeur d'au moins 10 cm.

- (i) Le radio-réveil est alimenté par le courant alternatif. Utilisez deux piles de type AAA pour conserver l'heure exacte en cas de coupure de courant. Insérez les piles en respectant la polarité (+/-) indiquée dans le compartiment. Remplacez toutes les piles par des neuves en même temps. Retirez toutes les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

24 Fonctions de l'appareil



FR

24.1 Réglage de l'heure correcte

- > Pour régler l'heure correcte, éteignez l'appareil en appuyant sur la touche **OFF/ON (2)**.
- > Appuyez ensuite plus longtemps sur la touche **MEMORY / TIME SET (5)**.
- > Pour régler l'heure, appuyez sur la touche **HOUR / TUN- (6)**.
- > Pour régler les minutes, utilisez le bouton **MINUTE / TUN+ (3)**.

24.2 Accord automatique

- > Pour lancer la recherche automatique de stations, appuyez plus longtemps sur la touche **HOUR / TUN- (6)** ou **MINUTE / TUN+ (3)**.
- > Le radio-réveil commence à rechercher automatiquement la bande, et s'arrête à la première station trouvée.

24.3 Réglage manuel de la radio

- > Pour régler la fréquence de réception correcte, utilisez les touches **HOUR / TUN- (6)** et **MINUTE / TUN+ (3)**. Chaque fois qu'elles sont actionnées, la fréquence est modifiée de 0,1 MHz.

24.4 Enregistrer des stations dans les favoris

- > Pour enregistrer une station dans la liste des favoris, appuyez sur la touche

MÉMOIRE/RÉGLAGE DE L'HEURE (5).

- > Le numéro du programme clignote à l'écran. A l'aide des touches **HOUR / TUN- (6)** ou **MINUTE / TUN+ (3)**, réglez le numéro souhaité et enregistrez le programme en le validant à l'aide de la touche **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.5 Appeler un programme à partir de la liste des programmes radio

- > Appuyez sur la touche **MEMOIRE / REGLAGE DU TEMPS (5)**.
- > Utilisez ensuite les touches **HOUR / TUN- (6)** ou **MINUTE / TUN+ (3)** pour sélectionner le numéro de programme et confirmez votre sélection à l'aide de la touche **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.6 Réglage de l'alarme

- > Pour régler l'alarme, éteignez le radio-réveil en appuyant sur la touche **OFF/ON (2)**.
- > Après avoir éteint l'appareil, appuyez sur la touche **AL.1 / VOL-** et maintenez-la enfoncée.
(7) ou AL.2 / VOL+ (4) jusqu'à ce que le réglage de l'heure clignote sur l'écran.
- > Vous pouvez choisir si vous voulez que l'appareil fonctionne en mode pendant l'alarme : Radio ou Buzzer. La LED avec le symbole de la cloche est l'option avec buzzer. Le voyant avec le symbole de la note correspond à l'option radio. Appuyez sur le bouton **AL.1 / VOL-**.
(7) ou AL.2 / VOL+ (4) pour sélectionner le mode souhaité.
- > Si vous avez déjà sélectionné le mode alarme, vous pouvez maintenant régler l'heure de l'alarme. Appuyez sur **HOUR / TUN- (6)** pour régler et **MINUTE / TUN+ (3)** pour régler les minutes.
- > Appuyez sur **MEMORY / TIME SET (5)** pour enregistrer l'heure de l'alarme.

24.7 Activation et désactivation de l'alarme

- > Lorsque le radio-réveil est désactivé, vous pouvez choisir de faire fonctionner l'appareil en mode pendant l'alarme : Radio ou Buzzer. Le voyant avec le symbole de la cloche est l'option avec le buzzer. Le voyant avec le symbole de la note correspond à l'option radio. Appuyez sur **AL.1 / VOL- (7)** ou **AL.2 / VOL+ (3)** pour sélectionner le mode souhaité.
- > Pour désactiver l'alarme, appuyez sur **AL.1 / VOL- (7)** ou **AL.2 / VOL+ (3)** jusqu'à ce que l'indicateur rouge à côté du symbole de la cloche et de la note disparaîsse.
- > Lorsque l'alarme est activée, pour la désactiver, appuyez sur le bouton **Marche/arrêt (2)**.

24.8 Fonction Snooze

- > Pendant l'alarme, une pression sur la touche **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** entraîne l'arrêt de l'appareil pendant 20 minutes.

- > Pendant la période de répétition, le voyant situé à côté du symbole de la cloche et de la note clignote.
- > Après 20 minutes, l'alarme retentit à nouveau.

- > Pour éteindre complètement l'alarme, appuyez sur le bouton **On/Off (2)**, la LED symbolisant le type d'alarme s'arrête de clignoter.

24.9 Réglage de la minuterie d'extinction

- > La minuterie d'extinction est réglée lorsque le radio-réveil est allumé.
- > En appuyant sur la touche **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)**, vous avez la possibilité de modifier l'heure à laquelle l'appareil s'éteint automatiquement.
- > Les réglages suivants sont disponibles : **10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 min** et **OFF** (arrêt de la minuterie).

24.10 Modifier le volume

- > Lorsque vous écoutez la radio, appuyez sur **AL.1 / VOL- (7)** pour diminuer le volume.
- > Lorsque vous écoutez la radio, appuyez sur **AL.2 / VOL+ (3)** pour augmenter le volume.

24.11 Modification de l'intensité du rétroéclairage de l'écran LED

Deux réglages de la luminosité de l'écran sont disponibles.

- > Pour modifier la luminosité, appuyez sur la touche **SNOOZE/SLEEP/** et maintenez-la enfoncée.
DIMMER (1).
- > Une nouvelle pression prolongée sur la touche **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** ramène le rétroéclairage LED à son intensité précédente.

FR

3 Spécifications

Gamme de fréquences : FM 87,5 -108 MHz

Affichage LED : 0.6"

Source d'alimentation : AC 230V ~ 50 Hz,

0.3A Dimensions de l'appareil :

125,4x50x60mm Piles : 2x AAA pour la

sauvegarde de la mémoire Puissance

efficace : 0,5 W

Nombre de stations favorites : 20

REMARQUE : Les piles ne servent qu'à conserver la mémoire de l'appareil en cas de panne de courant (par exemple, la mémoire de l'heure). Les piles ne sont pas incluses.

4 Fabricant

TechniSat Digital Sp. z o.o.

ul. Poznańska 2,

Siemianice 55-120 Oborniki

Śląskie

Bureau du service clientèle

tel : +48 71 310 41 41, e-mail : biuro@technisat.com
Ouvert du lundi au vendredi de : 8:00-16:00

Инструкции за експлоатация

DIGICLOCK 2

Радио будилник с LED дисплей



TechniSat

1 Инструкции за безопасност

1.1 Предговор

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че избрахте радиобудилник TechniSat.

Настоящите инструкции за работа имат за цел да ви помогнат да се запознаете с функциите на новото ви устройство и да ги използвате оптимално. Тя ще ви помогне да използвате радиобудилника безопасно и в съответствие с предназначението му. Предназначена е за всеки, който монтира, експлоатира, почиства или изхвърля уреда.

Съхранявайте инструкциите за експлоатация на сигурно място за бъдещи справки.

Екип на TechniSat

1.2 Използвани символи и знаци

В това ръководство:



Посочва инструкция за безопасност, чието неспазване може да доведе до да причини сериозно нараняване или смърт. Спазвайте следните сигнални думи:

ОПАСНОСТ - Сериозно нараняване, водещо до смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Тежко нараняване, което може да доведе до смърт.

ЗАБЕЛЕЖКА - Наранявания.



Тя указва забележката, която трябва да се спазва, за да се избегнат неизправности в устройството, загуба на данни/неправилна употреба или неволна работа. В нея са описани и допълнителни функции на устройството.



Предупреждение за електрическо напрежение. Спазвайте всички инструкции за безопасност, за да избегнете токов удар. Никога не отваряйте уреда.

В устройството:



Употреба на закрито - уредите, обозначени с този символ, са подходящи само за употреба на закрито.



Вашето устройство има маркировка CE и отговаря на всички необходими стандарти на ЕС.



Този уред е проектиран и произведен с висококачествени материали и компоненти, които могат да се рециклират. Символът на зачеркнат контейнер на колелца показва, че продуктът подлежи на разделно събиране в съответствие с Директивата на Европейския парламент и Съвета 2012/19/ЕС и в съответствие с Директива 2006/66/ЕО на

Европейския парламент и на Съвета и информира, че електрическото и електронното оборудване, както и батериите и акумулаторите, след изтичане на полезнния им живот, не трябва да се изхвърлят с

други битови отпадъци. Потребителят е длъжен да го предаде на събирач на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, както и на батерии и акумулатори, който е създал система за събиране на такива отпадъци, включително в подходящ магазин, местен събирателен пункт или общинско звено. Отпадъците от оборудване могат да имат вредно въздействие върху околната среда и човешкото здраве поради потенциалното съдържание на опасни вещества, смеси и компоненти. Домакинството играе важна роля, като допринася за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането, на отпадъчното оборудване. На този етап се формират нагласи, които оказват влияние върху опазването на общото благо, каквото е чистата околната среда. Домакинствата са и едни от най-големите потребители на дребно оборудване и рационалното управление на това оборудване влияе върху оползотворяването на вторични сировини. В случай на неправилно изхвърляне на този продукт могат да бъдат наложени санкции в съответствие с националното законодателство. В края на жизнения цикъл на продукта той не трябва да се изхвърля в боклук от обикновените битови отпадъци, но до пункта за събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Това е обозначено със символ върху продукта, ръководството за потребителя или опаковката. Материалите подлежат на рециклиране в съответствие с етикета. Чрез повторната употреба, рециклиране или друг начин на оползотворяване на старото ви оборудване вие допринасяте значително за опазването на околната среда.

1.3 Цел

TechniSat DIGICLOCK 2 е предназначен за приемане на FM радиопредавания. Устройството е предназначено за частна употреба и не е подходящо за търговски цели.

1.4 Безопасна работа

Спазвайте следните инструкции, за да сведете до минимум рисковете за безопасността, да избегнете повреда на оборудването и да допринесете за опазването на околната среда.

Прочетете внимателно всички инструкции за безопасност и ги запазете за бъдещи справки. Винаги спазвайте всички предупреждения и инструкции в това ръководство и на гърба на уреда.

ОПАСНОСТ!

Никога не отваряйте уреда!

Докосването на живи компоненти е животозастрашаващо!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от задушаване! Не оставяйте опаковката и нейните части на грижите на деца. Опасност от задушаване от фолио и други опаковъчни материали!



За да се гарантира правилната употреба на уреда и да се избегне повреда на уреда и нараняване на хора, трябва да се спазват всички

B G

следващи инструкции.

- Не ремонтирайте уреда сами. Поправките трябва да се извършват само от обучени специалисти. Свържете се с

нашите центрове за обслужване на клиенти.

- Устройството трябва да се използва само при определените за него условия на околната среда.
- Не излагайте уреда на капеща или пръскаща вода. Ако в уреда попадне вода, изключете го и уведомете сервизната служба.
- Не излагайте устройството на източници на топлина, които го нагряват в допълнение към нормалната употреба.
- В случай на забележима повреда на уреда, миризма или дим, значителни дефекти или повреди по корпуса, незабавно се свържете със сервисния център.
- Устройството може да работи само с посоченото мрежово напрежение. Никога не се опитвайте да използвате устройството при друго напрежение.
- Ако устройството е повредено, то не трябва да се използва.
- Не използвайте устройството в близост до вани, душове, плувни басейни или течаща/разпръскваща се вода. Съществува рисък от токов удар и/или повреда на оборудването.
- В устройството не трябва да попадат чужди предмети, напр. игли, монети и др. Не докосвайте свързващите контакти с метални предмети или пръсти. Това може да доведе до късо съединение.
- Уредът не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит и/или познания, освен ако не са получили надзор или инструкции за използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Забранено е да се правят промени в устройството.

14.1

Правни на素ки



С настоящото TechniSat декларира, че радиоустройството тип DIGICLOCK 2 (76- 4902-00) е в съответствие с Директива 2014/53/EU и RoHS. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния уеб адрес:

<https://konf.tsat.de/?ID=22885>



TechniSat не носи отговорност за повреди на продукта, причинени от външни влияния, износване или неправилно боравене, неоторизирани ремонти, модификации или злополуки.



Възможни са промени и грешки при отпечатването. Възпроизвеждане и дублиране само с разрешението на издателя. Последната версия на ръководството е достъпна в PDF формат в зоната за изтегляне на

началната страница на TechniSat на адрес

142

Информация за услугата



Този продукт е тестван за качество и се предлага със законоустановен гаранционен срок от 24 месеца от датата на закупуване. Моля, запазете касовата бележка от фактурата като доказателство за покупката. В случай на гаранционни претенции разходите за пощенски разходи директно до производителя се заплащат от клиента.



За въпроси и информация или ако имате проблем с това устройство, нашата гореща техническа линия е на разположение: понеделник - до петък, от 8:00 до 16:00 ч. на телефонния номер: +71 310 41 48.



Гарантът се задължава в рамките на предоставената гаранция да отстрани за своя сметка всички дефекти на продукта. Отстраняването на дефектите ще се извърши чрез замяна на дефектния продукт с нов, без дефекти, или чрез поправката му.



За да се възползва от гаранцията, купувачът трябва да съобщи за дефектния продукт в мястото на продажба, където е закупен продуктът, и да достави дефектния продукт там. Продуктът трябва да бъде доставен в пълен комплект.

B G



Гаранцията не покрива дефекти на продукта, причинени от купувача или в резултат на:

- да използвате или инсталирате продукта по начин, който не съответства на инструкциите за употреба,
- неправилно съхранение или поддръжка на уреда,
- ремонти или модификации на продукта, извършени от неоторизирани лица,
- проникване на течности или чужди тела,
- удари от мълнии и пренапрежения по електропроводите.



Разпоредбите на гаранцията не изключват, не ограничават и не преустановяват правата на купувачите (потребителите) съгласно общоприложимото законодателство (гаранция).



За да получите подробна информация за даден Продукт, включително правилата и процедурите за гаранционна процедура, за присвояване на RMA номер, можете да на телефон 71 310 41 48 или по имейл serwis@technisat.com, в работни дни, **8:00-16:00 ч. Заявки за обслужване ON-LINE** чрез www.serwis.technisat.com.

2 Описание на устройството

21 Съдържание на устройството

Моля, проверете дали са включени следните елементи: 1x TechniSat DIGICLOCK 2 1x Ръководство за потребителя

22 Специални функции

Радиото има следните специални функции:

- Приемане на FM радио.
- Диапазон на приемане на UKW 87,5-108 MHz (аналогов).
- LED дисплей.
- Средноквадратична аудио мощност 0,5 W.
- Памет за програми 20 за FM станции.

23 Подготовка на устройството за работа

23.1 Настройване на жична антена

Броят и качеството на приеманите станции зависят от условията на приемане на мястото на инсталлиране. Отлично приемане може да се постигне с жична антена.

- > Разположете телената антена по дължина.
-  Точното позициониране на проводниката антена често е важно, особено в периферните райони на FM приемане.
-  Започнете първото си търсене от прозореца към мачтата на предавателя. При лошо време приемането може да бъде ограничено.
-  Не докосвайте жичната антена по време на възпроизвеждане на станцията. Това може да доведе до смущения в приемането и избледняване на звука.

23.2 Свързване към захранването

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не докосвайте щепсела с мокри ръце, има опасност от токов удар!

⚠ ВНИМАНИЕ!

Разположете мрежовия кабел така, че никой да не се спъва в него.

- > Включете щепсела на DIGICLOCK 2 в контакт на електрическата мрежа (AC 230V ~ 50Hz).
- > Преди да свържете уреда към стенния контакт, се уверете, че работното напрежение на уреда съответства на напрежението в местната електрическа мрежа.
-  Издърпайте щепсела от контакта, когато не го използвате. Издърпайте щепсела, а не кабела. Изключете устройството от електрическата мрежа

преди буря. Изключете уреда от електрическата мрежа, ако няма да се използва дълго време, напр. преди да започнете дълго пътуване. Топлината, генерирана по време на работа, трябва да се разсейва чрез подходяща циркулация на въздуха. Затова не покривайте уреда и не го поставяйте в затворен шкаф. Уверете се, че има свободно пространство около

оборудване с широчина най-малко 10 см.

(i) Радиобудилникът се захранва с променлив ток. Използвайте две батерии с размер AAA, за да запазите точното време при прекъсване на електрическата мрежа.

Поставете батериите, като спазвате маркировката за полярност (+/-) в отделението за батерии. Заменете всички батерии с нови едновременно. Извадете всички батерии, когато устройството няма да се използва за дълъг период от време.

24 Функции на устройството



241 Задаване на точния час

- > За да настроите правилното време, изключете уреда, като натиснете бутона **OFF/ON (2)**.
- > След това натиснете бутона **MEMORY / TIME SET (5)** за по-дълго.
- > За да зададете часа, натиснете бутона **HOUR / TUN- (6)**.
- > За да настроите минутите, използвайте бутона **MINUTE / TUN+ (3)**.

242 Автоматично настройване

- > За да стартирате автоматичното търсене на станции, натиснете по-дълго бутона **HOUR / TUN- (6)** или **MINUTE / TUN+ (3)**.
- > Радиобудилникът ще започне автоматично да търси в диапазона, като ще спре на първата намерена станция.

243 Ръчно настройване на радиото

- > За да зададете правилната честота на приемане, използвайте бутоните **HOUR / TUN- (6)** и **MINUTE / TUN+ (3)**. При всяко тяхно натискане честотата се променя с 0,1 MHz.

244 Записване на станции в любими

- > За да запазите станция в списъка с любими, натиснете бутона

НАСТРОЙКА НА ПАМЕТТА/ВРЕМЕТО **(5)**.

- > Номерът на програмата ще мига на екрана. С бутоните **HOUR / TUN- (6)** или **MINUTE / TUN+ (3)** задайте желания номер и запазете програмата, като потвърдите с бутона **MEMORY / TIME SET (5)**.

245 Извикване на програма от списъка с радиопрограмми

- > Натиснете бутона **MEMORY / TIME SET (5)**.
- > След това използвайте бутоните **HOUR / TUN- (6)** или **MINUTE / TUN+ (3)**, **за да** изберете номера на програмата и потвърдете избора си с бутона **MEMORY / TIME SET (5)**.

246 Настройка на алармата

- > За да настроите алармата, изключете радиобудилника, като натиснете бутона **OFF/ON (2)**.
- > След като изключите устройството, натиснете и задръжте бутона **AL.1 / VOL- (7)** или **AL.2 / VOL+ (4)**, докато настройката на времето започне да мига на дисплея.
- > Можете да изберете дали искате устройството да работи в режим по време на алармата: радио или зумер. Светодиодът със символ на звънец е опцията със зумер. Светодиодът със символа за бележка е опцията с радио. Натиснете бутона **AL.1 / VOL- (7)** или **AL.2 / VOL+ (4)**, за да изберете желания режим.
- > Ако вече сте избрали режима на алармата, сега можете да зададете времето на алармата. Натиснете **HOUR (Час) / TUN- (6)**, **за да** зададете, и **MINUTE (Минута) / TUN+ (3)**, за да зададете минутите.
- > Натиснете **MEMORY / TIME SET (5)**, за да запаметите времето на алармата.

247 Активиране и деактивиране на алармата

- > Когато радиобудилникът е изключен, можете да изберете дали устройството да работи в режим по време на алармата: Радио или Звуков сигнал. Светодиодът със символ на звънец е опцията със зумер. Светодиодът със символа на нота е опцията с радио. Натиснете **AL.1 / VOL- (7)** или **AL.2 / VOL+ (3)**, **за да** изберете желания режим.
- > За да деактивирате алармата, натиснете **AL.1 / VOL- (7)** или **AL.2 / VOL+ (3)**, докато червеният индикатор до символа за звънец и бележка изчезне.
- > Когато алармата е активирана, за да я деактивирате, натиснете бутона **Включване/изключване (2)**.

248 Функция Snooze

- > По време на алармата натиснете бутона **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** ще доведе до спиране на работата за 20 минути.
- > По време на дръмката светодиодът, разположен до символа на звънца и бележката, мига.

- > След 20 минути алармата ще се включи отново.

- > За да изключите напълно алармата, натиснете бутона за **вклучване/изключване (2)**, като светодиодът, символизиращ вида на алармата, ще спре да мига.

24.9 Настройка на таймера за изключване

- > Таймерът за изключване се настройва, когато радиочасовникът е включен.
- > С натискане на бутона **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** имате възможност да промените времето, след което устройството автоматично се изключва.
- > Налични са следните настройки: **10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 мин.** и **OFF** (изключване на таймера).

24.10 Промяна на силата на звука

- > Докато слушате радио, натиснете **AL.1 / VOL- (7)**, за да намалите силата на звука.
- > Докато слушате радио, натиснете **AL.2 / VOL+ (3)**, за да увеличите силата на звука.

24.11 Промяна на интензивността на подсветката на LED дисплея

Налични са две настройки на яркостта на екрана.

- > За да промените яркостта, натиснете и задръжте бутона **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)**.
- > Повторното натискане на бутона **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** за по-дълго време ще върне предишната интензивност на LED подсветката.

B G

3 Спецификация

Честотен диапазон: FM 87,5 -108 MHz

LED дисплей: 0,6"

Източник на захранване: AC 230V ~ 50 Hz,

0,3A Размери на устройството:

125,4x50x60mm Батерии: 2x AAA за

архивиране на паметта Ефективна

мощност: 0,5 W

Брой любими станции: 20

ЗАБЕЛЕЖКА: Захранването от батерията се използва само за поддържане на паметта на устройството в случай на прекъсване на електрозахранването (напр. паметта за времето). Батериите не са включени в комплекта.

4 Производител

TechniSat Digital Sp. z o.o.

ul. Poznańska 2,

Siemianice 55-120 Oborniki

Śląskie

Офис за обслужване на клиенти
тел: +48 71 310 41 41, e-mail: biuro@technisat.com
Отворено от понеделник до петък от: 8:00-16:00

Návod k obsluze

DIGICLOCK 2

Radiobudík s LED displejem



TechniSat

1 Bezpečnostní pokyny

1.1 Předmluva

Vážení zákazníci,

Děkujeme, že jste si vybrali radiobudík TechniSat.

Tento návod k obsluze vám má pomoci seznámit se s funkcemi nového přístroje a optimálně je využívat. Pomůže vám používat radiobudík bezpečně a v souladu s jeho určením. Je určen všem, kteří přístroj instalují, obsluhují, čistí nebo likvidují.

Návod k obsluze si uschovajte na bezpečném místě pro budoucí použití.

Tým TechniSat

1.2 Použité symboly a značky

V této příručce:



Označuje bezpečnostní pokyn, jehož nedodržení může způsobit způsobit vážné zranění nebo smrt. Dodržujte následující signální slova:

NEBEZPEČÍ - vážné zranění s následkem smrti.

VAROVÁNÍ - Těžké zranění, které může vést k úmrtí.

POZNÁMKA - Zranění.



UVÁDÍ upozornění, které je třeba dodržovat, aby nedošlo k poruše zařízení, ztrátě dat nebo jejich nesprávnému použití nebo nechtěnému provozu. Popisuje také další funkce zařízení.



Varování před elektrickým napětím. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Spotřebič nikdy neotvírejte.

V zařízení:



Použití v interiéru - spotřebiče označené tímto symbolem jsou vhodné pouze pro použití v interiéru.



Vaše zařízení je označeno CE a splňuje všechny požadované normy EU.



Tento spotřebič byl navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat. Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách označuje, že výrobek podléhá tříděnému sběru v souladu se směrnicí Evropského parlamentu.

a Rady 2012/19/EU a v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES a informuje, že elektrická a elektronická zařízení a baterie a akumulátory po skončení jejich životnosti nesmí být likvidovány s

ostatní odpad z domácností. Uživatel je povinen je odevzdat sběrně elektroodpadu a baterií a akumulátorů, která zavedla systém sběru tohoto odpadu, včetně příslušné prodejny, místního sběrného místa nebo obecní jednotky. Odpadní zařízení mohou mít vzhledem k možnému obsahu nebezpečných látek, směsí a složek škodlivý vliv na životní prostředí a lidské zdraví. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace, odpadních zařízení. V této fázi se formují postoje, které ovlivňují zachování společného dobra, jímž je čisté životní prostředí. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů drobného vybavení a racionální nakládání s tímto vybavením ovlivňuje využití druhotních surovin. V případě nesprávné likvidace tohoto výrobku mohou být uloženy sankce v souladu s vnitrostátními právními předpisy Na konci životního cyklu výrobku by neměl být likvidován v rámci odpadky z běžného domovního odpadu, ale do sběrného místa pro odpadní elektrická a elektronická zařízení. To je označeno symbolem na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu. Materiály jsou recyklovatelné podle označení. Opětovným použitím, recyklací nebo jiným způsobem recyklace starého zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

1.3 Účel

TechniSat DIGICLOCK 2 je určen pro příjem rozhlasového vysílání v pásmu FM. Zařízení je určeno pro soukromé použití a není vhodné pro komerční účely.

1.4 Bezpečná manipulace

Dodržujte následující pokyny, abyste minimalizovali bezpečnostní rizika, zabránili poškození zařízení a přispěli k ochraně životního prostředí.

Pečlivě si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a uschovějte si je pro budoucí použití. Vždy dodržujte všechna varování a pokyny uvedené v tomto návodu a na zadní straně spotřebiče.

NEBEZPEČÍ!

Spotřebič nikdy neotvírejte!

Dotýkání se živých součástí je životu nebezpečné!

POZOR!

Nebezpečí udušení! Nenechávejte obal a jeho části v péči dětí. Nebezpečí udušení fólií a jinými obalovými materiály!

-  Abyste zajistili správné používání spotřebiče a předešli jeho poškození a zranění osob, je nutné dodržovat všechny následující pokyny.
- Spotřebič neopravujte sami. Opravy by měli provádět pouze vyškolení odborníci. Kontaktujte

naše střediska služeb zákazníkům.

- Přístroj smí být provozován pouze za podmínek prostředí, které jsou pro něj určeny.
- Spotřebič nevystavujte kapající nebo stříkající vodě. Pokud se do spotřebiče dostane voda, vypněte jej a informujte servisní oddělení.
- Kromě běžného používání nevystavujte přístroj zdrojem tepla, které jej zahřívají.
- V případě zjevné závady na spotřebiči, zápachu nebo kouře, závažných závad nebo poškození krytu se neprodleně obrátěte na servisní středisko.
- Přístroj smí být provozován pouze při uvedeném síťovém napětí. Nikdy se nepokoušejte přístroj provozovat při jiném napětí.
- Pokud je jednotka poškozená, nesmí se používat.
- Přístroj nepoužívejte v blízkosti vany, sprchy, bazénu nebo tekoucí/stříkající vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a/nebo poškození zařízení.
- Do přístroje nesmí spadnout cizí předměty, např. jehly, mince apod. Nedotýkejte se kovovými předměty nebo prsty připojovacích kontaktů. Mohlo by to způsobit zkrat.
- Spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud na ně osoba odpovědná za jejich bezpečnost nedohlíží nebo je nepoučila o používání spotřebiče.
- Je zakázáno provádět změny na zařízení.

14.1 Právní pokyny



Společnost TechniSat tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu DIGICLOCK 2 (76-4902-00) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU a RoHS. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující webové adrese:

<https://konf.tsat.de/?ID=22885>



Společnost TechniSat neodpovídá za poškození výrobku způsobené vnějšími vlivy, opotřebením nebo nesprávným zacházením, neautorizovanými opravami, úpravami nebo nehodami.



Změny a tiskové chyby vyhrazeny. Reprodukce a rozmnožování pouze se souhlasem vydavatele. Nejnovější verze příručky je k dispozici ve formátu PDF v oblasti pro stahování na domovské stránce společnosti TechniSat na adrese

142

Informace o službě



Tento výrobek je testován na kvalitu a vztahuje se na něj zákonné záruka 24 měsíců od data zakoupení. Uschověte si prosím doklad o koupi. V případě záruční reklamace hradí náklady na poštovné přímo výrobcí zákazník.



V případě dotazů a informací nebo problémů s tímto zařízením je k dispozici naše technická horká linka: pondělí. - od 8:00 do 16:00 hodin na telefonním čísle: +71 310 41 48.



Ručitel se v rámci poskytnuté záruky zavazuje odstranit na vlastní náklady případné vady výrobku. Odstranění vad se uskuteční výměnou vadného výrobku za nový, bezvadný, nebo jeho opravou.



Pro uplatnění záruky musí kupující nahlásit vadný výrobek na prodejném místě, kde byl výrobek zakoupen, a vadný výrobek tam doručit. Výrobek musí být dodán kompletní.



Záruka se nevztahuje na vady výrobku způsobené kupujícím nebo vzniklé v důsledku:

- používat nebo instalovat výrobek v rozporu s návodem k použití,
- nesprávné skladování nebo údržba spotřebiče,
- opravy nebo úpravy výrobku prováděné neoprávněnými osobami,
- vniknutí kapalin nebo cizích těles,
- údery blesku a přepětí v elektrickém vedení



Ustanovení záruky nevylučují, neomezují ani nepozastavují práva kupujících (spotřebitelů) podle obecně platných právních předpisů (záruka).



Podrobné informace o výrobku, včetně pravidel a postupů pro záruční řízení, přidělení čísla RMA, je možné získat na adresu telefonicky 71 310 41 48 nebo e-mailem serwis@technisat.com , v pracovní dny, 8:00 až 16:00. **Žádosti o služby ON-LINE prostřednictvím**
www.serwis.technisat.com.

CS

2 Popis zařízení

21 Obsah zařízení

Zkontrolujte, zda jsou zahrnuty následující položky: 1x TechniSat DIGICLOCK 2
1x uživatelská příručka

22 Speciální funkce

Rádio má následující speciální funkce:

- Příjem rádia FM.
- Rozsah příjmu UKW 87,5-108 MHz (analogově).
- LED displej.
- RMS zvukový výkon 0,5 W.
- Programová paměť 20 pro stanice FM.

23 Příprava zařízení k provozu

23.1 Nastavení drátové antény

Počet a kvalita přijímaných stanic závisí na podmínkách příjmu v místě instalace. Vynikajícího příjmu lze dosáhnout s drátovou anténou.

- > Umístěte drátěnou anténu podélně.
-  Přesné umístění drátové antény je často důležité, zejména v okrajových oblastech příjmu FM.
-  První hledání začněte u okna směrem ke stožáru vysílače. Za špatného počasí může být příjem omezen.
-  Během přehrávání stanic se nedotýkejte drátové antény. Mohlo by to vést k rušení příjmu a ke ztrátě zvuku.

23.2 Připojení k napájení



POZOR!

Nedotýkejte se zástrčky mokrýma rukama, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!



POZOR!

Uspořádejte síťový kabel tak, aby o něj nikdo nezakopl.

- > Zapojte síťovou zástrčku zařízení DIGICLOCK 2 do síťové zásuvky (AC 230V ~ 50Hz).
- > Před připojením spotřebiče do zásuvky se ujistěte, že provozní napětí spotřebiče odpovídá místnímu síťovému napětí.
-  Pokud zástrčku nepoužíváte, vytáhněte ji ze zásuvky. Vytáhněte zástrčku, nikoli kabel. Před bouřkou odpojte zařízení ze zásuvky. Pokud nebudeste přístroj delší dobu používat, např. před odjezdem na dlouhou cestu, odpojte jej ze zásuvky. Teplo vznikající při provozu musí být odváděno dostatečnou cirkulací vzduchu. Proto spotřebič nezakrývejte ani jej neumisťujte do uzavřené skříně. Zajistěte, aby byl kolem

zařízení široké nejméně 10 cm.

i Radiobudík je napájen střídavým proudem. Pro udržení přesného času při výpadku napájení ze sítě použijte dvě baterie velikosti AAA.

Vložte baterie podle označení polarity (+/-) v příhrádce na baterie. Vyměňte všechny baterie za nové najednou. Pokud zařízení nebude delší dobu používat, vyjměte všechny baterie.

24 Funkce zařízení



CS

24.1 Nastavení správného času

- > Chcete-li nastavit správný čas, vypněte přístroj stisknutím tlačítka **OFF/ON (2)**.
- > Poté stiskněte tlačítko **MEMORY / TIME SET (5)** na delší dobu.
- > Chcete-li nastavit čas, stiskněte tlačítko **HOUR / TUN- (6)**.
- > Pro nastavení minut použijte tlačítko **MINUTY / TUN+ (3)**.

24.2 Automatické ladění

- > Chcete-li spustit automatické vyhledávání stanic, stiskněte déle tlačítko **HOUR / TUN- (6)** nebo **MINUTE / TUN+ (3)**.
- > Radiobudík začne automaticky prohledávat pásmo, které se zastaví na první nalezené stanici.

24.3 Ruční ladění rádia

- > Pro nastavení správné frekvence příjmu použijte tlačítka **HOUR / TUN- (6)** a **MINUTE / TUN+ (3)**. Po každém jejich stisknutí se frekvence změní o 0,1 MHz.

24.4 Ukládání stanic do oblíbených

- > Chcete-li uložit stanici do seznamu oblíbených, stiskněte tlačítko **PAMĚŤ/ČAS (5)**.

- > Na obrazovce bliká číslo programu. Pomocí tlačítka **HODINY / TUN- (6)** nebo **MINUTY / TUN+ (3)** nastavte požadované číslo a program uložte potvrzením tlačítka **PAMĚТЬ / NASTAVENÍ ČASU (5)**.

24.5 Vyvolání programu ze seznamu rozhlasových programů

- > Stiskněte tlačítko **MEMORY / TIME SET (5)**.
- > Poté pomocí tlačítka **HODINY / TUN- (6)** nebo **MINUTY / TUN+ (3)** vyberte číslo programu a potvrďte výběr tlačítka **PAMĚТЬ / NASTAVENÍ ČASU (5)**.

24.6 Nastavení budíku

- > Chcete-li nastavit budík, vypněte rádiový budík stisknutím tlačítka **OFF/ON (2)**.
- > Po vypnutí přístroje stiskněte a podržte tlačítko **AL.1 / VOL- (7)** nebo **AL.2 / VOL+ (4)**, dokud na displeji nezačne blikat nastavený čas.
- > Můžete zvolutit, zda má zařízení během alarmu pracovat v režimu : Rádio nebo bzučák. LED dioda se symbolem zvonku představuje možnost se zvukovým signálem. LED dioda se symbolem noty je možnost s rádiem. Stiskněte tlačítko **AL.1 / VOL- (7)** nebo **AL.2 / VOL+ (4)** pro výběr požadovaného režimu.
- > Pokud jste již zvolili režim budíku, můžete nyní nastavit čas budíku. Stisknutím tlačítka **HOUR / TUN- (6)** nastavte hodiny a stisknutím tlačítka **MINUTE / TUN+ (3)** nastavte minuty.
- > Stisknutím tlačítka **MEMORY / TIME SET (5)** uložíte čas budíku.

24.7 Aktivace a deaktivace alarmu

- > Když je radiobudík vypnuty, můžete zvolutit, zda má přístroj během buzení pracovat v režimu : Rádio nebo bzučák. LED dioda se symbolem zvonku představuje možnost se zvukovým signálem. Kontrolka LED se symbolem noty je možnost s rádiem. Stisknutím tlačítka **AL.1 / VOL- (7)** nebo **AL.2 / VOL+ (3)** vyberte požadovaný režim.
- > Pro deaktivaci alarmu stiskněte **AL.1 / VOL- (7)** nebo **AL.2 / VOL+ (3)**, dokud nezmizí červený indikátor vedle symbolu zvonku a poznámky.
- > Když je alarm aktivován, stiskněte tlačítko , abyste jej deaktivovali. **Zapnuto/vypnuto (2)**.

24.8 Funkce Snooze

- > Během budíku stisknutím tlačítka **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** dojde k vypnutí na 20 minut.
- > Během doby odložení bliká kontrolka LED umístěná vedle symbolu zvonku a poznámky.
- > Po 20 minutách se alarm znova rozezní.

- > Chcete-li budík zcela vypnout, stiskněte tlačítko **zapnutí/vypnutí (2)**, LED dioda symbolující typ budíku přestane blikat.

24.9 Nastavení časovače vypnutí

- > Časovač vypnutí je nastaven při zapnutí radiobudíku.
- > Stisknutím tlačítka **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** můžete změnit dobu, po které se přístroj automaticky vypne.
- > K dispozici jsou následující nastavení: **10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 min.** a **OFF** (časovač vypnuty).

24.10 Změna hlasitosti

- > Při poslechu rádia snižte hlasitost stisknutím tlačítka **AL.1 / VOL- (7)**.
- > Při poslechu rádia zvyšte hlasitost stisknutím tlačítka **AL.2 / VOL+ (3)**.

24.11 Změna intenzity podsvícení displeje LED

K dispozici jsou dvě nastavení jasu obrazovky.

- > Chcete-li změnit jas, stiskněte a podržte tlačítko **SNOOZE/SLEEP/ DIMMER (1)**.
- > Dalším stisknutím tlačítka **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1) na** delší dobu se podsvícení LED vrátí na předchozí intenzitu.

CS

3 Specifikace

Frekvenční rozsah: FM 87,5 -108 MHz

LED displej: 0,6"

Zdroj energie: Rozměry zařízení: 230V ~ 50

Hz, 0,3A: Baterie: 125,4x50x60mm: RMS

výkon: 0,5 W

Počet oblíbených stanic: 20

POZNÁMKA: Napájení z baterie slouží pouze k zachování paměti jednotky v případě výpadku napájení (např. časová paměť). Baterie nejsou součástí dodávky.

4 Výrobce

TechniSat Digital Sp. z o.o.

ul. Poznańska 2,

Siemianice 55-120 Oborniki

Śląskie

Kancelář služeb zákazníkům

tel: +48 71 310 41 41, e-mail: biuro@technisat.com

Otevřeno od pondělí do pátku od: 8:00-16:00

Betriebsanleitung

DIGICLOCK 2

Radiowecker mit LED-Anzeige



TechniSat

1 Sicherheitshinweise

1.1 Vorwort

Sehr geehrte Kunden,

Vielen Dank, dass Sie sich für einen TechniSat Radiowecker entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen helfen, sich mit den Funktionen Ihres neuen Gerätes vertraut zu machen und diese optimal zu nutzen. Sie soll Ihnen helfen, den Funkwecker sicher und bestimmungsgemäß zu nutzen. Sie richtet sich an alle, die das Gerät aufstellen, bedienen, reinigen oder entsorgen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

TechniSat-Team

1.2 Verwendete Symbole und Zeichen

In diesem Handbuch:

 Weist auf einen Sicherheitshinweis hin, dessen Nichtbeachtung zu schwere Verletzungen oder Tod verursachen. Beachten Sie die folgenden Signalwörter:

GEFAHR - Schwere Verletzungen mit Todesfolge.

WARNUNG - Schwere Personenschäden, die zum Tod führen können.

ANMERKUNG - Verletzungen.



Sie weist auf die zu beachtenden Vorsichtsmaßnahmen hin, um Gerätefehlfunktionen, Datenverlust/Missbrauch oder unbeabsichtigte Bedienung zu vermeiden. Außerdem werden weitere Funktionen des Geräts beschrieben.



Warnung vor elektrischer Spannung. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden. Öffnen Sie niemals das Gerät.

Auf dem Gerät:



Verwendung in Innenräumen - Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.



Ihr Gerät ist CE-gekennzeichnet und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.



Dieses Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelbar sind. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass das Produkt gemäß der Richtlinie des Europäischen Parlaments einer getrennten Sammlung unterliegt und des Rates 2012/19/EU und in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2006/66/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und informiert, dass Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien und Akkumulatoren nach Ablauf ihrer Nutzungsdauer nicht mit dem

andere Haushaltsabfälle. Der Nutzer ist verpflichtet, sie einem Sammler von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sowie von Batterien und Akkumulatoren zu übergeben, der ein System zur Sammlung solcher Abfälle einrichtet, einschließlich eines geeigneten Geschäfts, einer örtlichen Sammelstelle oder einer kommunalen Einrichtung. Altgeräte können aufgrund ihres potenziellen Gehalts an gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle, wenn es darum geht, zur Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings, von Altgeräten beizutragen. In dieser Phase bilden sich Einstellungen, die sich auf die Erhaltung des Gemeinwohls, d. h. einer sauberen Umwelt, auswirken. Die Haushalte sind auch einer der größten Nutzer von Kleingeräten, und ein rationeller Umgang mit diesen Geräten beeinflusst die Rückgewinnung von Sekundärrohstoffen. Im Falle einer unsachgemäßen Entsorgung dieses Produkts können gemäß der nationalen Gesetzgebung Strafen verhängt werden. Am Ende des Lebenszyklus des Produkts sollte es nicht in der nicht in den normalen Hausmüll, sondern in die Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte. Dies ist durch das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung gekennzeichnet. Die Materialien sind entsprechend der Kennzeichnung recycelbar. Indem Sie Ihre Altgeräte wiederverwenden, recyceln oder anderweitig verwerten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt.

1.3 Zweck

Der TechniSat DIGICLOCK 2 ist für den Empfang von FM-Radiosendungen konzipiert. Das Gerät ist für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für kommerzielle Zwecke geeignet.

D E

1.4 Sichere Handhabung

Beachten Sie die folgenden Hinweise, um Sicherheitsrisiken zu minimieren, Schäden an den Geräten zu vermeiden und einen Beitrag zum Umweltschutz zu leisten.

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie stets alle Warnhinweise und Anweisungen in dieser Anleitung und auf der Rückseite des Geräts.

GEFAHR!

Öffnen Sie niemals das Gerät!

Die Berührung lebender Komponenten ist lebensgefährlich!

WARNUNG!

Es besteht Erstickungsgefahr! Lassen Sie die Verpackung und ihre Teile nicht in der Obhut von Kindern. Erstickungsgefahr durch Folien und andere Verpackungsmaterialien!



Um die korrekte Verwendung des Geräts zu gewährleisten und Schäden am Gerät sowie Verletzungen zu vermeiden, müssen alle folgenden Anweisungen befolgt werden.

- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Reparaturen sollten nur von

geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. Kontakt

unsere Kundendienstzentren.

- Das Gerät darf nur unter den für es spezifizierten Umgebungsbedingungen betrieben werden.
- Setzen Sie das Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, schalten Sie es aus und benachrichtigen Sie den Kundendienst.
- Setzen Sie das Gerät keinen Wärmequellen aus, die das Gerät über den normalen Gebrauch hinaus aufheizen.
- Bei auffälligen Defekten am Gerät, Geruch oder Rauch, erheblichen Störungen oder Schäden am Gehäuse wenden Sie sich bitte sofort an den Kundendienst.
- Das Gerät darf nur mit der angegebenen Netzspannung betrieben werden. Versuchen Sie niemals, das Gerät mit einer anderen Spannung zu betreiben.
- Wenn das Gerät beschädigt ist, darf es nicht in Betrieb genommen werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Schwimmbecken oder fließendem/spritzendem Wasser. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags und/oder einer Beschädigung des Geräts.
- Es dürfen keine Fremdkörper, wie z.B. Nadeln, Münzen, etc. in das Gerät fallen. Berühren Sie die Anschlusskontakte nicht mit Metallgegenständen oder Fingern. Dies kann einen Kurzschluss verursachen.
- Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen zur Benutzung des Geräts.
- Es ist untersagt, Änderungen an dem Gerät vorzunehmen.

1.4.1 Rechtliche Leitlinien



TechniSat erklärt hiermit, dass das Funkgerät des Typs DIGICLOCK 2 (76-4902-00) mit der Richtlinie 2014/53/EU und RoHS konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://konf.tsat.de/?ID=22885>



TechniSat haftet nicht für Schäden am Produkt, die durch äußere Einflüsse, Abnutzung oder unsachgemäße Handhabung, nicht autorisierte Reparaturen, Veränderungen oder Unfälle entstehen.



Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Nachdruck und Vervielfältigung nur mit Genehmigung des Herausgebers. Die aktuelle Version des Handbuchs

finden Sie im PDF-Format im Downloadbereich auf der TechniSat-Homepage unter

142 Informationen zum Dienst



Dieses Produkt ist qualitätsgeprüft und hat eine gesetzliche Garantiezeit von 24 Monaten ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie Ihren Rechnungsbeleg als Kaufnachweis auf. Im Falle eines Garantieanspruchs gehen die Portokosten direkt an den Hersteller zu Lasten des Kunden.



Für Fragen und Informationen oder wenn Sie ein Problem mit diesem Gerät haben, steht Ihnen unsere technische Hotline zur Verfügung: Montag. - bis Freitag, von 8:00 Uhr bis 16:00 Uhr unter der Telefonnummer: +71 310 41 48.



Der Garantiegeber verpflichtet sich im Rahmen der gewährten Garantie, etwaige Mängel am Produkt auf eigene Kosten zu beseitigen. Die Mängelbeseitigung erfolgt durch Ersatz des mangelhaften Produkts durch ein neues, mangelfreies Produkt oder durch dessen Reparatur.



Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss der Käufer das mangelhafte Produkt bei der Verkaufsstelle melden, bei der er das Produkt gekauft hat, und das mangelhafte Produkt dort abgeben. Das Produkt muss vollständig geliefert werden.



Die Garantie deckt keine Produktmängel ab, die vom Käufer verursacht wurden oder sich aus diesen ergeben:

- das Produkt in einer Weise zu verwenden oder zu installieren, die nicht mit der Gebrauchsanweisung übereinstimmt,
- unsachgemäße Lagerung oder Wartung des Geräts,
- Reparaturen oder Änderungen am Produkt, die von nicht autorisierten Personen durchgeführt wurden,
- Eindringen von Flüssigkeiten oder Fremdkörpern,
- Blitz einschläge und Überspannungen im Stromnetz



Durch die Bestimmungen der Garantie werden die Rechte des Käufers (Verbrauchers) nach allgemein geltendem Recht (Gewährleistung) nicht ausgeschlossen, eingeschränkt oder ausgesetzt.



Um detaillierte Informationen über ein Produkt zu erhalten, einschließlich der Regeln und Verfahren für das Garantieverfahren und die Zuteilung einer RMA-Nummer, ist es möglich telefonisch unter 71 310 41 48 oder per E-Mail an serwis@technisat.com, an Werktagen, 8.00 bis 16.00 Uhr **Serviceanfragen ON-LINE über www.serwis.technisat.com.**

2 Beschreibung des Geräts

2.1 Inhalt des Geräts

Bitte überprüfen Sie, ob folgende Teile im Lieferumfang enthalten sind: 1x TechniSat DIGICLOCK 2 1x Benutzerhandbuch

2.2 Besondere Merkmale

Das Radio verfügt über die folgenden besonderen Merkmale:

- FM-Radioempfang.
- UKW-Empfangsbereich 87,5-108 MHz (analog).
- LED-Anzeige.
- RMS-Audioleistung 0,5 W.
- Programmspeicher 20 für UKW-Sender.

2.3 Das Gerät für den Betrieb vorbereiten

2.3.1 Aufstellen einer Drahtantenne

Die Anzahl und Qualität der empfangenen Sender hängt von den Empfangsbedingungen am Installationsort ab. Mit einer Drahtantenne kann ein hervorragender Empfang erzielt werden.

- > Positionieren Sie die Drahtantenne in Längsrichtung.
-  Die genaue Positionierung der Drahtantenne ist oft wichtig, besonders in peripheren UKW-Empfangsgebieten.
-  Beginnen Sie Ihre erste Suche am Fenster in Richtung des Sendemastes. Bei schlechtem Wetter kann der Empfang eingeschränkt sein.
-  Berühren Sie die Drahtantenne nicht während der Senderwiedergabe. Dies kann zu Empfangsstörungen und Tonaussetzern führen.

2.3.2 Anschluss an das Stromnetz

WARNUNG!

Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an, es besteht die Gefahr eines Stromschlags!

HINWEIS!

Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.

- > Stecken Sie den Netzstecker des DIGICLOCK 2 in eine Netzsteckdose (AC 230V ~ 50Hz).
- > Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Geräts an eine Steckdose, dass die Betriebsspannung des Geräts mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
-  Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie ihn nicht benutzen. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel. Ziehen Sie das Gerät vor einem

Gewitter aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z. B. vor Antritt einer längeren Reise. Die beim Betrieb entstehende Wärme muss durch ausreichende Luftzirkulation abgeführt werden. Decken Sie das Gerät daher nicht ab und stellen Sie es nicht in einen geschlossenen Schrank. Sorgen Sie für einen freien Raum um das Gerät

Geräte mit einer Breite von mindestens 10 cm.

- i Der Radiowecker wird mit Wechselstrom betrieben. Verwenden Sie zwei AAA-Batterien, um die Uhrzeit auch bei Stromausfall genau einzuhalten. Legen Sie die Batterien so ein, dass die Polaritätsmarkierungen (+/-) im Batteriefach übereinstimmen. Ersetzen Sie alle Batterien gleichzeitig durch neue. Entfernen Sie alle Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

24 Gerätefunktionen



DE

24.1 Einstellung der korrekten Uhrzeit

- > Um die richtige Uhrzeit einzustellen, schalten Sie das Gerät durch Drücken der Taste **OFF/ON (2)** aus.
- > Drücken Sie dann die Taste **MEMORY / TIME SET (5)** länger.
- > Um die Zeit einzustellen, drücken Sie auf die Taste **HOUR / TUN- (6)**.
- > Um die Minuten einzustellen, verwenden Sie bitte die Taste **MINUTE / TUN+ (3)**.

24.2 Automatische Abstimmung

- > Um die automatische Sendersuche zu starten, drücken Sie die Taste **HOUR / TUN- (6)** oder **MINUTE / TUN+ (3)** länger.
- > Der Radiowecker beginnt automatisch mit der Bandsuche, die beim ersten gefundenen Sender endet.

24.3 Manuelle Radioabstimmung

- > Um die richtige Empfangsfrequenz einzustellen, verwenden Sie bitte die Tasten **HOUR / TUN- (6)** und **MINUTE / TUN+ (3)**. Jedes Mal, wenn sie gedrückt werden, wird die Frequenz um 0,1 MHz geändert.

24.4 Sender als Favoriten speichern

- > Um einen Sender in der Favoritenliste zu speichern, drücken Sie die

SPEICHER/ZEITEINSTELLUNG (5).

- > Die Programmnummer blinkt auf dem Bildschirm. Stellen Sie mit den Tasten **HOUR / TUN- (6)** oder **MINUTE / TUN+ (3)** die gewünschte Nummer ein und speichern Sie das Programm durch Bestätigen mit der Taste **MEMORY / TIME SET (5)**.

245 Aufrufen eines Programms aus der Radioprogrammliste

- > Drücken Sie die Taste **MEMORY / TIME SET (5)**.
- > Wählen Sie dann mit den Tasten **HOUR / TUN- (6)** oder **MINUTE / TUN+ (3)** die Programmnummer und bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste **MEMORY / TIME SET (5)**.

246 Einstellung des Alarms

- > Um den Wecker einzustellen, schalten Sie den Radiowecker durch Drücken der Taste **AUS/EIN (2)**.
- > Nach dem Ausschalten des Gerätes halten Sie bitte die **AL.1 / VOL-** Taste gedrückt. **(7)** oder **AL.2 / VOL+ (4)**, bis die Zeiteinstellung auf dem Display blinkt.
- > Sie können wählen, ob das Gerät während des Alarms in einem bestimmten Modus arbeiten soll: Radio oder Summer. Die LED mit dem Glockensymbol ist die Option mit Summer. Die LED mit dem Notensymbol ist die Option mit Radio. Drücken Sie die Taste **AL.1 / VOL-** **(7)** oder **AL.2 / VOL+ (4)**, um den gewünschten Modus zu wählen.
- > Wenn Sie bereits den Weckmodus gewählt haben, können Sie nun die Weckzeit einstellen. Drücken Sie **HOUR / TUN- (6)** zum Einstellen und **MINUTE / TUN+ (3)** zum Einstellen der Minuten.
- > Drücken Sie **MEMORY / TIME SET (5)**, um die Weckzeit zu speichern.

247 Aktivierung und Deaktivierung des Alarms

- > Wenn der Radiowecker ausgeschaltet ist, können Sie wählen, ob das Gerät während des Weckens in einem Modus betrieben werden soll: Radio oder Summer. Die LED mit dem Glockensymbol ist die Option mit dem Summer. Die LED mit dem Notensymbol ist die Option mit Radio. Drücken Sie **AL.1 / VOL- (7)** oder **AL.2 / VOL+ (3)**, um den gewünschten Modus zu wählen.
- > Um den Alarm zu deaktivieren, drücken Sie **AL.1 / VOL- (7)** oder **AL.2 / VOL+ (3)**, bis die rote Anzeige neben dem Glocken- und Notensymbol erlischt.
- > Wenn der Alarm aktiviert ist, drücken Sie zum Deaktivieren die Taste **Ein/Aus (2)**.

248 Snooze-Funktion

- > Während des Alarms können Sie durch Drücken der Taste **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** führt zu einer Abschaltung für 20 Minuten.
- > Während der Schlummerzeit blinkt die LED neben dem Glocken- und Notensymbol.
- > Nach 20 Minuten ertönt der Alarm erneut.

- > Um den Alarm vollständig auszuschalten, drücken Sie die Taste **On/Off (2)**, die LED, die den Alarmtyp symbolisiert, hört auf zu blinken.

24.9 Einstellung des Ausschalttimers

- > Der Ausschalttimer wird beim Einschalten des Radioweckers eingestellt.
- > Durch Drücken der Taste **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** haben Sie die Möglichkeit, die Zeit zu ändern, nach der sich das Gerät automatisch ausschaltet.
- > Die folgenden Einstellungen sind verfügbar: **10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 Minuten** und **OFF** (Timer aus).

24.10 Ändern der Lautstärke

- > Während Sie Radio hören, drücken Sie bitte **AL.1 / VOL- (7)**, um die Lautstärke zu verringern.
- > Während Sie Radio hören, drücken Sie bitte **AL.2 / VOL+ (3)**, um die Lautstärke zu erhöhen.

24.11 Ändern der Intensität der Hintergrundbeleuchtung des LED-Displays

Es stehen zwei Einstellungen für die Bildschirmhelligkeit zur Verfügung.

- > Um die Helligkeit zu ändern, halten Sie die Taste **SNOOZE/SLEEP/ DIMMER (1)**.
- > Durch erneutes längeres Drücken der **SNOOZE/SLEEP/DIMMER-Taste (1)** wird die LED-Hintergrundbeleuchtung auf die vorherige Intensität zurückgesetzt.

D E

3 Spezifikation

Frequenzbereich: FM 87,5 -108 MHz

LED-Anzeige: 0,6"

Stromquelle: AC 230V ~ 50 Hz, 0.3A

Geräteabmessungen: 125.4x50x60mm

Batterien: 2x AAA für Speicher-Backup RMS-

Leistung: 0.5W

Anzahl der Lieblingssender: 20

HINWEIS: Die Batterien werden nur verwendet, um den Speicher des Geräts im Falle eines Stromausfalls aufrechtzuerhalten (z. B. den Zeitspeicher). Batterien sind nicht enthalten.

4 Hersteller

TechniSat Digital Sp. z o.o.

ul. Poznańska 2,

Siemianice 55-120 Oborniki

Śląskie

Kundendienstbüro

Tel.: +48 71 310 41 41, E-Mail: biuro@technisat.com
Geöffnet von Montag bis Freitag von: 8:00-16:00

Kasutusjuhend

DIGICLOCK 2

LED-ekraaniga raadiohäirekell



TechniSat

1 Ohutusjuhised

1.1 Eessõna

Lugukeetud kliendid,

Täname teid, et valisite TechniSat raadiohäärekella. Käesolev kasutusjuhend on mõeldud selleks, et aidata teil oma uue seadme funktsioonidega tutvuda ja neid optimaalselt kasutada. See aitab teil kasutada raadiohäärekella ohutult ja vastavalt selle kasutusotstarbele. See on mõeldud kõigile, kes seadet paigaldavad, kasutavad, puhistavad või kõrvaldavad. Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks kindlas kohas.

TechniSat meeskond

1.2 Kasutatud sümbolid ja tähised

Käesolevas kasutusjuhendis:

 Tähistab ohutusjuhendit, mille eiramine võib kaasa tuua põhjustada tõsiseid vigastusi või surma. Jälgige järgmisi märguandeid:

OHT - raske vigastus, mis võib põhjustada surma.

HOIATUS - Raske kehavigastus, mis võib põhjustada surma.

MÄRKUS - Vigastused.



See näitab ettevaatusabinõusid, mida tuleb järgida, et vältida seadme talitlushääreid, andmekaoatust/kahjustusi või tahtmatut kasutamist. Samuti kirjeldab see seadme edasisi funktsioone.



Hoiaitus elektrilise pinge eest. Elektrilöögi vältimiseks järgige kõiki ohutusjuhiseid. Ärge kunagi avage seadet.

Seadmes:



Kasutamine siseruumides - selle sümboliga tähistatud seadmed sobivad ainult siseruumides kasutamiseks.



Teie seade kannab CE-märgistust ja vastab kõigile nõutavatele ELi standarditele.



See seade on konstrueeritud ja valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mis on taaskasutatavad. Välja kriipsutatud ratastega prügikasti sümbol näitab, et toode kuulub Euroopa Parlamenti direktiivi kohaselt eraldi kogumisele. ja nõukogu 2012/19/EL ning kooskõlas Euroopa Parlamenti ja nõukogu direktiiviga 2006/66/EÜ ja teatab, et elektri- ja elektroonikaseadmeid ning patareisid ja akusid ei tohi pärast nende kasutusaja lõppemist kõrvaldada koos

muud majapidamisjäätmekogumistest. Kasutaja on kohustatud andma need üle elektrija elektronikaseadmete ning patareide ja akude jäätme kogumissüsteemi rajaanud elektri- ja elektronikaseadmete ning patareide ja akude jäätme kogujale, sealhulgas asjakohasele kauplusele, kohalikule kogumispunktile või munitsipaalkoostööle. Seadmete jäätmed võivad avaldada kahjulikku mõju keskkonnale ja inimeste tervisele, kuna need võivad sisaldada ohtlikke aineid, segusid ja komponente. Kodumajapidamistel on oluline roll seadmete jäätmete korduvkasutamisele ja taaskasutamisele, sealhulgas ringlussevõtule, kaasaaitamisel. Selles etapis kujunevad hoiakud, mis mõjutavad ühise hüve, milleks on puhas keskkond, säilitamist. Kodumajapidamised on ka üks suurimaid väikeseadmete kasutajaid ja nende seadmete ratsionaalne käitlemine mõjutab sekundaarse tooraine taaskasutamist. Selle toote ebaõige kõrvaldamise korral võidakse määratada karistusi vastavalt siseriiklikele õigusaktidele. Toote elutsükli lõpus ei tohiks seda kõrvaldada prügi tavalisest majapidamisjäätmestest, vaid elektri- ja elektronikaseadmete jäätmete kogumispunkti. Seda näitab sümbol toote peal, kasutusjuhendis või pakendil. Materjalid on vastavalt märgistusele taaskasutatavad. Vanade seadmete korduvkasutamise, ringlussevõtu või muul viisil taaskasutamisega annate olulise panuse keskkonnakaitsesse.

1.3 Eesmärk

TechniSat DIGICLOCK 2 on mõeldud FM-raadiosaadete vastuvõtmiseks. Seade on mõeldud isiklikuks kasutamiseks ja ei sobi ärilistel eesmärkidel.

1.4 Ohutu käitlemine

Järgmiste juhiste järgimine minimeerib ohutusriski, väldib seadme kahjustamist ja aitab kaasa keskkonnakaitsesele.

Lugege hoolikalt läbi köik ohutusjuhised ja hoidke need edaspidiseks alles. Järgige alati kõiki käesolevas kasutusjuhendis ja seadme tagaküljel olevaid hoiatusi ja juhiseid.



OHT!

Ärge kunagi avage seadet!

Elusate komponentide puudutamine on eluohtlik!



HOIATUS!

Hukkumisoht! Ärge jätkage pakendit ja selle osi laste hooleks. Fooliumist ja muudest pakkematerjalidest tulenev lämbumisoht!



Seadme õige kasutamise tagamiseks ning seadme kahjustuste ja kehavigastuste vältimeks tuleb järgida kõiki järgmisi juhiseid.

- Ärge parandage seadet ise. Parandamist peaksid teostama ainult koolitatud spetsialistid. Võtke ühendust aadressil .

meie klienditeeninduskeskused.

- Seadet tohib kasutada ainult selle jooks ettenähtud keskkonnatingimustes.
- Ärge pange seadet kokku tilkuva või pritsiva veega. Kui vesi satub seadmesse, lülitage see välja ja teavitage teenindusosakonda.
- Ärge asetage seadet lisaks tavapärasele kasutamisele soojustallikatele, mis soojendavad seadet.
- Kui seadmel on märgatav defekt, lõhn või suits, olulised vead või korpuse kahjustused, võtke viivitamatult ühendust teeninduskeskusega.
- Seadet tohib kasutada ainult ettenähtud võrgupingel. Ärge kunagi püüdke seadet kasutada mõne muu pinge korral.
- Kui seade on kahjustatud, ei tohi seda kasutada.
- Ärge kasutage seadet vannide, duššide, basseinide või voolava/pritsiva vee lächedal. On olemas elektrilöögi ja/või seadme kahjustamise oht.
- Seadmesse ei tohi sattuda võõrkehki, nt nõelu, münte jne. Ärge puudutage ühenduskontakte metallsemete või sõrmedega. See võib põhjustada lühise.
- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikutele (sealhulgas lastele), kelle füüsилised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused ja/või teadmised, välja arvatud juhul, kui nad on saanud seadme kasutamise kohta järelevalvet või juhiseid nende ohutuse eest vastutavalt isikult.
- Seadme muutmine on keelatud.

14.1 Öiguslikud suunised



TechniSat deklareerib käesolevaga, et raadioseadme tüüp DIGICLOCK 2 (76-4902-00) vastab direktiivile 2014/53/EL ja ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiivi nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil:

<https://konf.tsat.de/?ID=22885>



TechniSat ei vastuta toote kahjustuste eest, mis on põhjustatud välismõjudest, kulumisest või ebaõigest käitlemisest, omavolilisest remondist, muudatustest või önnestustest.



Muudatused ja trükitrigid lubatud. Reprodutseerimine ja paljundamine ainult kirjastaja loal. Käsiraamatu uusim versioon on saadaval PDF-vormingus TechniSati kodulehe allalaadimisalas aadressil

142

Teenuse teave



See toode on kvaliteeditestitud ja sellel on 24 kuu pikkune seaduslik garantii alates ostukuupäevast. Palun säilitage ostutõendina oma arve kvüütung. Garantiinöude korral tasub klient postikulud otse tootjale.



Küsimuste ja teabe saamiseks või kui teil on selle seadmega probleeme, on meie tehniline infotelefon kätesaadav: esmaspäev. - kuni reedeni kell 8:00-16:00 telefoninumbri: +71 310 41 48.



Garantii andja kohustub antud garantii raames körvaldamama omal kulul kõik tootes esinevad puudused. Defektide körvaldamine toimub defektse toote asendamise teel uue, defektivaba tootega või selle parandamise teel.



Garantii kasutamiseks peab ostja teatama defektsest tootest müükikohas, kust toode osteti, ja toimetama defektse toote sinna. Toode peab olema tarnitud täielikult.



Garantii ei hõlma toote defekte, mis on põhjustatud ostja poolt või mis tulenevad järgmistest asjaoludest:

- kasutada või paigaldada toodet viisil, mis ei ole kooskõlas kasutusjuhendiga,
- seadme ebaõige hoiustamine või hooldamine,
- volitamata isikute poolt teostatud remondi- või ümberehitustööd,
- vedelike või võõrkehade sattumine,
- pikselöögid ja elektriliinide ülepinged



Garantiisätted ei välista, piira ega lükka edasi ostjate (tarbijate) õigusi, mis tulenevad üldiselt kohaldatavast õigusest (garantii).



Toote kohta üksikasjaliku teabe saamiseks, sealhulgas garantiiimenetluse reeglite ja menetluste kohta, RMA-numbri määramiseks on võimalik pöörduva aadressil tööpäeviti telefonil 71 310 41 48 või e-posti aadressil serwis@technisat.com ,
8.00-16.00. Teenuse taotlused ON-LINE aadressil www.serwis.technisat.com.

ET

2 Seadme kirjeldus

21 Seadme sisu

Palun kontrollige, et järgmised andmed oleksid lisatud: 1x TechniSat DIGICLOCK 2
1x kasutusjuhend

22 Eriomadused

Raadiol on järgmised eriomadused:

- FM-raadio vastuvõtmine.
- UKW vastuvõtuala 87,5-108 MHz (analoog).
- LED-ekraan.
- RMS helivõimsus 0,5W.
- Programmimälu 20 FM-jaamade jaoks.

23 Seadme ettevalmistamine tööks

23.1 Juhtmeantenni seadistamine

Vastuvõetavate jaamade arv ja kvaliteet sõltub vastuvõtutingimustest paigalduskohas. Juhtmeantenniga on võimalik saavutada suurepärane vastuvõtt.

> Asetage traatantenn pikisuunas.

 Juhtmeantenni täpne positsioneerimine on sageli oluline, eriti FM-vastuvõtu äärealadel.

 Alustage oma esimest otsingut aknast saatja masti suunas. Halva ilmaga võib vastuvõtt olla piiratud.

 Ärge puudutage juhtmeantenni jaama taasesituse ajal. See võib põhjustada vastuvõtuhäireid ja heli hääbumist.

23.2 Ühendus toiteallikaga



HOIATUS!

Ärge puudutage pistikut märgade kätega, elektrilöögi oht!



MÄRKUS!

Korraldage võrgukaabel nii, et keegi ei komistaks selle üle.

- > Ühendage DIGICLOCK 2 võrgupistik pistikupessa (AC 230V ~ 50Hz).
- > Enne seadme ühendamist pistikupessa veenduge, et seadme tööpinge vastab kohalikule võrgupingele.



Tõmmake pistik pistikupesa välja, kui seda ei kasutata. Tõmmake pistikut, mitte kaablit. Tõmmake seade enne tormi välja. Tõmmake seade pistikupesast välja, kui seda ei kasutata pikemat aega, nt enne pikale reisile minekut. Töötamise ajal tekkiv soojus tuleb hajutada piisava õhuringluse abil. Seetõttu ärge katke seadet ega paigutage seda suletud kapis. Veenduge, et seadme ümber on vaba ruumi

seadmed vähemalt 10 cm laiad.

- i Raadiohäärekell töötab vahelduvpooluga. Kasutage kahte AAA suurusega patareid, et hoida täpset aega ka voolukatkestuse ajal. Asetage patareid, järgides patareipesa polaarsuse märgistust (+/-). Asendage kõik patareid korraga uute vastu. Eemaldage kõik patareid, kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul.

24 Seadme funktsioonid



ET

241 Õige aja seadmine

- > Õige aja seadmiseks lülitage seade välja, vajutades nuppu **OFF/ON (2)**.
- > Seejärel vajutage pikemalt nuppu **MEMORY / TIME SET (5)**.
- > Kellaaja seadmiseks vajutage nuppu **HOUR / TUN- (6)**.
- > Minutite seadmiseks kasutage nuppu **MINUTE / TUN+ (3)**.

242 Automaatne häällestus

- > Automaatse jaamaotsingu käivitamiseks vajutage pikemalt nuppu **HOUR / TUN- (6)** või **MINUTE / TUN+ (3)**.
- > Raadio äratuskell hakkab automaatselt otsima sagedusala, mis peatub esimese leitud jaama juures.

243 Raadio käsitsi häällestamine

- > Õige vastuvõtusageduse seadmiseks kasutage nuppe **HOUR / TUN- (6)** ja **MINUTE / TUN+ (3)**. Iga kord, kui neid vajutatakse, muutub sagedus 0,1 MHz võrra.

244 Salvesta jaamat lemmikute hulka

- > Jaama salvestamiseks lemmikute loendisse vajutage nuppu **MÄLU/ AJAMÄÄRA (5)**.

- > Ekraanil vilgub programmi number. Kasutades nuppe **HOUR / TUN- (6)** või **MINUTE / TUN+ (3)**, seadistage soovitud number ja salvestage programm, kinnitades seda nupuga **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.5 Programmi kutsumine raadioprogrammide nimekirjast

- > Vajutage nuppu **MEMORY / TIME SET (5)**.
- > Seejärel kasutage nuppe **HOUR / TUN- (6)** või **MINUTE / TUN+ (3)** programmi numbri valimiseks ja kinnitage oma valik nupuga **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.6 Alarumi seadistus

- > Äratuse seadmiseks lülitage raadio äratuskell välja, vajutades nuppu **OFF/ON (2)**.
- > Pärast seadme väljalülitamist vajutage ja hoidke all nuppu **AL.1 / VOL- (7)** või **AL.2 / VOL+ (4)**, **kuni** ekraanil vilgub aja seadistus.
- > Saate valida, kas soovite, et seade töötaks häire ajal režiimis: Raadio või helisignaal. Kellasümboliga LED on valik koos helisignaaliga. Noodisümboolikaga LED on valik raadioga. Vajutage **AL.1 / VOL- (7)** või **AL.2 / VOL+ (4)**, et valida soovitud režiim.
- > Kui olete juba valinud äratusrežiimi, saate nüüd seadistada äratusaja. Vajutage **HOUR / TUN- (6)** seadmiseks ja **MINUTE / TUN+ (3)** minutite seadmiseks.
- > Häireaja salvestamiseks vajutage **MEMORY / TIME SET (5)**.

24.7 Häire aktiveerimine ja deaktiveerimine

- > Kui raadiohäirekell on välja lülitatud, saate valida, kas seade töötab äratuse ajal režiimis: Raadio või helisignaal. Kellasümboliga LED on valik koos helisignaaliga. Noodisümboolikaga LED on valik raadioga. Vajutage **AL.1 / VOL- (7)** või **AL.2 / VOL+ (3)**, et valida soovitud režiim.
- > Häire deaktiveerimiseks vajutage **AL.1 / VOL- (7)** või **AL.2 / VOL+ (3)**, **kuni** punane indikaator kella ja noodisümboli kõrval kaob.
- > Kui häire on aktiveeritud, siis selle deaktiveerimiseks vajutage nuppu **Sisse/välja (2)**.

24.8 Snooze funktsioon

- > Häire ajal vajutades **SNOOZE/SLEEP/DIMMER** nuppu **(1)** toob kaasa 20 minuti pikkuse väljalülitamise.
- > Tundmise ajal vilgub kellukese ja märkuse sümboli kõrval asuv LED.
- > 20 minuti pärast kõlab alarm uuesti.

- > Alarmsi täielikuks väljalülitamiseks vajutage nuppu **On/Off (2)**, alamsi tüüpiliseks sümboleeriv LED lõpetab vilkumise.

24.9 Väljalülitamise timeri seadistamine

- > Väljalülitamise timer on seadistatud, kui raadio äratuskell on sisestatud. Vajutades **SNOOZE/SLEEP/DIMMER** nuppu **(1)**, on teil võimalus muuta aega, mille järel seade automaatselt välja lülitub. Saadaval on järgmised seaded: **10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 min.** ja **OFF** (timer välja lülitatud).

24.10 Helitugevuse muutmine

- > Raadio kuulamise ajal vajutage helitugevuse vähendamiseks **AL.1 / VOL- (7)**. Raadio kuulamise ajal vajutage helitugevuse suurendamiseks **AL.2 / VOL+ (3)**.

24.11 LED-ekraani taustavalgustuse intensiivsuse muutmine

Saadaval on kaks ekraani heleduse seadistust.

- > Heleduse muutmiseks vajutage ja hoidke all nuppu **SNOOZE/SLEEP / DIMMER (1)**. Vajutades uuesti pikemalt **SNOOZE/SLEEP/DIMMER** nuppu **(1)**, lülitub LED-taustvalgustus tagasi eelmissele intensiivsusele.

ET

3 Spetsifikatsioon

Sagedusvahemik: FM 87,5-108 MHz

LED-ekraan: 0,6"

Toiteallikas: AC 230V ~ 50 Hz, 0,3A Seadme

mõõtmed: AC 230V ~ 50 Hz, 0,3A: Suurus:

125.4x50x60mm Patareid: 125.4x50x60mm:

RMS võimsus: 0,5W

Lemmikjaamade arv: 20

MÄRKUS: Akutoite kasutatakse ainult seadme mälu säilitamiseks elektrikatkestuse korral (nt ajamälu). Patareid ei kuulu komplekti.

4 Tootja

TechniSat Digital Sp. z o.o.

ul. Poznańska 2,

Siemianice 55-120 Oborniki

Śląskie

Klienditeenindusbüroo

tel: +48 71 310 41 41, e-post: biuro@technisat.com

Avatud esmaspäeval reedeni alates: 8:00-16:00

Οδηγίες λειτουργίας

DIGICLOCK 2

Ραδιοφωνικό ξυπνητήρι με οθόνη LED



TechniSat

1 Οδηγίες ασφαλείας

1.1 Πρόλογος

Αγαπητοί πελάτες,

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα ραδιοξυπνητήρι TechniSat.

Οι παρούσες οδηγίες λειτουργίας έχουν ως στόχο να σας βοηθήσουν να εξοικειωθείτε με τις λειτουργίες της νέας σας συσκευής και να τις χρησιμοποιήσετε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Θα σας βοηθήσουν να χρησιμοποιείτε το ραδιοξυπνητήρι με ασφάλεια και σύμφωνα με τον προορισμό του. Απευθύνεται σε οποιονδήποτε εγκαθιστά, λειτουργεί, καθαρίζει ή απορρίπτει τη συσκευή.

Φυλάξτε τις οδηγίες λειτουργίας σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.

Ομάδα TechniSat

1.2 Σύμβολα και χρησιμοποιούμενα σύμβολα

Στο παρόν εγχειρίδιο:

- ⚠** Υποδεικνύει μια οδηγία ασφαλείας, η μη τήρηση της οποίας μπορεί να να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Προσέξτε τις ακόλουθες λέξεις σήματος:
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ** - Σοβαρός τραυματισμός με αποτέλεσμα το θάνατο.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Σοβαρή σωματική βλάβη που μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ** - Τραυματισμοί.



Υποδεικνύει τη σημείωση που πρέπει να τηρείται προκειμένου να αποφευχθούν δυσλειτουργίες της συσκευής, απώλεια/κακή χρήση δεδομένων ή ακούσια λειτουργία. Περιγράφει επίσης περαιτέρω λειτουργίες της συσκευής.



Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση. Τηρείτε όλες τις οδηγίες ασφαλείας για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας. Μην ανοίγετε ποτέ τη συσκευή.

Στη συσκευή:



Χρήση σε εσωτερικούς χώρους - οι συσκευές που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο είναι κατάλληλες μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.



Η συσκευή σας φέρει σήμανση CE και πληροί όλα τα απαιτούμενα πρότυπα της ΕΕ.



Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας που είναι ανακυκλώσιμα. Το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε χωριστή συλλογή σύμφωνα με την οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2012/19/EU και σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και ενημερώνει ότι ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός και οι ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές, μετά τη λήξη της ωφέλιμης ζωής τους, δεν πρέπει να διατίθενται με το

άλλα οικιακά απορρίμματα. Ο χρήστης υποχρεούται να το παραδώσει σε φορέα συλλογής αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, καθώς και ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών που έχει δημιουργήσει σύστημα συλλογής των αποβλήτων αυτών, μεταξύ άλλων σε κατάλληλο κατάστημα, τοπικό σημείο συλλογής ή δημοτική μονάδα. Τα απόβλητα εξοπλισμού μπορεί να έχουν επιβλαβείς επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της πιθανής περιεκτικότητάς τους σε επικίνδυνες ουσίες, μείγματα και συστατικά. Το νοικοκυρίο διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στη συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, των αποβλήτων εξοπλισμού. Σε αυτό το στάδιο διαμορφώνονται στάσεις που επηρεάζουν τη διατήρηση του κοινού αγαθού, που είναι ένα καθαρό περιβάλλον. Τα νοικοκυρία είναι επίσης ένας από τους μεγαλύτερους χρήστες μικρού εξοπλισμού και η ορθολογική διαχείριση αυτού του εξοπλισμού επηρεάζει την ανάκτηση δευτερογενών πρώτων υλών. Σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης αυτού του προϊόντος, ενδέχεται να επιβληθούν κυρώσεις σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία Στο τέλος του κύκλου ζωής του προϊόντος, δεν πρέπει να απορρίπτεται στο σκουπίδια από τα συνήθη οικιακά απορρίμματα αλλά στο σημείο συλλογής για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό υποδεικνύεται από το σύμβολο στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία. Τα υλικά είναι ανακυκλώσιμα σύμφωνα με την ετικέτα. Επαναχρησιμοποιώντας, ανακυκλώνοντας ή ανακυκλώντας με άλλο τρόπο τον παλιό σας εξοπλισμό, συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

1.3 Σκοπός

To TechniSat DIGICLOCK 2 έχει σχεδιαστεί για τη λήψη ραδιοφωνικών εκπομπών FM. Η συσκευή προορίζεται για ιδιωτική χρήση και δεν είναι κατάλληλη για εμπορικούς σκοπούς.

1.4 Ασφαλής χειρισμός

Τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες για να ελαχιστοποιήσετε τους κινδύνους για την ασφάλεια, να αποφύγετε ζημιές στον εξοπλισμό και να συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος.

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες ασφαλείας και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Να τηρείτε πάντα όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο και στο πίσω μέρος της συσκευής.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Ποτέ μην ανοίγετε τη συσκευή!

Το άγγιγμα ζωντανών εξαρτημάτων είναι επικίνδυνο για τη ζωή!

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας! Μην αφήνετε τη συσκευασία και τα εξαρτήματά της υπό την επίβλεψη παιδιών. Κίνδυνος ασφυξίας από μεμβράνες και άλλα υλικά συσκευασίας!



Για να διασφαλιστεί η σωστή χρήση της συσκευής και να αποφευχθούν ζημιές στη συσκευή και τραυματισμοί, πρέπει να τηρούνται όλες οι παρακάτω οδηγίες.

- Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας. Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εκπαιδευμένους επαγγελματίες.
Επικοινωνήστε με το

τα κέντρα εξυπηρέτησης πελατών μας.

- Η συσκευή πρέπει να λειτουργεί μόνο υπό τις περιβαλλοντικές συνθήκες που έχουν καθοριστεί για αυτήν.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε νερό που στάζει ή πιτσιλάει. Εάν εισέλθει νερό στη συσκευή, απενεργοποιήστε την και ειδοποιήστε το τμήμα σέρβις.
- Μην εκθέτετε τη μονάδα σε πηγές θερμότητας που θερμαίνουν τη μονάδα πέραν της κανονικής χρήσης.
- Σε περίπτωση αισθητής βλάβης της συσκευής, οσμής ή καπνού, σημαντικών βλαβών ή ζημιάς στο περίβλημα, επικοινωνήστε αμέσως με το κέντρο εξυπηρέτησης.
- Η συσκευή επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο στην καθορισμένη τάση δίκτυου. Ποτέ μην επιχειρήστε να λειτουργήσετε τη μονάδα με οποιαδήποτε άλλη τάση.
- Εάν η μονάδα έχει υποστεί ζημιά, δεν πρέπει να λειτουργήσει.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε μπανιέρες, ντους, πισίνες ή νερό που ρέει/πλατσουρίζει. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή/και ζημιάς στον εξοπλισμό.
- Ξένα αντικείμενα, π.χ. βελόνες, κέρματα κ.λπ. δεν πρέπει να πέφτουν στη συσκευή. Μην αγγίζετε τις επαφές σύνδεσης με μεταλλικά αντικείμενα ή δάχτυλα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύλωμα.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή/και γνώσεων, εκτός εάν έχουν λάβει επιβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Απαγορεύεται η πραγματοποίηση αλλαγών στη συσκευή.

1.4.1 Νομικές κατευθυντήριες γραμμές



Η TechniSat δηλώνει ότι η ραδιοσυσκευή τύπου DIGICLOCK 2 (76-4902-00) συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EU και τη RoHS. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EU είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου:

<https://konf.tsat.de/?ID=22885>



Η TechniSat δεν ευθύνεται για ζημιές στο προϊόν που προκαλούνται από εξωτερικές επιδράσεις, φθορά ή ακατάλληλο χειρισμό, μη εξουσιοδοτημένες επισκευές, τροποποιήσεις ή απυχήματα.



Με την επιφύλαξη αλλαγών και σφαλμάτων εκτύπωσης. Αναπαραγωγή και αντιγραφή μόνο με την άδεια του εκδότη. Η τελευταία έκδοση του εγχειρίδιου είναι διαθέσιμη σε μορφή PDF στην περιοχή λήψης στην αρχική σελίδα του

142

Πληροφορίες υπηρεσίας

i

Αυτό το προϊόν είναι πιοιοτικά ελεγμένο και συνοδεύεται από νόμιμη περίοδο εγγύησης 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Παρακαλείστε να φυλάξετε την απόδειξη του τιμολογίου σας ως απόδειξη αγοράς. Σε περίπτωση αξιώσεων εγγύησης, το κόστος των ταχυδρομικών εξόδων απευθείας στον κατασκευαστή θα καταβάλλεται από τον πελάτη.

i

Για ερωτήσεις και πληροφορίες ή αν έχετε κάποιο πρόβλημα με αυτή τη συσκευή, η τεχνική μας γραμμή είναι διαθέσιμη: Δευτέρα. - έως Παρασκευή, από τις 8:00 π.μ. έως τις 16:00 μ.μ. στον αριθμό τηλεφώνου: +71 310 41 48.

i

Ο εγγυητής, στο πλαίσιο της παρεχόμενης εγγύησης, αναλαμβάνει την υποχρέωση να αποκαταστήσει με δικά του έξοδα τυχόν ελαττώματα του προϊόντος. Η άρση των ελαττώματων θα πραγματοποιηθεί με την αντικατάσταση του ελαττωματικού προϊόντος με νέο, χωρίς ελαττώματα ή με την επισκευή του.

i

Για να κάνει χρήση της εγγύησης, ο αγοραστής πρέπει να αναφέρει το ελαττωματικό προϊόν στο σημείο πώλησης από όπου αγοράστηκε το προϊόν και να παραδώσει εκεί το ελαττωματικό προϊόν. Το προϊόν πρέπει να παραδοθεί πλήρες.

i

Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα του προϊόντος που προκαλούνται από τον αγοραστή ή προκύπτουν από:

- να χρησιμοποιείτε ή να εγκαθιστάτε το προϊόν με τρόπο που δεν συνάδει με τις οδηγίες χρήσης,
- ακατάλληλη αποθήκευση ή συντήρηση της συσκευής,
- επισκευές ή τροποποιήσεις του προϊόντος που πραγματοποιούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα,
- εισροή υγρών ή ξένων σωμάτων,
- κεραυνικά πλήγματα και υπερτάσεις ηλεκτρικού ρεύματος

ΕΛ

i

Οι διατάξεις της εγγύησης δεν αποκλείουν, περιορίζουν ή αναστέλλουν τα δικαιώματα των αγοραστών (καταναλωτών) που απορρέουν από το γενικά εφαρμοστέο δίκαιο (εγγύηση).

i

Για να λάβετε λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με ένα προϊόν, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων και των διαδικασιών για τη διαδικασία εγγύησης, την εκχώρηση αριθμού RMA, μπορείτε να απευθυνθείτε στη διεύθυνση

στο τηλέφωνο 71 310 41 48 ή στο email serwis@technisat.com, κατά τις εργάσιμες

ημέρες,

**8 π.μ. έως 4 μ.μ. Αιτήματα εξυπηρέτησης ON-LINE μέσω του
www.serwis.technisat.com.**

2 Περιγραφή της συσκευής

21 Περιεχόμενα της συσκευής

Ελέγχετε ότι περιλαμβάνονται τα ακόλουθα: 1x

TechniSat DIGICLOCK 2

1x Εγχειρίδιο χρήσης

22 Ειδικά χαρακτηριστικά

Το ραδιόφωνο διαθέτει τα ακόλουθα ειδικά χαρακτηριστικά:

- Ραδιοφωνική λήψη FM.
- Εύρος λήψης UKW 87,5-108 MHz (αναλογικά).
- Οθόνη LED.
- Ισχύς ήχου RMS 0,5W.
- Μνήμη προγράμματος 20 για σταθμούς FM.

23 Προετοιμασία της συσκευής για λειτουργία

23.1 Ρύθμιση συρμάτινης κεραίας

Ο αριθμός και η ποιότητα των σταθμών που λαμβάνονται εξαρτάται από τις συνθήκες λήψης στο χώρο εγκατάστασης. Εξαιρετική λήψη μπορεί να επιτευχθεί με μια συρμάτινη κεραία.

- > Τοποθετήστε τη συρμάτινη κεραία κατά μήκος.
- i** Η ακριβής τοποθέτηση της συρμάτινης κεραίας είναι συχνά σημαντική, ιδίως σε περιφερειακές περιοχές λήψης FM.
- i** Ξεκινήστε την πρώτη σας αναζήτηση από το παράθυρο προς τον ιστό του πομπού. Σε κακές καιρικές συνθήκες η λήψη μπορεί να είναι περιορισμένη.
- i** Μην αγγίζετε τη συρμάτινη κεραία κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής σταθμών. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε παρεμβολές στη λήψη και εξασθένιση του ήχου.

23.2 Σύνδεση στην παροχή ρεύματος

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην αγγίζετε το βύσμα με βρεγμένα χέρια, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

⚠ ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Τοποθετήστε το καλώδιο δικτύου έτσι ώστε να μην σκοντάφτει κανείς πάνω του.

- > Συνδέστε το φις δικτύου του DIGICLOCK 2 σε μια πρίζα δικτύου (AC 230V ~ 50Hz).
- > Πριν συνδέσετε τη συσκευή σε πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση λειτουργίας της συσκευής αντιστοιχεί στην τοπική τάση δικτύου.

- i** Τραβήξτε το φις από την πρίζα όταν δεν το χρησιμοποιείτε. Τραβήξτε το βύσμα, όχι το καλώδιο. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν από μια καταιγίδα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα εάν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα, π.χ. πριν ξεκινήσετε ένα

μακρινό ταξίδι. Η θερμότητα που παράγεται κατά τη λειτουργία πρέπει να αποβάλλεται με επαρκή κυκλοφορία του αέρα. Επομένως, μην καλύπτετε τη συσκευή και μην την τοποθετείτε σε κλειστό ερμάριο. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ελεύθερος χώρος γύρω από

εξοπλισμός πλάτους τουλάχιστον 10 cm.

(i) Το ραδιοφωνικό ξυπνητήρι τροφοδοτείται με εναλλασσόμενο ρεύμα. Χρησιμοποιήστε δύο μπαταρίες μεγέθους AAA για να διατηρήσετε την ακριβή ώρα κατά τη διάρκεια διακοπής του ηλεκτρικού ρεύματος.

Τοποθετήστε τις μπαταρίες, ταιριάζοντας με τις ενδείξεις πολικότητας (+/-) στη θήκη μπαταριών. Αντικαταστήστε ταυτόχρονα όλες τις μπαταρίες με νέες. Αφαιρέστε όλες τις μπαταρίες όταν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

24 Λειτουργίες συσκευής



ΕΛ

24.1 Ρύθμιση της σωστής ώρας

- > Για να ρυθμίσετε τη σωστή ώρα, απενεργοποιήστε τη μονάδα πατώντας το κουμπί **OFF/ON** (2).
- > Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **MEMORY / TIME SET** (5) για περισσότερο χρόνο.
- > Για να ρυθμίσετε την ώρα, πατήστε το κουμπί **HOUR / TUN-** (6).
- > Για να ρυθμίσετε τα λεπτά, χρησιμοποιήστε το κουμπί **MINUTE / TUN+** (3).

24.2 Αυτόματη ρύθμιση

- > Για να ξεκινήσετε την αυτόματη αναζήτηση σταθμού, πατήστε περισσότερο το κουμπί **HOUR / TUN-** (6) ή **MINUTE / TUN+** (3).
- > Το ραδιοφωνικό ξυπνητήρι θα ξεκινήσει αυτόματα την αναζήτηση στη ζώνη, η οποία θα σταματήσει στον πρώτο σταθμό που θα βρεθεί.

24.3 Χειροκίνητος συντονισμός ραδιοφώνου

- > Για να ρυθμίσετε τη σωστή συχνότητα λήψης, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **HOUR / TUN-** (6) και **MINUTE / TUN+** (3). Κάθε φορά που τα πατάτε, η συχνότητα αλλάζει κατά 0,1 MHz.

24.4 Αποθήκευση σταθμών στα αγαπημένα

- > Για να αποθηκεύσετε έναν σταθμό στη λίστα αγαπημένων, πατήστε το πλήκτρο

ΜΝΗΜΗ/ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΟΝΟΥ (5).

- > Ο αριθμός του προγράμματος θα αναβοσβήνει στην οθόνη.
Χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα **HOUR / TUN- (6)** ή **MINUTE / TUN+ (3)**, ρυθμίστε τον επιθυμητό αριθμό και αποθηκεύστε το πρόγραμμα επιβεβαιώνοντας με το πλήκτρο **MEMORY / TIME SET (5)**.

245 Κλήση προγράμματος από τη λίστα ραδιοφωνικών προγραμμάτων

- > Πατήστε το κουμπί **MEMORY / TIME SET (5)**.
> Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **HOUR / TUN- (6)** ή **MINUTE / TUN+ (3)** για να επιλέξετε τον αριθμό του προγράμματος και επιβεβαιώστε την επιλογή σας με το κουμπί **MEMORY / TIME SET (5)**.

246 Ρύθμιση συναγερμού

- > Για να ρυθμίσετε το ξυπνητήρι, απενεργοποιήστε το ραδιοφωνικό ξυπνητήρι πατώντας το κουμπί **OFF/ON (2)**.
> Αφού απενεργοποιήστε τη συσκευή, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **AL.1 / VOL-**.
(7) ή AL.2 / VOL+ (4) μέχρι να αναβοσβήνει στην οθόνη η ρύθμιση της ώρας.
> Μπορείτε να επιλέξετε αν θέλετε η συσκευή να λειτουργεί σε κατάσταση λειτουργίας κατά τη διάρκεια του συναγερμού: Ραδιόφωνο ή βομβητή. Η λυχνία LED με το σύμβολο της καμπάνας είναι η επιλογή με βομβητή. Η λυχνία LED με το σύμβολο της νότας είναι η επιλογή με ραδιόφωνο. Πατήστε το κουμπί **AL.1 / VOL-**.
(7) ή AL.2 / VOL+ (4) για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία.
> Εάν έχετε ήδη επιλέξει τη λειτουργία συναγερμού, μπορείτε τώρα να ρυθμίσετε την ώρα του συναγερμού. Πατήστε **HOUR / TUN- (6)** για να ρυθμίσετε και **MINUTE / TUN+ (3)** για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
> Πατήστε **MEMORY / TIME SET (5)** για να αποθηκεύσετε την ώρα του ξυπνητηριού.

247 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση συναγερμού

- > Όταν το ραδιοφωνικό ξυπνητήρι είναι απενεργοποιημένο, μπορείτε να επιλέξετε αν η συσκευή θα λειτουργεί σε λειτουργία κατά τη διάρκεια του ξυπνητηριού: Ραδιόφωνο ή βομβητής. Η λυχνία LED με το σύμβολο κουδουνιού είναι η επιλογή με τον βομβητή. Η λυχνία LED με το σύμβολο της νότας είναι η επιλογή με το ραδιόφωνο. Πατήστε **AL.1 / VOL- (7) ή AL.2 / VOL+ (3)** για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία.
> Για να απενεργοποιήσετε τον συναγερμό πατήστε **AL.1 / VOL- (7) ή AL.2 / VOL+ (3)** έως ότου εξαφανιστεί η κόκκινη ένδειξη δίπλα στο σύμβολο κουδουνιού και σημείωσης.
> Όταν ο συναγερμός είναι ενεργοποιημένος, για να τον απενεργοποιήσετε, πατήστε το κουμπί **On/off (2)**.

248 Λειτουργία Snooze

- > Κατά τη διάρκεια του συναγερμού, πατώντας το κουμπί **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)** θα οδηγήσει σε απενεργοποίηση για 20 λεπτά.
- > Κατά τη διάρκεια του χρόνου αναστολής αναβοσβήνει η λυχνία LED που βρίσκεται δίπλα στο σύμβολο του κουδουνιού και της σημείωσης.
- > Μετά από 20 λεπτά, ο συναγερμός θα ηχήσει ξανά.

- > Για να απενεργοποιήσετε εντελώς τον συναγερμό, πατήστε το κουμπί **On/Off (2)**, η λυχνία LED που συμβολίζει τον τύπο του συναγερμού θα σταματήσει να αναβοσβήνει.

24.9 Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης

- > Ο χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης ρυθμίζεται όταν ενεργοποιείται το ραδιοφωνικό ξυπνητήρι.
- > Πατώντας το κουμπί **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1)**, έχετε τη δυνατότητα να αλλάξετε το χρόνο μετά τον οποίο η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.
- > Είναι διαθέσιμες οι ακόλουθες ρυθμίσεις: **10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 λεπτά**. και **OFF** (απενεργοποίηση χρονοδιακόπτη).

24.10 Αλλαγή της έντασης ήχου

- > Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, πατήστε **AL.1 / VOL- (7)** για να μειώσετε την ένταση του ήχου.
- > Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, πατήστε **AL.2 / VOL+ (3)** για να αυξήσετε την ένταση του ήχου.

24.11 Αλλαγή της έντασης του οπίσθιου φωτισμού της οθόνης LED

Διατίθενται δύο ρυθμίσεις φωτεινότητας οθόνης.

- > Για να αλλάξετε τη φωτεινότητα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **SNOOZE/SLEEP/ DIMMER (1)**.
- > Πατώντας ξανά το κουμπί **SNOOZE/SLEEP/DIMMER (1) για** μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, ο οπίσθιος φωτισμός LED θα επανέλθει στην προηγούμενη ένταση.

EL

3 Προδιαγραφές

Εύρος συχνοτήτων: 87,5 -108 MHz

Οθόνη LED: 0.6"

Πηγή ενέργειας: AC 230V ~ 50 Hz, 0.3A

Διαστάσεις συσκευής: AC 230V ~ 50 Hz,

0.3A: Μπαταρίες: 125.4x50x60mm: Ισχύς

RMS: 0,5W

Αριθμός αγαπημένων σταθμών: 20

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ενέργεια της μπαταρίας χρησιμοποιείται μόνο για τη διατήρηση της μνήμης της μονάδας σε περίπτωση διακοπής ρεύματος (π.χ. μνήμη χρόνου). Οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται.

4 Κατασκευαστής

TechniSat Digital Sp. z o.o.

ul. Poznańska 2,

Siemianice 55-120 Oborniki

Śląskie

Γραφείο εξυπηρέτησης πελατών
τηλ: +48 71 310 41 41, e-mail: biuro@technisat.com
Ανοιχτά από Δευτέρα έως Παρασκευή από: 8:00-16:00